पावलरे़ रोमिहाʔ हाक्तुसिबा सक्इङ्घङ्

निःसुम्

कन् सक्इङ्घङ्ङिन् पावलरे़ रोम ये़क्यक्को के़ने़बा सेसेहुप्लक्कोबा नसानिबाहाʔ हाक्तुसिबारो॥ पावले़न् रोम्मो मे़म्बेःक्के वये़, कर खे़प्मो पेःक्माआङ् खे़प्मोबा नसानिबाहाʔ तुम्मासि हे़क्क्याङ् कुभा ये़म् थारिक् खे़ङ्हाʔनु माङ्सेवा याःम्बक् चोःक्मा निङ्सेःक् चोगु॥ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔलाम्बा कुभाʔ खोःमाआङ् स्पेन लाजेʔओ सुनाइङ् इङ्भोःसे़ पेःक्मा के़लʔबाआङ् निङ्वाʔ चोगुआङ् वये़रो॥ कन् सक्इङ्घङ्ङो नसानिबा हिङ्मन्नो चाहाबा के़जोःक्पा पाःन्हाʔरे़ कुयाःम्बेओ पावलरे़ चे़क्खुआङ् वाʔरो॥

पावलरे़ रोम सेसेहुप्लक्पा मनाहाʔओ सेवा तोःन्दुर खे़ङ्हाʔरे़ खुनिʔ लागि निङ्वाʔफुमाङ्ङो पेलिगे़न् तुवा तोःन्दुबा पाःन्निन् साप्तुआङ् वाʔरो॥ हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुनिःमाओ यहुदिसाङ् थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्साङ् लायो मेःन्नेबा पोःङ्मा पोःङ् लʔरिक् पावलरे़ पोधक् चोगुआङ् वाʔ, थेआङ्भे़ल्ले़ काक् मे़न्छाम् सुवाङ्हाʔ लायोरे़ ते़त्तुसिआङ् मे़वाʔरो॥ हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुनिःमाओ लायो मेःन्नेबा पोःङ्माग ये़सुःन् नसाःन् चोःक्माए पोःङ् फाʔआङ् मे़त्तुसिरो॥ ये़सुःन्नु थिक्हुप् पोःङ्माल्ले़ कुसङ् हिङ्मन्निन् आघोःसुम् फाʔआङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴᤏᤢ ᤛᤏᤠᤖᤢᤱ
ᤔᤧᤃᤳᤋᤢ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤗᤠᤕᤥ ᤏᤢ
ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧᤴ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤗᤠᤶᤒᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤁᤩᤢᤶᤓᤥ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ᤹ᤖᤥ॥ ᤏᤠ᤺ᤳᤗᤠ ᥋-᥎ ᤀᤥ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤛᤥ᤺ᤰᤁᤡᤴ ᤏᤢ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤥ ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤥ ᤆᤧᤰᤂᤢᤖᤥ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤠᤰ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤏᤡᤱᤛᤣ᤺ᤰᤁᤥ
ᤀᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤐᤣ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤌᤰᤗᤥ॥
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤣᤛᤢ᤺ᤴ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤘᤧ᤹
ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤣᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤥᤗᤠᤶ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤡᤴ
ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢᤷ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤛᤣ᤺ᤰ
ᤘᤕᤧᤖᤥ॥ ᤁᤢᤏᤢᤵᤔᤥ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤠᤏᤡ
ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤥ ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹, ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹, ᤋᤢᤰᤔᤠᤛᤡᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤛᤢᤰᤋᤧᤳ
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤆᤧᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ
ᤔᤠᤱᤛᤣᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ. ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤒᤠᤍᤣ ᤗᤠᤈᤣ᤹,
ᤕᤢᤰᤛᤠᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤘᤧ᤹, ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ
ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤗᤰᤐᤧᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤥᤀᤠᤱ
ᤛᤠᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳᤗᤥ॥

ᤌᤠᤔᤡᤱ

ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤛᤥ᤺ᤰ ᥇.᥇-᥇᥍
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤆᤠᤜᤠᤒᤠ ᤔᤧᤈᤥ᤺ᤰ ᥇.᥇᥎-᥉.᥈᥆
ᤛᤧᤴᤗᤵᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤡᤱᤛᤣ᤺ᤰ ᥉.᥈᥇-᥊.᥈᥋
ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤀᤥ ᤁᤢᤛᤱ ᤜᤡᤱᤔᤴ ᥋.᥇-᥎.᥉᥏
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤛᤣ᤺ᤰᤁᤥ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹, ᥏.᥇-᥇᥇.᥉᥌
ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤠᤏᤡ ᤌᤡᤶ ᥇᥈.᥇-᥇᥋.᥇᥉
ᤁᤢᤏᤢᤵᤔᤠ ᤏᤢ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤛᤣᤘᤠ᤺ᤴ
᥇᥋.᥇᥊-᥇᥌.᥈᥍

मेत्तुसिरो॥ नसानिबाहाॽरे निङ्वाॽफुमाङ्ङिन्नु
सनारुङ् म़ेगत्तुॽ, ह़ेक्क्याङ् सेसेमाङ्ङिल्ल़े ला-
यो नु सिःम़ेल्ल़ेन् मुक्साम्लाम्बा चोःक्युम्भो
पिरुसिॽरो॥ नाःत्ला ५-८ ओ पावलऱे
साम्योथिम्मिल्ल़ेन् निङ्वाॽसोःक्किन् नु
नसानिबाहाॽऱे खुनिॽ हिङ्मन्नो सेसेमाङ्ङिल्-
ल़े कुमुक्साम्मिल्ल़े कुयाःम्बेओ च़ेक्खुरो॥
ह़ेक्क्याङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े काक् म़ेन्-
छाम् सुवाङ्हाॽऱे लागि चोगुबा निङ्सेःक्को
अक्खेलॽरिक् यहुदिहाॽ नु थिम्म़ेन्दङ् सुवाङ्-
हाॽ ताःमा म़ेसुक्पे फाॽआङ् पाःन् थक्लो॥
यहुदिहाॽऱे येसुःन् म़ेनाॽरुबाल्ल़े चोगुल्ल़े व़ेॽ
म़ेन्छाम् सुवाङ्हाॽऱे येसु ख्रिस्त़ेन् नसाःन्
चोःक्मोलाम् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े कुलुङ्-
गुम्मिन् म़ेघोःसुर क़ेलॽबा निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े
कुनिङ्सेःक् वय़ेरो॥ कुनुप्मो पावलऱे ख्रिस्-
तानि हिङ्मन्नो व़ेॽहाॽ लुङ्माॽ तुक्मासिल्ल़े
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े कुनिङ्वाॽ ताःमा सुक्-
त़ेत् लॽरिक् च़ेक्खुआङ् वाॽरो॥
निङ्वाॽफुमाङ्ङिन् माङ्सेवा चोःक्मा, नसानि-
बाहाॽऱे आबाडे लाजेॽ युक्साबाहाॽ ह़ेक्क्याङ्
व़ेॽ मनाहाॽनु चोःक्मा क़ेबोःङ्बा लक्प़ेन्निल्-
ल़े कुयाःम्बेओआङ् साप्तुआङ् पत्लो॥

थामिङ्

निःसुम् नु निङ्वाॽसोःक् १.१-१७
मनाहाॽ स़ेन्लप् चाहाबा म़ेजोःक् १.१८-३.२०
स़ेन्लप्ऱे लागि निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े
कुनिङ्सेःक् ३.२१-४.२५
ख्रिस्तओ कुसङ् हिङ्मन् ५.१-८.३९
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े कुनिङ्सेःक्को
यहुदिहाॽ ९.१-११.३६
ख्रिस्तानि थिम् १२.१-१५.१३
कुनुप्मा नु पावलऱे कुसेवाःन् १५.१४-१६.२७

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

रोम येक्यक् (१.७)

ᤛᤧᤘᤠ

᥇ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤛᤧ ᤛᤧᤃᤠᤱᤍᤠᤱ ᤁᤢᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤧ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤖᤧ ᤁᤢᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤒᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤴ ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱᤍᤡᤴ ᤜᤠᤰᤏᤡᤱᤒᤠᤖᤨ॥ ᥈ᤁᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤱᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡᤛᤠ ᤁᤢᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤗᤠᤶᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳᤗᤨ॥ ᥉ᤁᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤱᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠ᤺ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨᤖᤨ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤍᤠᤀᤢᤍ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤗᤠᤶᤒᤠ ᤔᤧᤴᤆᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ, ᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤗᤠᤶᤒᤠ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤍᤧᤒᤠᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠ᤺ᤖᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤖᤨ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤧ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤍᤠᤱᤒᤠᤖᤨ॥ ᥋ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤗᤠᤶ ᤏᤢ ᤁᤢᤔᤡᤱᤛᤨ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱᤗᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤒᤠ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤛᤢᤕᤧᤶ ᤐᤡᤖᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥌ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢᤀᤧ

सेवा

१ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले सेःक्युक्मिबा पोःङ्-
से सेगाङ्डाङ् कुसुनाइङ् इङ्भोःसे
उःत्ताङ्बा येसु ख्रिस्तरे कुसेवारोबा इङ्गाʔ
पावलरे कन् सक्इङ्घङ्डिन् हाक्निङ्बारो॥
२कन् सुनाइङ्डिङ्ग निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले
तगिसा कुमाङ्निङ्वाʔपाःन् केबाःप्पाहाʔलाम्-
बा सेसे साम्योसाप्लाओ माङ्हेक् चोगुआङ्
पत्लो॥ ३कन् सुनाइङ्डिङ्ग निङ्वाʔफुसाः
येसुरे कुयाःम्बेओरो॥ खुनेʔग दाउद हाङ्डिल्-
ले कुमुʔइदाङ्सालाम्बा मेन्छाम् याप्मि पोःक्खे,
४हेक्क्याङ् सेसेमाङ्डिल्ले कुमुक्साम्लाम्बा
खुनेʔ सिःमेन्लाम् याम्मो हिडेबाल्ले निङ्वाʔ-
फुसाःरो फाʔआङ् ओसेःन्दाङ् पोःक्खेरो॥
खुनेʔए येसु ख्रिस्त आनिʔ दाङ्बारो॥ ५खुनेʔ-
लाम् नु कुमिङ्सो इङ्धाःङ्ले लागि केरेक्
लाजेʔबा थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाʔरे नसाःन् मे-
जोगुर हेक्क्याङ् इङ्जाःङ् केइःप्पा केनाःप्पा
मेबोःङ्ल फाʔआङ् निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले
सेःक्युक्मिबा पोःङ्मा सुयेम् पिरिगेआङ्
वाʔरो॥ ६खिनिʔआङ् खेङ्हाʔनुए येसु ख्रिस्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤋᤖᤧ ᤁᤢᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤢᤔᤏᤠ
ᤐᤨ᤺ᤱᤛᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤧᤀᤢ᤺ᤳᤋᤡᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤨ॥
᥍ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤡ᤺ᤶᤈᤡ
ᤁᤧᤔᤧᤳᤋᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤒᤠᤍᤣ ᤁᤢᤛᤣᤛᤣ ᤔᤏᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤛᤧ
ᤁᤧᤀᤢ᤺ᤳᤋᤡᤒᤠ ᤖᤨᤶ* ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤒᤠ ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ
ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤣ, ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤐᤠᤏᤢᤍᤡᤱ ᤐᤠ᤺
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱ ᤏᤢ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧ
ᤜᤠᤖᤠ᤹ ᤗᤢᤱᤃᤢᤶ ᤏᤢ ᤛᤏᤠᤖᤢᤱ ᤁᤧᤒᤡᤖᤡᤖᤖᤨ॥

ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤖᤨᤶ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤐᤣ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢ᤹

᥎ᤁᤠᤰᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤛᤣᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤕᤧᤛᤢ
ᤂᤪᤡᤛᤋᤗᤠᤶᤒᤠ ᤏᤨᤃᤧᤴ ᤐᤡᤖᤢᤱᤗᤨ, ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤨᤒᤠ ᤀᤡᤱᤄᤱᤅᤡᤴ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ
ᤂᤠᤶᤒᤣ᤺ᤰᤔᤨ ᤁᤠᤰ ᤐᤡᤛᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
᥏ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤛᤛᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ
ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤱᤗ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤀᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤗᤠᤶᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤛᤣᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤣ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤃᤡ ᤀᤧᤳᤗᤧᤱ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠᤴ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥇᥆ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠ
ᤋᤢᤘᤠᤀᤨ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ
ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰᤛᤠᤱ ᤗᤠᤶ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤱᤅᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ
ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤛᤢᤰᤁᤠᤖ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤣᤗᤡᤃᤧᤴ ᤋᤢᤘᤠ
ᤆᤨ᤺ᤰᤁᤠᤖᤨ॥ ᥇᥇ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤨ
ᤁᤧᤎᤢᤶᤒᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤛᤧ ᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤃᤧᤴ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶᤔᤡᤴ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤏᤢ ᤜᤠ᤺ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰᤁᤣ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤏᤢ
ᤋᤢᤶᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥
᥇᥈ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶᤒᤠ
ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤀᤠᤔᤧᤳᤇᤡᤱᤗᤨ॥

* ᥇.᥍ ᤖᤨᤶ–ᤖᤨᤶ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤡᤴ ᤖᤨᤔᤡ ᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧᤴ ᤜᤠᤱᤐᤠᤱ ᤘᤕᤧ॥

तरे़ कुइङ्जाःङ् के़इःप्पा के़नाःप्पा कुमना
पोःङ्से़ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ के़उःत्तिआङ्
के़वयिʔरो॥
७निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ साʔरिक् मिःम्जि के़-
मे़त्तिʔआङ् आबाडे कुसेसे मना पोःङ्से़
के़उःत्तिबा रोम* ये़क्यक्कोबा आमिःम् फुʔ-
नुसाʔ नु ने़ʔनुसाʔसे, आनिʔ पानुदिङ् पाः
निङ्वाʔफुमाङ् नु दाङ्बा ये़सु ख्रिस्तरे़ हाराʔ
लुङ्गुम् नु सनारुङ् के़बिरिररो॥

पावलरे़ रोम ये़क्यक्को पेःक्मा निङ्वाʔ चोगुʔ

८काक्नुःल्ले़ तगि खिनिʔ के़रे़क्ले़ लागि से-
वा चोगुङ्बा निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् ये़सु
ख्रिस्तलाम्बा नोगे़न् पिरुङ्लो, थेआङ्भे़ल्ले़
निङ्वाʔफुमाङ्ङो के़वाʔबा खिनिʔ नसाःन्निल्-
ले़ कुयाःम्बेओबा इङ्घङ्ङिन् इक्सादिङ्
खाम्बेःक्मो काक् पिसाङ् से़ःरे़आङ् वाʔरो॥
९खुने़ʔ कुस्साःल्ले़ कुयाःम्बेओ सुनाइङ् इङ्-
भोःसुङ्ल के़रे़क् आनिङ्वाʔलाम्बा
निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् सेवा चोगुङ्लो, हे़क्क्याङ्
खुने़ʔए खिनिʔ लागि ए़त्ले़ङ् तुवा चोगुङ्बान्
निःसुआङ् वाʔरो॥ १०सदादिङ् इङ्गाʔ चो-
गुङ्बा तुवाओ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
कुनिङ्वाʔ कुइसिःक् आक्खेलʔरिक्साङ् लाम्
खोःसुङ्ङाङ् खिनिʔओ ताःमा सुक्कार फाʔ-
आङ् पेलिगे़न् तुवा चोःक्कारो॥ ११इङ्गाʔ
खिनिʔ नसाःन्नो के़धुम्बा चोःक्से़ याम्साम्-
गे़न् पर्धाःम्मिन् खिनिʔनु हाःमा फाʔआङ्
साʔरिक्के खिनिʔनु तुम्मा निङ्वाʔ चोगुङ्ङाङ्
वाʔआरो॥ १२हे़क्केलʔरिक् आनिʔ के़रे़क्-
ले़ नसाःन्लाम्बा हाङ्हाङ् आमे़त्छिङ्लो॥

* १.७ रोम–रोम ये़क्यक्किन् रोमि हाङ्जुम्मिल्ले़न् हाङ्पाङ् वये़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥇᥉ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ, ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤕᤡᤖᤡᤰᤗᤧ᤺ᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱ, ᤁᤠᤷ ᤀᤠᤸᤗᤨ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤔᤧ᤺ᤴᤇᤢᤰᤐᤧ᤺ᤴ ᤁᤧ᤺ᤸ᤹ᤒᤠᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤨᤛᤧ᤺ᤶᤔᤧ᤹᤺ ᤁᤧ᤺ᤸ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤱᤗᤨ॥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤘᤧ᤹ ᤌᤡᤶᤔᤧ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ ᤂᤪᤡᤛᤋᤀᤨ ᤋᤠᤖᤢᤱᤛᤡᤱᤒᤠ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨᤗᤠᤶᤔᤠᤱ ᤕᤡᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤠ᤺ᤵᤔᤠᤛᤡ ᤀᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
᥇᥊ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤂᤠᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤂᤠᤛᤠᤶ ᤔᤧᤶᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤡᤰᤁᤢᤶᤛᤠᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤛᤎᤠ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹, ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤰᤗᤧ᤺ ᤗᤠᤃᤡ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤨᤔᤠᤀᤧ ᤐᤨᤱᤗᤨ॥
᥇᥋ᤂᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ᤺ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤖᤨᤶᤔᤨ ᤁᤧ᤺ᤘᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤨᤔᤠᤏᤡᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤠᤛᤡᤰ ᤛᤔᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥

᥇᥌ᤁᤠᤴ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤴ ᤀᤡᤱᤓᤨᤔᤠ ᤔᤧ᤺ᤏᤢ᤺ᤴᤏᤠᤴᤗᤨ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤠᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧ᤺ᤈᤨᤰᤐᤠ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤋᤃᤡ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹* ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤠᤱᤛᤡ ᤌᤡᤶᤔᤧ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ ᤋᤠᤱᤛᤧ᤺ᤵᤔᤠᤛᤡ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤗᤨ॥
᥇᥍ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤏᤡ᤺ᤔᤠᤀᤨ ᤀᤠᤰᤂᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧᤴᤏᤧᤒᤠ ᤀᤠᤈᤨᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤠᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤀᤨᤛᤧᤴᤀᤠᤎᤠᤰᤗᤨ, ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤱᤃ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶ ᤜᤧᤰᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶᤒᤠᤀᤧ ᤁᤢᤗᤡᤱᤎᤨ ᤁᤧ᤺ᤳᤗᤨ॥ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤀᤰᤂᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤐᤳ, "ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠᤱᤃ ᤏᤛᤠ᤺ᤶᤗᤠᤶᤒᤠᤀᤧ ᤜᤡᤱᤗᤨ॥"*

* ᥇.᥇᥌ ᤋᤃᤡ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹–ᤕᤧᤛᤢ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤅᤨ ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤴᤇᤡᤍᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ, ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺ ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ᤺ ᤁᤢᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤨᤛᤢ॥ ᤕᤠᤱᤛᤡ, ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤴ ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤏᤢ ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤰ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤀᤡᤱᤓᤨᤔᤠ ᤐᤨᤰᤂᤧ᤺॥
* ᥇.᥇᥍ ᤜᤒᤁᤢᤁ ᥈.᥊

¹³आमिःम् फुॽनुसाॽ नु नेॽनुसाॽसे,
खिनिॽओ ताःमा यरिक्ले़ङ् निङ्वाॽ चोगुङ्,
कर आल्लो थारिक् ताःमा मे़न्छुक्पे़न् के़लॽ-
बान् निङ्वाॽ खोःसे़म्मे़ॽ के़लॽबा निङ्वाॽ
इःत्तुङ्लो॥ इङ्गाॽ वेॽ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽ
ख्रिस्तओ तारुङ्सिङ्बा हे़क्के खिनिॽओलाम्-
माङ् यरिक् मनाहाॽ ताःप्मासि आनिङ्वाॽ
वाॽरो॥ ¹⁴थेआङ्भे़ल्ले़ इङ्गाॽग खासाम्-
बाहाॽ नु खासाम् मेःम्बाहाॽ, हे़क्क्याङ्
सिक्कुम्साबाहाॽ नु सधःक्पाहाॽ, के़रे़क्ले़
लागि सुनाइङ् इङ्भोःमाए पोःङ्लो॥ ¹⁵खे़ल्-
ले़ चोगुल्ले़ खिनिॽ रोम्मो के़वाॽबाहाॽआङ्
सुनाइङ् इङ्भोःमानिङ् साॽरिक् आसिक् स-
मे़आङ् वाॽरो॥

¹⁶कन् ख्रिस्तरे़ कुसुनाइङ्ङिन् इङ्भोःमा
मे़नुःन्नान्लो, थेआङ्भे़ल्ले़ कन् सुनाइङ्ङिन्
नसाःन् के़जोःक्पा काक् मनाहाॽ, तगि यहुदि-
हाॽ* हे़क्क्याङ् याङ्सि थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽ
ताङ्से़ःप्मासि निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कु-
मुक्साम्लो॥ ¹⁷थेआङ्भे़ल्ले़ निङ्वाॽफु-
माङ्ङिल्ले़ कुनिःमाओ आक्खेलॽरिक्
आप्तिक् मे़ःन्नेबा आजोःक् फाॽआङ् कन्
सुनाइङ्ङिल्ले़ ओसेःन्आधाक्लो, हे़क्क्याङ्
कङ्ग नसाःन्लाम् हेःक्सिङ्ङाङ् नसाःन्लाम्-
बाए कुलिङ्धो के़त्लो॥ साम्योसाप्लाओ
अक्खेलॽरिक् साप्ते़आङ् पत्, "साम्योनि-
बाङ्ग नसाःम्लाम्बाए हिङ्लो॥"*

* १.१६ तगि यहुदिहाॽ–येसु यहुदि हिम्सयङ्ङो साबाःन्छिडे़आङ् वये, हे़क्क्याङ् खुने़ॽ आबाडे़ कुलाजेॽओ सुनाइङ् इङ्भोःसु॥ याङ्सि, सुनाइङ्ङिन् के़रे़क् मनाहाॽओ नु के़रे़क् लाजेॽहाॽओ इङ्भोःमा पोःक्खे़॥
* १.१७ हबकुक २.४

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧ᤺ᤱᤘᤠᤀᤨ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤠᤰᤁᤧ᤺ᤴ

᥇᥎ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤗᤠᤶ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤛᤠᤰᤁᤧᤴᤏᤡᤴ ᤗᤠᤕᤨᤒᤠ ᤏᤢ ᤑᤧ᤺ᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤎᤡᤶᤒᤠ ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤛᤶᤍᤠᤱ
ᤆᤢᤰᤋᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ᥀ ᤜᤠᤒᤠ ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺ᤀᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤰᤂᤠ᤺ᤴ
ᤌᤧ᤺ᤰᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ᥀ ᥇᥏ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹, ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤵᤔᤠ
ᤁᤧ᤺ᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹,
ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹. ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺
ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧ᤺ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤘᤠ᤹ᤖᤨ᥀
᥈᥆ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧ
ᤏᤠᤘᤠᤃᤧ᤺ᤴ ᤆᤀᤡ᤺ᤳ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ᤺ᤀᤠᤱᤎᤨᤀᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹=
ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤏᤡ᤺ᤔᤧ᤺ᤴᤍᤧ᤺ᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤁᤢᤛᤢᤶᤒᤨ᤺ᤴ–
ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤢᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤃᤧ᤺ᤴ
ᤏᤨᤛᤱᤅᤡᤴ–ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤏᤡ᤺ᤍᤧ᤺ᤳᤗᤨ᥀ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤃ
ᤏᤠᤘᤠᤃᤧ᤺ᤴ ᤆᤀᤡ᤺ᤳ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤗᤠᤶᤔᤧ
ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤧ᤺ᤳᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ᥀
ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤔᤧ᤺ᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤡ᤺ᤔᤏᤠ
ᤗᤠᤶᤛᤡᤱᤔᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤜᤨ᤺ᤵᤗᤨ᥀

᥈᥇ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤔᤧ᤺ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤛᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺, ᤐᤡᤔᤠ ᤁᤧ᤺ᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤔᤡᤱᤛᤨ
ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤔᤧ᤺ᤶᤒᤡᤖᤢᤴ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤨᤃᤧ᤺ᤴᤏᤠᤱ
ᤔᤧ᤺ᤶᤒᤡᤖᤢᤴᤗᤨ᥀ ᤁᤖ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤀᤡ᤺ᤳᤇᤡᤱᤛᤠᤶᤔᤡᤴ ᤑᤧ᤺ᤳᤗᤠ᤹ᤖᤧ᤺ ᤐᤧᤖᤨ. ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤀᤍᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤂᤠᤍᤠᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ᥀
᥈᥈ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ᤺ ᤛᤡᤰᤁᤢᤶᤛᤠᤒᤠ ᤘᤕᤡᤃᤧ᤺
ᤔᤧ᤺ᤸ᤹ᤛᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤍᤱ ᤔᤧ᤺ᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧ᤺ᤖᤨ᥀
᥈᥉ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺ ᤀᤠᤈᤢᤏᤡᤒᤠ ᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤃᤧ᤺ᤴ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤛᤧᤘᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧ᤺ᤰᤘᤠ
ᤁᤧ᤺ᤛᤡ᤺ᤒᤠ ᤁᤧ᤺ᤒᤧ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤧ᤺ᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡ. ᤌᤰᤛᤠ.

लायोःल्ले़ कुदक्ले़ङ्वाओ
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुसाक्के़न्

१८साङ्ग्राम्पेदाङ्लाम् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्-
ले़ कुसाक्केन्निन् लायोबा नु फे़न्
याःम्बक्किल्ले़ कुधिम्बा के़रे़क् मे़न्छाम् याप्मि
सम्दाङ् चुक्ते़आङ् वाॽरो॥ हाबा कन् मनाहाॽ-
रे़ए खुनिॽ ताप्फे़ःम्बा याःम्बक्किल्ले़ से़क्खाःन्
थेःक्तुआङ् वाॽरो॥ १९निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्-
ले़ खे़ङ्हाॽ खुम्दिङ् पिरुसिॽरो, थेआङ्भे़ल्ले़
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुयाःम्बेओ कुसिङ्
निःप्मा के़बोःङ्बा काक् पाःन्हाॽग आबाङे
खे़ङ्हाॽ ओसेःन्धाक्तुसिआङ् वाॽ, हे़क्क्याङ्
खे़ङ्हाॽरे़ नुःरिक्काङ् कुसिङ् मे़निःत्तुआङ्
मे़वाॽरो॥ २०थेआङ्भे़ल्ले़ इक्सादिङ् खाम्-
बेःक्माल्ले़ नावागे़न् चइःत् पोःक्खे़आङ्धोए
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ निःमे़न्दे़प्मनाबा कुसुम्-
बोःन्–मे़न्नुप्मनाबा कुमुक्साम् नु निङ्वाॽफुगे़न्
नोसङ्ङिन्–नुःरिक्काङ् निःदे़त्लो॥ खे़ङ्हाॽग
नावागे़न् चइःत् पोःक्खे़बा पाःन्हाॽलाम्मे
नुःरिक्काङ् कुसिङ् निःत्ते़त्तेआङ वाॽरो॥ हे़क्-
केःल्ले़ मे़न्छाम् याप्मिहाॽरे़ मे़न्निःमना
लाम्सिङ्मा पाःन् थेआङ् होःप्लो॥

२१खे़ङ्हाॽरे़ निङ्वाॽफुमाङ्ङिन् कुसिङ्
मे़निःत्तुसाङ् खुने़ॽ पिमा के़बोःङ्बा मिङ्सो
इङ्धाःङ् मे़म्बिरुन् हे़क्क्याङ् नोगे़न्नाङ्
मे़म्बिरुन्लो॥ कर खे़ङ्हाॽरे़ खुनिॽ इःत्छिङ्-
साम्मिन् फे़ःत्लाॽरे़ पेरो, हे़क्क्याङ् खुनिॽ अदङ्
निङ्वाॽइन् खादाप्तुआङ् वाॽरो॥ २२खे़ङ्-
हाॽरे़ आनिगे़ सिक्कुम्साबा वयिगे़ मे़लॽसाङ्
खे़ङ्हाॽग अदङ् मे़बोःक्खे़रो॥ २३खे़ङ्हाॽरे़
आजुनिबा मिमिदिङ्गे़न् निङ्वाॽफुमाङ्ङिन्
सेवा चोःक्माल्ले़ कुले़क्वा के़सिःबा के़बेःक्-
पा मे़न्छाम् याप्मि, थक्सा, पुसा नु

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible] [illegible] ᤁᤧᤛ᤺ᤴᤇᤡᤱᤒᤠ ᤌᤰᤛᤠᤜᤠ᤹ ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠ
ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ᤺ᤴ ᤛᤣᤘᤠ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥
᥈᥊ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤍᤣ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤥ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ
ᤛᤡᤰᤁᤧᤗᤧ᤺ᤱᤒᤠ ᤕᤠᤰᤏᤠᤶᤔᤥᤀᤣ ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤍᤣ ᤏᤠᤛᤡᤱᤃᤧᤴ ᤌᤰᤁᤥ
ᤛᤡᤖᤡᤱ ᤔ᤺ᤔᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤔᤧᤈᤥ᤺ᤰᤛᤡᤱᤗᤥ॥
᥈᥋ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤧᤰᤂᤠ᤺ᤴ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤏᤡ᤺ᤏᤡ᤺ᤒᤠᤀᤣ
ᤀᤡᤱᤗᤧᤰᤐᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤠᤘᤠᤃᤧᤴ ᤆᤀᤡ᤺ᤳ ᤁᤧᤏᤧᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤏᤠᤘᤠᤃᤧᤴ ᤆᤀᤡ᤺ᤳᤋᤡᤴ ᤛᤣᤘᤠ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤱᤃ ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ
ᤏᤧᤶᤓᤥᤃᤧᤴ ᤏᤠᤖᤠ ᤑᤥ᤺ᤔᤠ ᤗᤠ᤹ᤖᤢᤖᤥ॥ ᤀᤠᤔᤣᤴ॥
᥈᥌ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤛᤡᤖᤡᤱ ᤀᤠᤔ᤺ᤒᤠ ᤕᤠᤶᤒᤥ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤥ
ᤗᤧᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤁᤧᤕᤢ᤺ᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤀᤡᤶᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢᤀᤣ ᤑᤧᤴ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢ॥ ᥈᥍ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤁᤧᤕᤢ᤺ᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ
ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤀᤡᤶᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤘᤧ᤹
ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤕᤠᤶᤒᤥ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ
ᤕᤠ᤺ᤴᤍᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤴ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤀᤠᤒᤠᤍᤣ ᤌᤰᤁᤥ
ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢᤖᤥ॥
᥈᥎ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤥ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢ ᤔᤧᤎᤠ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤑᤧᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤥ
ᤗᤧᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ
ᤔᤧᤴᤏᤢ᤹ᤔᤏᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥ ᥈᥏ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤁᤠᤰ ᤐᤖᤡᤰᤐᤠ ᤁᤢᤀᤡᤓᤧᤶᤔᤠ. ᤑᤧᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹.
ᤂᤡ᤺ᤶᤔᤠ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤆᤡ᤺ᤳᤇᤡᤱᤔᤠ. ᤏᤠᤜᤧᤶᤔᤠ. ᤔᤏᤠ
ᤛᤧᤵᤔᤠ. ᤂᤧᤔᤠ ᤌᤰᤔᤠ. ᤀᤡᤱᤗᤧᤰᤔᤠ. ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ

केसःन्छिङ्बा थक्साहाʔ हे़क्तङ्बा नावाइत्-
लाःन् सेवा मे़जोगुरो॥
२४ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ खे़ङ्-
हाʔ खुनिʔ आबाडे निङ्वाʔबाल्ले़ कोःत्तुबा
सिक्के़ले़ःङ्बा याक्नाम्मोए वाʔमा पाङ्घुसि,
हे़क्क्याङ् खुनिʔ आबाडे नासिङ्गे़न् थक्को
सिरिङ् मःमा याःम्बक् मे़जोःक्सिङ्लो॥
२५ खे़ङ्हाʔरे़ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ कुसे़क्खाःन्
नसाःन् चोःक्माल्ले़ कुले़क्वा निःनिःबाए इङ्-
ले़क्पा पाःन्हाʔ नसाःन् मे़जोगुरो॥ हे़क्क्याङ्
खे़ङ्हाʔरे़ नावागे़न् चइःत् के़ने़बा निङ्वाʔफु-
माङ्डिल्ले़ कुले़क्वा नावागे़न् चइःत्तिन् सेवा
मे़जोगुरो॥ निङ्वाʔफुमाङ्डिङ्ग सदादिङ् ने़म्-
भोगे़न् नारा फोःमा लाʔरुरो॥ आमे़न्॥
२६ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़
खे़ङ्हाʔ सिरिङ् आमःबा याम्बोःप्मा निङ्-
वाʔओ ले़रुसिरो॥ हे़क्के़लʔरिक् मे़न्छुमा-
हाʔरे़आङ् के़बोःङ्बा के़युःबा कुइसिःक्
ये़म्बित्छाʔहाʔनु इम्माल्ले़ कुले़क्वा मे़न्छुमा-
हाʔनुए फे़न् याःम्बक् मे़जोगु॥ २७ हे़क्के़लʔरिक्
ये़म्बित्छाʔहाʔरे़आङ् के़बोःङ्बा के़युःबा कु-
इसिःक् मे़न्छुमाहाʔनु इम्माल्ले़ कुले़क्वा वे़ʔ
ये़म्बित्छाʔहाʔनु याम्बोःप्मा निङ्वाʔइल्ले़
याःन्दुसिआङ् ताप्फे़ःम्बा याःम्बक् मे़जोगुरो॥
हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ग मे़जोगुबा खे़न् ताप्फे़ःम्-
बा पाःन्निल्ले़न् खुम्दिङ् आबाडे थक्को
मे़घोःसुरो॥
२८ खे़ङ्हाʔरे़ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ कुयाःम्-
बेओ मे़निःसु मे़धाःसुबा पाःन्हाʔ मे़नाʔरुबाल्ले़
चोगुल्ले़ खुने़ʔ खे़ङ्हाʔ फे़न् निङ्वाʔओ
ले़रुसिरो॥ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ चोःक्मा मे़न्-
नुʔमना पाःन्हाʔ मे़जोगुरो॥ २९ खे़ङ्हाʔ काक्
परिक्पा कुइभे़म्मा, फे़न् निङ्वाʔ, खिःम्मा
हे़क्क्याङ् चिःत्छिङ्मा, नाहे़म्मा, मना से़प्-
मा, खे़मा थक्मा, इङ्ले़क्मा, मनाहाʔरे़ खुनिʔ

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

निङ्वाʔ तुक्ल चोːक्मा पाːन्हाʔरक् मेइःत्तुʔरो॥
हेक्क्याङ् खेङ्हाʔ मना केजेङ्बा, ३०मना
चाःत्थि केदेःबा, निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् केजिːप्-
पा, मना ताप्फेःल्लिक् केमेप्पा, आङ्दिङ्
केलʔबा हेक्क्याङ् केहेन्छिङ्बा मेबोःक्खे-
आङ् मेवाʔरो॥ खेङ्हाʔरे फेन् पाःन्हाʔ चोःक्मा
कुसङ् लाम् मेगोःत्तुʔ, हेक्क्याङ् माबाहाʔरे
खुनिʔ पाःन् मेङ्घेप्सुन्॥ ३१खेङ्हाʔ अदङ्
मेजोःक्, मेजोगुबा माङ्हेक्हाʔ मेङ्गेत्तुन्, मना-
हाʔ लुङ्माʔ मेन्दुक्तुन्छिन्, हेक्क्याङ् खुनिʔ
लुङ्माʔ स्याःत् मेलʔनेन्लो॥ ३२अक्तङ्बा
याःम्बक् केजोःक्पाहाʔग सिःमेल्लेन् खुम्दिङ्
खोःमा लाʔरुसिʔ केलʔबा निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ले कुइङ्जाːङ्ङिन् कङ्हाʔरे
नुःरिक्काङ् मेनिःसुसाङ् आबाङेरक् अक्तङ्-
बा याःम्बक् मेन्जोगुन्, कर हेक्तङ्बा
केजोःक्पा वेʔ मनाहाʔआङ् नुःबा केजोगुम्-
लो मेमेत्तुसिʔरो॥

निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले कुघासेन्

२ वेʔहाʔ आप्तिक् कुःप्मासि लाʔरिगे फाʔ-
आङ् केइःत्तुम्, कर खिनिʔ फोत्या
मेːन्नेबा लाम्सिङ्मा पाःन् थेआङ् केङ्-
गत्तुम्मिन्लो, थेआङ्भेल्ले थे पाःन्नो वेʔहाʔ
आप्तिक् केगुःत्तुम्सिम् हाबा खेन् पाःन्निन्ने
खिनिʔआङ् केजोगुम्ल केवयिʔरो॥ हेक्केःल्-
ले खिनिʔआङ् आबाङे आप्तिक्
केगुःत्तासिʔरो॥ २आल्ल अक्तङ्बा याःम्-
बक् केजोःक्पाहाʔग निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले
खुम्दिङ् पिरुसिल्ले खुनेʔ सेक्खालाम् खा-
सेन् लोःन्दुसिʔ फाʔआङ् आनिʔ कुसिङ्
आनिःत्तुम्लो॥ ३खेल्ले चोगुल्ले हेक्तङ्बा
पाःन्नो खिनिʔ वेʔ मनाहाʔ आप्तिक् के-
गुःत्तुम्सिम्, कर आबाङेग बा हेक्तङ्बा
याःम्बकहाʔ केजोगुम्मिल्ले निङ्वाʔफु-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

माङ्ङिल्ले़ खुम्दिङ् मे़बिरिगे़न् फाॽआङ्
के़इःत्तुम्माङ् के़वयिॽबि? ४मे़ःङ्ग्र खिनिॽ निङ्-
वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ लुङ्माॽ के़दुक्तिबान्, नासि
के़धःत्तिबान् हे़क्क्याङ् कुसिक् नःम्नःम् लॽ-
बान् हने़ के़लेःत्तुम्बि? खिनिॽ लायोलाम्
के़हिन्दिर फाॽआङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़
खिनिॽ साॽरिक् लुङ्माॽ के़दुक्तिबा फाॽ-
आङ् कुसिङ् के़न्निःत्तुम्मिन्बि? ५कर खिनिॽ
हादिङ् के़धक्पा नु लायोलाम् मे़न्नुःङ्मना-
बा निङ्वाॽबाल्ले़ चोगुल्ले़, कुदोःप्मा
खासे़न्दाङ्बा निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ खुम्दिङ्
पिमा ये़न् थारिक् खिनिॽ तक्ले़ङ्वाओ किप्-
मा के़घुःबा कुसाक्के़न्निन् के़भोःक्खुम्ल
के़वयिॽरो॥ ६थेआङ्भे़ल्ले़ “निङ्वाॽफु-
माङ्ङिल्ले़ग मनाहाॽरे़ मे़जोगुबा नुःबा नु
ताप्फे़ःम्बा याःम्बक् कुइसिःक्के नुःक्तु
पिरुसिॽरो॥”* ७कुभा मनाहाॽरे़ चक्मे़ल्लॽए
नुःबा याःम्बक् मे़जोगुर निङ्वाॽफुमाङ्लाम्
मिमिदिङ्, मिङ्सो इङ्धाःङ् नु आजुनि हिङ्-
मन् मे़गोःत्तुर मे़वाॽरो॥ खे़ङ्हाॽग
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ मे़न्नुप्मनाबा हिङ्मन्
पिरुसिॽरो॥ ८कर से़क्खाःन् के़नाॽबा,
इङ्गाॽरक् चोगुङ् चाङ् के़लॽबा हे़क्क्याङ्
फे़न् पाःन्नो के़बप्पा मनाहाॽग निङ्वाॽफु-
माङ्ङिल्ले़ किप्मा के़घुःबा खुम्दिङ् पिरुसिॽ॥
९हे़क्क्याङ् फे़न् याःम्बक् के़जोःक्पा के़रे़क्,
तगि यहुदिहाॽ हे़क्क्याङ् थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्-
हाॽआङ्, निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ के़साक्पा
इनोगे़न् तुक्खेओ थाःसुसिॽरो॥ १०कर नुः-
बा पाःन् के़जोःक्पा के़रे़क्ले़ मिमिदिङ्, मिङ्सो
इङ्धाःङ् नु सनारुङ्ङिन् मे़घोःसुॽ–तगि
यहुदिहाॽरे़ हे़क्क्याङ् थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽ-
रे़आङ् मे़घोःसुॽरो॥ ११थेआङ्भे़ल्ले़

* २.६ निङ्वाॽफुसाम्लो सुम् ६२.१२

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤀᤧ᤺ᤰᤐᤀᤧ᤺ᤰ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤴᤇᤡᤴᤗᤨ॥
᥇᥈ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤔᤧᤱᤃᤳᤋᤢᤴᤇᤠᤱ ᤗᤠᤕᤨ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤔᤧᤃᤳᤋᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤕᤨ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰᤁᤧ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤨ॥
᥇᥉ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤂᤧᤶᤔᤠᤀᤠᤱᤗᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡ᤺ᤔᤠᤀᤨ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤀᤠᤶᤒᤨ᤺ᤅᤡᤴᤏᤧᤴ, ᤁᤖ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤀᤠᤗᤧ᤺ᤳᤗᤨ॥
᥇᥊(ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤔᤧᤱᤃᤳᤋᤢᤴ ᤁᤖ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤶᤓᤠᤛᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤨᤗᤠᤶᤒᤠᤀᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤏᤢ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢ᤹ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥
᥇᥋ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤨ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ᤹ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤂᤠᤛᤡᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤁᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ᤹ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤏᤠᤱᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥)
᥇᥌ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤱᤒᤠ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋ ᤕᤧᤛᤢᤗᤠᤶᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤨᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤕᤧᤴᤏᤨ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥

ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ

᥇᥍ᤁᤖ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤕᤜᤢᤍᤡᤀᤠᤖᤨ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤀᤡᤖᤧ ᤂᤨ᤺ᤵᤋᤢᤖ ᤁᤧᤈᤨᤃᤢ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤱ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ ᤁᤧᤗ᤹, ᥇᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤁᤧᤜᤢ᤹ᤛᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤛᤧ᤺ᤰ-

निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले मनाहाʔ एःक्पएःक्
म़ेजोगुन्छिन्लो॥
१२थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाʔरे साम्योथिम् म़ेङ्-
गत्तुन्छाङ् लायो म़ेजोगुल्ले खुम्दिङ् म़ेघोःसुʔ,
ह़ेक्केलʔरिक्के यहुदिहाʔरे साम्योथिम्मिन्
म़ेगत्तुबाल्ले चोगुल्ले ख़ेङ्हाʔरे लायो म़ेजो-
गुल्ले साम्योथिम् कुइसिःक्के खुम्दिङ्
म़ेघोःसुʔरो॥ १३थेआङ्भ़ेल्ले साम्योथिम्मिन्
ख़ेम्माआङ्लक् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले कुनिः-
माओ साम्योनिबा आम्बोःङ्ङ़ेन्, कर
साम्योथिम्मिन् क़ेइःप्पा क़ेनाःप्पाहाʔरक् निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले साम्योनिबा आलेःत्लो॥
१४(ह़ेक्केलʔरिक्के थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाʔरे
साम्योथिम्मिन् म़ेङ्गत्तुन् कर साम्योथिम् कु-
इसिःक् म़ेजोगुल्ले आम्भासाङ् ख़ेङ्हाʔरे खुनिʔ
सिक्लुङ्मोलाम्बाए नुःबा नु ताप्फ़ेःम्बान्
कुसिङ् म़ेनिःत्तुʔ क़ेलʔबान् ओसेःन्दाङ्
पोःङ्लो॥ १५ख़ेङ्हाʔरे खुनिʔ सिक्लुङ्मो
साम्योथिम्मिन् साप्तेआङ् पत् क़ेलʔबा
पाःन्निन् ओसेःन्दाङ् म़ेजोगुʔ थेआङ्भ़ेल्ले
ख़ेङ्हाʔरे आबाडे खुनिʔ खासिङ्ङिल्ले ख़ेङ्-
हाʔ कुभा य़ेम्मो आप्तिक् कुःत्तुसिʔ ह़ेक्क्याङ्
कुभा य़ेम्मो नाङ्सिʔरो॥) १६कन् पाःन्हाʔग
इङ्गाʔ इङ्भोःसुङ्बा सुनाइङ् कुइसिःक् निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले ख्रिस्त य़ेसुलाम्बा काक्
मनाहाʔरे खुनिʔ निङ्वाʔओबा पाःन्हाʔ खा-
स़ेन् चोगुबा य़ेन्नो पोःङ्लो॥

यहुदिहाʔ नु साम्योथिम्मिन्

१७कर इङ्गाʔ यहुदिआरो क़ेबाःत्तुआङ्
साम्योथिम्मिन् निङ्वाʔ इरे खोःप्तुर क़ेजो-
गुʔआङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् कुसिङ् निःत्तुङ्
फाʔआङ् आङ्दिङ् क़ेलʔ, १८ह़ेक्क्याङ् खुऩेʔ
कुनिङ्वाʔइन् क़ेनिःसुʔआङ् साम्योथिम्मिन्
क़ेहुʔसिङ्बाल्ले चोगुल्ले नुःबा पाःन्हाʔ सेःक्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤧᤛᤢᤰᤋᤢ᤹, ᥇᥏ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤡᤰᤑᤠ᤺ᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠ ᤏᤢ ᤂᤠᤍᤠᤶᤔᤠᤗᤢᤶᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤀᤨ᤺ᤳᤋᤡᤀᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤛ᤻ᤛᤧ ᤁᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤘᤠ᤹, ᥈᥆ᤀᤍᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤛᤢᤈᤠᤍᤠᤱᤒᤠ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ
ᤔᤧᤸᤗᤧ᤺ᤔᤏᤠᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤛᤡᤰᤛᤠᤶᤒᤠᤀᤠ
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢ᤹, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤨ ᤁᤠᤰ ᤛᤡᤰᤁᤢᤶᤍᤡᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤏᤢ ᤛᤧᤰᤂᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢ᤹ᤖᤨ॥
᥈᥇ᤜᤧᤰᤁᤧᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹ ᤁᤧᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤁᤧᤴᤜᤢ᤹ᤛᤡᤱᤅᤡᤴᤒᤧ᥅ ᤂᤢ᤺ᤶᤔᤠ
ᤔᤧ᤺ᤴ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤃᤧᤓᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤁᤧᤄᤢ᤺ᤴᤒᤡ᥅ ᥈᥈ᤂᤧᤏᤧ᤹,
ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹ ᤆᤠᤖᤠᤶᤔᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤏᤢ᤹ᤏᤧᤴ
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤕᤠᤶᤒᤨ᤺ᤵᤔᤠ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤡ᥅ ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠᤜᤠ᤹, ᤀᤠᤛᤡᤰᤔᤧᤗᤧ᤺ᤱ
ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ ᤁᤧᤕᤢᤱᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤔᤧᤍᤨ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤕᤠᤱᤅᤡᤴ ᤁᤧᤄᤢ᤺ᤳᤋᤢᤒᤡ᥅ ᥈᥉ᤂᤧᤏᤧ᤹,
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤅᤡᤴ ᤗᤧᤛ᤻ᤛᤢᤱ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ ᤁᤧᤗ᤹, ᤁᤖ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ
ᤁᤧᤓᤧ᤺ᤴᤍᤢᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤈᤠ᤺ᤳᤌᤡ
ᤁᤧᤍᤧ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥ ᥈᥊ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ.
“ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤗᤢᤶᤔᤨ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤈᤨᤃᤢᤶ=
ᤔᤡᤸᤗᤧᤀᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤈᤠ᤺ᤳᤌᤡ
ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥”*
᥈᥋ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤅᤡᤴ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢ
ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹ᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤜᤷᤍᤨ ᤁᤧᤜᤧᤃᤢᤒᤠᤴ ᤏᤢ᤺ᤒᤠᤀᤧ
ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ. ᤁᤖ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤅᤡᤴ
ᤁᤧᤓᤧ᤺ᤴᤍᤢᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤜᤷᤍᤨ ᤔᤧᤴᤜᤧᤰᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥ ᥈᥌ᤜᤷᤍᤨ ᤔᤧᤴᤜᤧᤰᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢ᤹,
ᤔᤧᤏᤠ᤺ᤳᤋᤢᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤜᤷᤍᤨ

* ᥈.᥈᥊ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥋᥈.᥋. ᤀᤡᤈᤡᤁᤡᤀᤧᤸ ᥉᥊.᥈᥆

मा के़सुक्तु?, १९हे़क्क्याङ् मिक्फाःम्बाहा?रे़
खुनि? लाम्लोःबा नु खादाम्मालुम्मो के़वा?-
बाहा?रे़ खुनि? ओःत्तिआ फा?आङ् निस्से
के़जोगुआङ् के़वा?, २०अदङ्हा?रे़ खुनि? सु-
जादाङ्बा हे़क्क्याङ् निङ्वा?फुमाङ्ङिल्ले़
कुयाःम्बेओ मे़ल्ले़ःमनाबाहा?रे़ खुनि? सिक्-
साम्बाआ ल?रिक् के़इःत्तु?, थेआङ्भे़ल्ले खे़ने?
साम्योथिम्मो काक् सिक्कुम्दिङ् निङ्वा? नु
से़क्खा पाःन्हा? खोःसुङ्ङाङ् वा?आ फा?-
आङ् के़इःत्तु?रो॥
२१हे़क्केने़ फा?ग्र खे़ने? वे?हा? के़हु?रुसि-
आङ् थेआङ् आबाङे के़न्हु?सिङ्ङिन्बे?
खुःम्मा मे़ःन् ल?रिक् इङ्गे़भोःसुआङ् के़-
घुःन्बि? २२खे़ने? वे?हा? चाराम्मा याःम्बक्
चोःक्मा मे़नु?नेन् ल?रिक् के़मे़त्तुसिआङ् आ-
बाङे याम्बोःप्मा याःम्बक् के़जोःक्पि?
नावाइत्लाहा? आसिक्मे़ले़ःङ् के़बाःत्तुआङ्
नावाइत्ला के़युङ्बा माङ्हिम्मो मे़दोःन्दुबा
याङ्ङिन् के़घुःत्तुबि? २३खे़ने? साम्योथिम्
इङ्जाःङ्ङिन् ले़स्सुङ् ल?रिक् आङ्दिङ् के़-
ल?, कर साम्योथिम्मिन् के़भेःन्दुआङ्
निङ्वा?फुमाङ्ङिल्ले़ कुजाःत्थि के़देःसुरो॥
२४साम्योसाप्लाओ खिनि? याःम्बेओ अक्-
खेल?रिक् साप्ते़आङ् पत्, “थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्लुम्मो खिनि? के़जोगुम्मिल्ले़ए निङ्वा?-
फुमाङ्ङिल्ले़ कुजाःत्थि पेआङ् वा?रो॥”*
२५खे़ने? साम्योथिम् इङ्जाःङ्ङिन् के़इःत्तु
के़नाःत्तु?ने फा?ग्र हर्दो के़हेगुबान् नुःबाए पोःङ्-
लो, कर साम्योथिम् इङ्जाःङ्ङिन् के़भेःन्दुने़
फा?ग्र हर्दो मे़न्हे़क्मनाबा कुइसिःक्
के़बोःङ्लो॥ २६हर्दो मे़न्हे़क्मनाबा थिम्मे़न्-
दङ् सुवाङ्हा?रे़ साम्योथिम्मिन् मे़इःत्तु?
मे़नाःत्तुल्ले़ निङ्वा?फुमाङ्ङिल्ले़ खे़ङ्हा? हर्दो

* २.२४ यसैया ५२.५, इजिकिएल ३६.२०

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

के़हे़क्पा हे़क्केए इःत्तुसिʔरो॥ २७हे़क्केःल्ले़
खिनिʔ साम्योथिम् नु हर्दो हे़क्मा थिम् के़-
गप्पाआङ् साम्योथिम्मिन् के़भेःम्बा यहुदिसे,
नासिङ्गे़न् थक्को हर्दो हे़क्मा थिम् मे़ङ्गप्-
मना कर साम्योथिम् के़इःप्पा के़नाःप्पाहाʔरे़
खिनिʔ के़लाʔरिबा आप्तिक्किन् के़म्गुःत्तिʔरो॥
२८यहुदि थिम्मिल्लक् के़इःप्पा के़नाःप्पे़न् से़क्-
खाबा यहुदि मे़ःन्, हे़क्क्याङ् हर्दो हे़क्माङ्ग
लाःक्कात्पा नु नासिङ्गे़न् थक्कोबा
पाःन्लक्लो॥ २९कर से़क्खाबा यहुदिग निङ्-
वाʔओनु पोःङ्मा पोःङ्, हे़क्क्याङ् से़क्खाबा
हर्दो हे़क्माङ्ग साम्योथिम् कुइसिःक्पा नासिङ्-
गे़न् थक्कोबा पाःन् मे़ःन्, कर सिक्लुङ्मो
से़से़माङ्ङिल्ले़ चोगुबा पाःन्लो॥ हे़क्तङ्बा
मनाःन् मे़न्छाम् याप्मिःल्ले़ मे़ःन्, कर निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुनारा फोःसुरो॥

[illegible]

निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् नसाःन्साबा चोःक्लो

३ हे़क्केःल्ले़ यहुदि पोःङ्माल्ले़ थे इन्धाःक्
वाʔबे? हर्दो हे़क्मा यहुदि थिम्मिन् इःप्-
मा नाःप्माल्ले़ थे पोःङ्बे? २से़क्खाःल्ले़ यहुदि
पोःङ्माल्ले़ के़रे़क् परिक्ले़न् नुःबा पाःन्हाʔ
वाʔरो! काक्नुःल्ले़ के़ये़क्पा पाःन्निङ्ग निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ यहुदिहाʔ नासाʔरुसिआङ्
कुबाःन्जाक्किल्ले़न् लक्पे़न् पिरुसिआङ् वाʔ॥
३खे़ङ्हाʔ कुभा नसाःन्साबा मे़न्जोःक्ने़न्छाङ्
थे पोःक्खे़आङ्बे? खे़ङ्हाʔ नसाःन्साबा मे़न्-
जोःक्ने़न्बाल्ले़ चोगुल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
चोगुबा माङ्हे़क्किन् मे़गे़त्तुम्बि? ४मे़ःन्लो!
के़रे़क् मनाहाʔ इङ्ले़क्पा मे़जोःक्साङ् निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिन् से़क्खाबा चोःक्लो॥
साम्योसाप्लाओ खुने़ʔ कुयाःम्बे़ओ अक्खे़-
लʔरिक् साप्ते़आङ् पत्,

“खे़ने़ʔ के़बाःत्तुबा पाःन्निन् से़क्खाए
पोःङ् फाʔआङ् निःदे़त्लो,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤐᤨ᤺ᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤀᤧ
ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤴᤍᤢ᤹ᤖᤨ॥"*
᥋ᤁᤖ ᤁᤢᤓᤠᤖᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹, ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤨ
ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤠᤶᤕᤨ=
ᤏᤡᤔᤠᤴ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤧᤳᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤀᤠᤒᤡ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤑᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤒᤡ? (ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤁᤢᤓᤠ
ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤠᤒᤠᤖᤨ॥)
᥌ᤛᤧᤰᤂᤠᤛᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤨ! ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤰᤏᤧᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤃ ᤁᤠᤰ
ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤕᤠᤖᤢᤴᤗᤨ!
᥍ᤁᤢᤓᤠᤖᤧ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤡᤗᤠ. "ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤀᤡᤱᤗᤧᤰ=
ᤁᤡᤁᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤧᤰᤂᤠ᤺ᤴ ᤏᤢ
ᤁᤢᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤅᤡᤴ ᤑᤨ᤺ᤛᤢ᤹ᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ
ᤗᤠᤕᤨᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤁᤢ᤺ᤳᤋᤠᤒᤠᤒᤧ?" ᥎ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤗ᤺ᤴᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨᤃᤢᤶ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤶᤒᤧ᤹ᤔᤢ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤓᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤎᤡᤰᤋᤡᤃᤧ᤹ᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ
ᤁᤢ᤺ᤵᤔᤠ ᤗᤠ᤹ᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤠᤕᤨᤒᤠᤛᤡ

᥏ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤀᤠᤈᤨ᤺ᤰᤐᤡ? ᤛᤧᤰᤂᤠᤛᤠᤱ
ᤀᤠᤴᤈᤨ᤺ᤰᤏᤧᤴᤗᤨ! ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤳᤋᤢᤱ ᤛᤢᤖᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
᥇᥆ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤳ.

"ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤜᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ ᤜᤨ᤺ᤵᤗᤨ.
ᤗᤳᤌᤡᤰᤁᤠᤱ ᤜᤨ᤺ᤵᤗᤨ॥
᥇᥇ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ
ᤂᤠᤛᤡᤱ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤵᤐᤠ

* ᥉.᥉ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥋᥇.᥊

हे़क्क्याङ् खासे़न् पोःङ्ङिल्ले़ खे़ने़ʔए
के़नाःन्दुʔरो॥"*
५कर कुभारे़ अक्खे मे़बाःत्तुʔ, आनिʔ ला-
यो आजोगुम्मिल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
कुसाम्योनिमान् नुःरिक्काङ् कुसिङ् निःत्ते़त्ने
फाʔग्र निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ आनिʔ खुम्दिङ्
आबिःल्ले़ खुने़ʔ फे़न् याःम्बक् चोगुबा
पोःङ्बि? (इङ्गाʔ कुभा मे़न्छाम् याप्मि कु-
इसिःक् पाःत्ताबारो॥) ६से़क्खासाङ् मे़ःन्लो!
थेआङ्भे़ल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् साम्योनि-
बा मे़जोःक्ने़न्निल्ले़ग काक् मे़न्छाम् याप्मिहाʔ
खासे़न् चोःक्मा मे़यारुन्लो! ७कुभारे़ मे़बाःत्तुबि-
ला, "इङ्गाʔ आइङ्ले़क्किकल्ले़ निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ले़ कुसे़क्खाःन् नु कुमिमिदिङ्ङिन्
फोःसुʔने फाʔग्र थेआङ् आल्लसाङ् लायोबा
कुइसिःक् आप्तिक् कुःत्ताबाबे?" ८नुःबा पाःन्
लःन्ल फाʔआङ् ताप्फेःम्बा याःम्बक् चोगुम्
लʔरिक् आनिगे़ पाःत्तुम्बे़ʔमु फाʔआङ् कुभा
मनाहाʔरे़ पाःन् मे़धिक्तिगे़ʔरो॥ हे़क्के के़बाःप्-
पाहाʔ आप्तिक् कुःप्मा लाʔरुसिरो॥

के़रे़क् मनाहाʔ लायोबासि

९हे़क्केःल्ले़ आनिʔ यहुदिहाʔ थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्हाʔनुःल्ले़ नुःबा आजोःक्पि? से़क्खा-
साङ् आन्जोःक्ने़न्लो! यहुदिहाʔ नु थिम्मे़न्-
दङ् सुवाङ्हाʔआङ् लायोःल्ले़ ते़त्तुसिआङ्
वाʔ फाʔआङ् मे़त्तुङ् सुरुङ्सिङ्ङाङ् वाʔरो॥
१०साम्योसाप्लाओ अक्खेलʔरिक् साप्तेआङ्
पत्,

"साम्योनिबा हाःत्ताङ् होःप्लो,
लत्थिक्काङ् होःप्लो॥
११निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुयाःम्बेओ
खासिङ् के़निःप्पा

* ३.३ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् ५१.४

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤁᤧᤃᤨ᤺ᤵᤐᤠ ᤜᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ
ᤜᤨ᤺ᤵᤗᤨ॥
᥇᥈ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤔᤧᤗᤧᤖᤢ
ᤔᤧᤍᤧ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤌᤧᤏᤠᤎᤧᤒᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤜᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ
ᤜᤨ᤺ᤵᤗᤨ, ᤗᤳᤌᤡᤰᤁᤠᤱ ᤜᤨ᤺ᤵᤗᤨ॥”*
᥇᥉ “ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤐᤠ᤺ᤴᤛᤢᤳᤗᤠ᤺ᤱᤃ
ᤜᤱᤒᤧᤳ ᤁᤧᤒᤵᤐᤠ ᤀᤡᤵᤐᤢᤱᤅᤨᤗᤠᤶ
ᤁᤧᤗ᤺ᤶᤒᤠ ᤏᤠᤶᤃᤧᤛᤢᤒᤠ ᤁᤢᤏᤠᤶ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤗᤨ॥
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤀᤡᤱᤗᤧᤰᤗᤰ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤗᤨ॥”*
“ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤁᤠᤰ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤱᤃ ᤀᤛᤧ᤺ᤰᤐᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤡᤱᤅᤡᤴ ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤗᤨ॥”*
᥇᥊ “ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤔᤢᤖᤠᤀᤨᤗᤠᤶ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠ
ᤏᤢ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤗᤰ ᤗ᤺ᤴᤗᤨ॥”*
᥇᥋ “ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤔᤏᤠ ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤨ
ᤜᤠᤖᤠ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤗᤨ,
᥇᥌ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤀᤠᤳᤋᤡ ᤔᤧᤒᤧ᤺ᤰᤛᤠᤱ ᤔᤧᤶᤓᤤ ᤏᤢ
ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤗᤠᤰᤂᤧ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢ᤹,
᥇᥍ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤏᤠᤖᤢᤱᤅᤨ
ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤛᤢᤴᤗᤨ॥”*
᥇᥎ “ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ
ᤔᤧᤱᤃᤡ᤺ᤖᤢᤴᤗᤨ॥”*
᥇᥏ ᤀᤠᤸᤗ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤱᤃ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤸ=
ᤗᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤧ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤒᤠᤴ

नु निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् क़ेगोःप्पा
हाःत्ताङ् होःप्लो॥
१२ क़ेऱेक्ल़े निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् म़ेल़ेरु
म़ेदेःसुआङ्
थेनाधेबा म़ेबोःक्ख़ेआङ् म़ेवाʔरो॥
नुःबा याःम्बक् क़ेजोःक्पा हाःत्ताङ्
होःप्लो, लत्थिक्काङ् होःप्लो॥”*
१३ “ख़ेङ्हाʔऱे खुनिʔ पाःन्सुत्लाःङ्ग
हङ्ब़ेत् क़ेबप्पा इप्पुङ्ङोलाम् क़ेलःम्-
बा नाम्ग़ेसुबा कुनाम् कुइसिःक्
चोःक्लो॥
ख़ेङ्हाʔ इङ्ल़ेक्लक् म़ेबाःत्लो॥”*
“ख़ेङ्हाʔऱे म़ेबाःत्तुबा काक्
पाःन्निङ्ग असेःक्पाल्ल़े
कुनिङ्ङिन् ह़ेक्तङ्बा चोःक्लो॥”*
१४ “ख़ेङ्हाʔऱे खुनिʔ मुराओलाम् साङ्ग्रा
नु ताप्फ़ेःम्बा पाःन्लक् लःन्लो॥”*
१५ “ख़ेङ्हाʔग मना स़ेप्मा याःम्बक्को
हारा यारिप् म़ेबोःङ्लो,
१६ ख़ेङ्हाʔ आत्ति म़ेब़ेःक्साङ् म़ेम्भै नु
तुक्खे लाक्खे म़ेदारुʔ,
१७ ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्हाʔऱे सनारुङ्ङो आक्-
खेलʔरिक् वाʔमा पोःङ् क़ेलʔबान्
म़ेन्निःसुन्लो॥”*
१८ “ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्हाʔऱे निङ्वाʔफु-
माङ्ङिन् म़ेङ्गिःरुन्लो॥”*
१९ आल्ल साम्योथिम्मिङ्ग साम्योथिम्मिल्-
ल़े कुयुक्को क़ेवाʔबाहाʔए पिरुसिबान् आनिʔ

* ᥉.᥇᥆–᥇᥈ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥇᥊.᥇–᥉. ᥋᥉.᥇–᥉
* ᥉.᥇᥉ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥋.᥏
* ᥉.᥇᥉ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥇᥊᥆.᥉
* ᥉.᥇᥊ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥇᥆.᥍
* ᥉.᥇᥋–᥇᥍ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥋᥏.᥍–᥎
* ᥉.᥇᥎ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥉᥌.᥇

* ३.१०-१२ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् १४.१-३, ५३.१-३
* ३.१३ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् ५.९
* ३.१३ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् १४०.३
* ३.१४ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् १०.७
* ३.१५-१७ यसैया ५९.७-८
* ३.१८ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् ३६.१

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤗᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤁᤧᤖᤧᤰ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤠᤕᤨ ᤔᤧᤴᤈᤨ᤺ᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤗᤧᤱᤛᤡᤱᤔᤠ
ᤔᤧᤱᤄᤨ᤺ᤏᤧᤴᤏᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤃᤡ ᤂᤠᤛᤧᤴᤏᤨ ᤕᤧᤵᤔᤠ
ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥ ᥈᥆ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤨ
ᤁᤧᤒᤵᤐᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤀᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤠ᤺ᤵᤔᤠᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡ᤺ᤔᤠᤀᤨ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤏᤠᤱ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ
ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤀᤠᤶᤒᤨ᤺ᤱᤏᤧᤴᤗᤨ॥ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧᤃ
ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤨ ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤔᤠᤱ ᤀᤠᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ
ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴ ᤀᤠᤎᤠᤰᤗᤨ॥

ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡ᤹

᥈᥇ ᤁᤷ ᤀᤠᤸᤗ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧᤛᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ
ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤗᤠᤶᤔᤡᤴ ᤂᤨᤍᤧᤳᤋᤧᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤏᤢ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥈᥈ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤒᤠ ᤁᤴ
ᤗᤠᤶᤔᤡᤱᤃ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ
ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶᤔᤧ ᤂᤨ᤺ᤍᤧᤳᤗᤨ॥
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤏᤢ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤛᤧᤴᤍᤢᤴᤇᤡᤴᤗᤨ. ᥈᥉ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ=
ᤸᤗᤧ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤕᤨ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤃᤧᤴ
ᤁᤢᤗᤡᤱᤎᤨ ᤔᤧᤱᤃᤧᤳᤏᤧᤴᤗᤨ॥ ᥈᥊ ᤁᤷ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤀᤠᤍᤢᤰᤋᤧᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤂᤪᤡᤛᤳᤋ ᤕᤧᤛᤢᤗᤠᤶ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤨᤀᤨᤏᤢ ᤀᤠᤎᤧ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤶᤓᤠ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤀᤠᤈᤨᤃᤧᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥈᥋ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱᤗᤠᤶ ᤋᤠᤱᤃᤧᤛᤧ᤺ᤵᤐᤠ
ᤛᤡᤍᤢᤱᤈᤓᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤛᤧ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧᤴ ᤐᤠᤱᤄᤢᤕᤢ᤺ᤛᤢ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤁᤢᤔᤠᤰᤂᤡ᤹ᤀᤡᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤃᤡ ᤘᤠᤍᤧ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ

आनिःसुम्लो॥ खेल्ले़ चोगुल्ले़ के़रे़क् मनाहाʔ
लायो मे़न्जोःक्मनाबा ले़ङ्सिङ्मा मे़ङ्घोःने़न्-
नाङ् काक् मे़न्छाम् याप्मिहाʔ निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ले़ कुदगि खासे़न्नो ये़प्मा पोःङ्लो॥
२०खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ साम्योथिम्मो के़बप्पा पाःन्-
हाʔ इःप्मा नाःप्माल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
कुनिःमाओ आत्तिन्नाङ् आप्तिक् मे़ःन्नेबा
आम्बोःङ्ने़न्लो॥ साम्योथिम्मिल्ले़ग आनिʔ
लायो आजोगुम्माङ् आवाʔ के़लʔबान् ओ-
सेःन् आधाक्लो॥

निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ मनाहाʔ साम्योनिबा चोगुसिʔ

२१कर आल्ल साम्योथिम् मे़ःन्नेसाङ् निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ मनाहाʔ आप्तिक् मे़ःन्नेबा
चोगुसिआङ् वाʔ के़लʔबा लाम्मिन् खोदे़त्ते़-
आङ् वाʔरो॥ हे़क्क्याङ् खे़न् पाःन्निल्ले़
कुयाःम्बेओ साम्योथिम् नु माङ्निङ्वाʔपाःन्
के़बाःप्पाहाʔरे़ मे़बाःत्तुआङ् वाʔरो॥ २२निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ मनाहाʔ आप्तिक् मे़ःन्नेबा
चोगुसिबा कन् लाम्मिङ्ग ये़सु ख्रिस्ते़न् नसाःन्
के़जोःक्पा के़रे़क्ले़ नसाःन्लाम्मे खोःदे़त्लो॥
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ यहुदि नु थिम्मे़न्दङ् सु-
वाङ् लʔरिक् मे़से़न्दुन्छिन्लो, २३थेआङ्भे़ल्ले़
के़रे़क् मनाहाʔरे़ लायो मे़जोगुआङ् मे़वाʔ
हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुमिमिदिङ्-
गे़न् कुलिङ्धो मे़ङ्गे़त्ने़न्लो॥ २४कर
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ लुङ्माʔ आदुक्तेबाल्-
ले़ चोगुल्ले़ ख्रिस्त ये़सुलाम् आनिʔ लायोओनु
आधे़ʔरे़आङ् आम्भा आनिʔ आप्तिक् मे़ःन्-
नेबा आजोगे़आङ् वाʔरो॥ २५थेआङ्भे़ल्ले़
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ आनिʔ खोःमा के़बोःङ्-
बा खुम्दिङ्लाम् ताङ्गेसेःप्पा सिदुङ्जभा
पोःङ्से़ ख्रिस्ते़न् पाङ्घुयुःसु॥ खुने़ʔ कु-
माक्खिʔइन् आनिʔ लागि वादेःन्दुबा फाʔआङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤤᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤁᤤᤖᤤᤰᤗᤧ ᤗᤠᤕᤨᤗᤠᤶ ᤗᤤᤵᤔᤡ
ᤔᤤᤄᤨ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤨ॥ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤴ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤴ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤂᤢᤏᤤ᤹ ᤁᤢᤍᤨ᤺ᤵᤔᤠ
ᤂᤠᤛᤤᤴ ᤁᤤᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤆᤨ᤺ᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤨᤛᤤ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤱ.
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤤᤸᤗᤧ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤤᤴ ᤕᤢ᤺ᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤤ ᤋᤃᤡ ᤂᤢᤏᤤ᤹
ᤁᤢᤛᤡᤰᤁᤡᤴ ᤌᤖᤢᤀᤠᤱ ᤔᤤᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ᤖᤤ
ᤔᤤᤈᤨᤃᤢᤒᤠ ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤸᤗᤤᤴ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤔᤤᤒᤡᤖᤢ=
ᤴᤇᤡᤴᤗᤨ॥ ᥈᥌ ᤜᤤᤰᤁᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤤ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ
ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤏᤢ ᤁᤢᤍᤨ᤺ᤵᤔᤠ ᤂᤠᤛᤤᤴ
ᤁᤤᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤆᤨ᤺ᤰ ᤁᤤᤸ᤹ᤒᤠ ᤁᤴ ᤕᤤᤶᤔᤨ
ᤀᤨᤛᤤ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤱ. ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤤᤛᤢ᤺ᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤤᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤤ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡ᤹
ᤁᤤᤸ᤹ᤒᤠᤴ ᤀᤨᤛᤤ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤆᤨᤃᤢ᤹॥
᥈᥍ ᤜᤤᤰᤁᤤ᤺ᤸᤗᤤ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤌᤤᤔᤠᤀᤨ ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ
ᤗ᤹ᤔᤏᤠᤒᤠᤒᤧ᥅ ᤌᤤᤔᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨᤀᤠᤱ ᤔᤤ᤺ᤴᤗᤨ᥄
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤤᤸᤗᤤ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤀᤠᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶ
ᤀᤠᤏᤠ᤺ᤳᤋᤢᤶᤔᤠᤱ ᤔᤤ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤤᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤔᤠᤱᤗᤰ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤀᤠᤒᤨ᤺ᤱ॥
᥈᥎ ᤂᤤᤸᤗᤤ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤤ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤀᤠᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶ
ᤀᤠᤏᤠ᤺ᤳᤋᤢᤶᤔᤠᤱᤃ ᤔᤤ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶᤔᤧ
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤤ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤀᤠᤒᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥ ᥈᥏ ᤛᤤᤰᤂᤠ᤺ᤸᤗᤤ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤤᤴᤗᤰ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤒᤡ᥅ ᤌᤡᤶᤔᤤᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤤ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱ ᤔᤤ᤺ᤶᤒᤡ᥅ ᤛᤤᤰᤂᤠᤛᤠᤱ
ᤂᤤᤱᤜᤠ᤹ᤖᤤᤴᤏᤠᤱᤗᤨ. ᥉᥆ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤤᤸᤗᤤ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹=
ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤱᤃ ᤗᤳᤇᤠᤖᤰ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤤ᤹
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤏᤢ ᤌᤡᤶᤔᤤᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱ ᤏᤤᤵᤔᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶᤔᤧ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤤ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥
᥉᥇ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤂᤠᤖᤨ᤺ᤳᤋᤡ
ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤒᤡ᥅ ᤛᤤᤰᤂᤠᤛᤠᤱ ᤔᤤ᤺ᤴᤗᤨ᥄ ᤂᤤᤸᤗᤤ
ᤁᤢᤗᤤᤰᤘᤠ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤨ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ
ᤁᤤᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤁᤢᤈᤤᤰᤐᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤃᤤᤳᤋᤢᤶᤗᤨ॥

नसाःन् के़जोःक्पा के़रे़क्ले लायोलाम् ले़प्मि
मे़घोःसुʔरो॥ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले कन् याःम्-
बक्किन् चोगुआङ् आबाङे खुने़ʔ कुदोःप्मा
खासे़न् के़जोःक्पा चोःक् फाʔआङ् ओसे़ःन्-
धाक्सिङ्, थेआङ्भे़ल्ले ख्रिस्ते़न् युःमानुःल्ले़
तगि खुने़ʔ कुसिक्किन् थरुआङ् मे़न्छाम्
याप्मिहाʔरे़ मे़जोगुबा लायोःल्ले़न् खुम्दिङ्
मे़बिरुन्छिन्लो॥ २६ हे़क्के चोगुल्ले़ निङ्वाʔ-
फुमाङ्डिन् आबाङे साम्योनिबा नु कुदोःप्मा
खासे़न् के़जोःक्पा चोःक् के़लʔबा कन् ये़म्-
मो ओसे़ःन्धाक्सिङ्, हे़क्क्याङ् ये़सुःन् नसाःन्
के़जोःक्पाहाʔ आप्तिक् मे़ःन्नेबा चोगुसिʔ के़-
लʔबान् ओसे़ःन्दाङ् चोगुʔ॥
२७ हे़क्के़ःल्ले़ आनिʔ थे़माओ आङ्दिङ् लʔ-
मनाबाबे? थे़मा पाःन्नोआङ् मे़ःन्लो!
थेआङ्भे़ल्ले़ आनिʔ साम्योथिम् आइःत्तुम्
आनाःत्तुम्माङ् मे़ःन्, कर ख्रिस्ते़न् नसाःन् आ-
जोगुम्माङ्लक् आनिʔ साम्योनिबा आबोःङ्॥
२८ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ साम्योथिम्मिन् आइःत्तुम्
आनाःत्तुम्माङ्ग मे़ःन्, कर नसाःन्लाम्मे
आप्तिक् मे़ःन्नेबा आबोःङ्लो॥ २९ से़क्खाःल्-
ले़ निङ्वाʔफुमाङ्डिन् यहुदिहाʔरे़न्लक् खुनिʔ
निङ्वाʔफुमाङ्बि? थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔरे़
खुनिʔ निङ्वाʔफुमाङ् मे़ःम्बि? से़क्खासाङ्
खे़ङ्हाʔरे़न्नाङ्लो, ३० थेआङ्भे़ल्ले़ निङ्वाʔ-
फुमाङ्डिङ्ग लत्छारक् वाʔरो॥ हे़क्क्याङ्
खुने़ʔ यहुदि नु थिम्मे़न्दङ् सुवाङ् ने़प्माङ् खुनिʔ
नसाःन्लाम्मे आप्तिक् मे़ःन्नेबा चोगुसिʔरो॥
३१ आनिʔ नसाःन्लाम् साम्योथिम्मिन् खारोःत्ति
आजोगुम्बि? से़क्खासाङ् मे़ःन्लो! खे़ल्ले़ कु-
ले़क्वा आनिʔ साम्योथिम्मो चोःक्मा
के़बोःङ्बा कुजे़क्पा पाःन्हाʔ आगे़त्तुम्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

अब्राहामरे कुनसाःन्

४ हेक्केने फाःग्र आनिः यहुदिहाःरे पा-
धेबा अब्राहामरे निःसु थाःसुबा
पाःन्निल्ले कुयाःम्बेओ थे पाःप्माबे? २सेक्-
खाए अब्राहाम्मिङ्ग खुनेः चोगुबा नुःबा
याःम्बक्लाम् आप्तिक् मेःन्नेबा चोगेआङ् व-
येल्लेग आङ्दिङ् लःमा सुक्तुबामेन्, कर
निङ्वाःफुमाङ्ङिल्ले कुनिःमाओग मेःन्लो,
३थेआङ्भेल्ले साम्योसाप्लाःल्लेग अक्खे-
ने पाःत्तुरो, "अब्राहामरे निङ्वाःफुमाङ्ङिन्
नसाःन् चोगुबाल्ले चोगुल्ले निङ्वाःफु-
माङ्ङिल्ले खुनेः साम्योनिबा लेःत्तुरो॥"*
४आल्ल याःम्बक् केजोःक्पा मनाःल्ले
कुनाम्याक्किन् लुङ्माः तुक्मालाम् खोःसुबा
मेःन्, कर खेङ्ग खुनेः खोःमा केबोःङ्बा
कुलक्लो॥ ५आत्तिन् मनाःल्लेआङ् आबाङे
याःम्बक् चोगुबाल्ले मेःन्, कर लायोबा मनाःन्
आप्तिक् मेःन्नेबा केजोःक्पा निङ्वाःफु-
माङ्ङिन् खेल्ले नसाःन् चोगुबाल्ले
निङ्वाःफुमाङ्ङिल्ले खुनेः साम्योनिबा
लेःत्तुरो॥ ६दाउद हाङ्ङिल्ले निङ्वाःफु-
माङ्ङिल्ले खेन् याःम्बक् मेन्जोःक्के
साम्योनिबा लेःत्तुबा मनाःन् आक्खेन् मुःइ-
साबाबे फाःआङ् अक्खे पाःत्तुआङ् पत्,

७"लायोलाम् लेप्मि केघोःबाहाः,
खुनिः लायोःन् तेप्तेआङ् केवाःबा-
हाःग, मुःइसाबासिरो॥
८आत्तिल्ले कुलायोःन् यहवे दाङ्बाल्ले
कुघारोःत्तोलाम् तुगुदेःसुआङ् वाः,
खेन् मनाःन् मुःइसाबारो॥"*

---

* ४.३ तोलिङ्सोमु १५.६
* ४.७-८ निङ्वाःफुसाम्लो सुम् ३२.१-२

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥏ᤁᤴ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶᤔᤡᤱ ᤜᤠᤷᤍᤨ ᤁᤧᤜᤧᤰᤐᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡᤖᤰ ᤔᤣ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤜᤠᤷᤍᤨ
ᤔᤣᤴᤜᤧᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤌᤡᤶᤔᤣᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ=
ᤀᤠᤱᤗᤨ॥ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶᤒᤠᤀᤣ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤒᤠ ᤗᤧ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤘᤕᤧ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤃ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤶᤒᤧᤷ ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤨ॥
᥇᥆ᤁᤖ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤒᤠ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤗᤧ᤺ᤳᤋᤧᤒᤧ᥅ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤜᤠᤷᤍᤨ
ᤜᤧᤰᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡᤒᤡ ᤀᤡ ᤕᤠᤱᤛᤡ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤒᤡ᥅
ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤣ ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤒᤠ ᤗᤧ᤺ᤳᤋᤧᤒᤠᤃ ᤋᤃᤡᤀᤣᤖᤨ॥
᥇᥇ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤁᤴ ᤜᤠᤷᤍᤨ ᤜᤧᤰᤔᤠ
ᤌᤡᤶᤔᤡᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ
ᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤜᤠᤷᤍᤨ ᤔᤣᤴᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤣ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱ=
ᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤒᤠ ᤗᤧ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤴ
ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴᤗᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶᤔᤡᤴ
ᤜᤠᤷᤍᤨ ᤔᤣᤴᤜᤧᤰᤁᤧᤛᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤐᤠ᤺ᤖᤨ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤒᤠ ᤗᤧ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᥇᥈ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶ=
ᤔᤡᤱ ᤜᤠᤷᤍᤨ ᤁᤧᤜᤧᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴᤏᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤐᤠ᤺ᤖᤨ.
ᤁᤖ ᤜᤠᤷᤍᤨ ᤁᤧᤜᤧᤰᤐᤠᤀᤠᤱ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ ᤜᤠᤷᤍᤨ
ᤜᤧᤰᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡ ᤁᤳᤋᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤃᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴᤗᤰ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤐᤠ᤺ᤖᤨ॥

ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤴ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ

᥇᥉ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢ
ᤏᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤣ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤆᤨᤃᤢᤒᤠᤗᤠᤶ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤣ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤸᤗᤧᤀᤣ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤢ ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧᤴ ᤗᤰ ᤁᤧᤃᤨ᤺ᤛᤢᤶ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤴ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶᤔᤡᤴᤏᤢ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠᤖᤨ॥
᥇᥊ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶ
ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤰ ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢ᤹ᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤜᤏᤧᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤜᤧᤁᤠᤱ ᤀᤨᤴ

९कन् मुʔइसाम्मिङ्ग हर्दो के़हे़क्पा यहुदि-
हाʔरे़ लागिरक् मे़ःन्, कर हर्दो मे़न्हे़क्मनाबा
थिम्मे़न्दङ् सुवाहाʔरे़ लागिआङ्लो॥ अब्रा-
हामरे़ चोगुबा नसाःन्लाम्बाए निङ्वाʔ-
फुमाङ्डिल्ले़ खुने़ʔ साम्योनिबा लेःत्तुआङ्
वये़ लʔरिक् आनिगे़ग पाःत्तुम्बे़र वयिगे़रो॥
१०कर आप्फाल्ले़ खुने़ʔ साम्योनिबा लʔरिक्
लेःत्ते़बे? कन् पाःन्निन् खुने़ʔ हर्दो हे़क्मानुःल्-
ले़ तगिबि इ याङ्सि पोःक्खे़बाबि? से़क्खाए
साम्योनिबा लेःत्ते़बाग तगिएरो॥ ११अब्राहा-
मरे़ खोःसुबा कन् हर्दो हे़क्मा थिम्मिङ्ग
निङ्वाʔफुमाङ्डिन् नसाःन् चोगुआङ् वये़ल्-
ले़ हर्दो मे़न्हे़क्केए निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ खुने़ʔ
साम्योनिबा लेःत्तुबा पाःन्निल्ले़न् मिक्सेःन्लो॥
हे़क्केलʔरिक् अब्राहाम्मिन् हर्दो मे़न्हे़क्केसाङ्
निङ्वाʔफुमाङ्डिन् नसाःन् के़जोःक्पाहाʔरे़
खुनिʔ पाःरो॥ खे़ङ्हाʔरे़ नसाःन् मे़जोगुबाल्-
ले़ चोगुल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ खे़ङ्हाʔ
साम्योनिबा लेःत्तुसिʔरो॥ १२अब्राहाम्मिङ्ग
हर्दो के़हे़क्पाहाʔरे़न्नाङ् खुनिʔ पाःरो, कर हर्दो
के़हे़क्पाआङ् अब्राहामरे़ हर्दो हे़क्मानुःल्ले़ तगि
कत्तुबा कुइसिःक् नसाःन् के़गप्पाहाʔरे़न्लक्
खुनिʔ पाःरो॥

नसाःन्लाम्बा निङ्वाʔफु माङ्हे़क्किन् खोःमा

१३अब्राहाम्मिल्ले़ साम्योथिम्मिन् इःत्तु नाःत्तु-
आङ्ग मे़ःन्, कर निङ्वाʔफुमाङ्डिन् नसाःन्
चोगुबालाम् आप्तिक् मे़ःन्नेबा पोःक्खे़बाल्ले़ए
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ खुने़ʔ नु कुमुʔइदाङ्-
साहाʔरे़ इक्सादिङ् खाम्बेःक्माल्ले़न् लक्
के़घोःसुम् के़लʔबा माङ्हे़क्किन् अब्राहाम्मिन्नु
चोगुबारो॥ १४साम्योनिबा पोःङ्मा फाʔआङ्
साम्योथिम् के़इःप्पा के़नाःप्पाहाʔरे़ लक् मे़-
घोःसुʔने फाʔग्र नसाःन्निन् हने़बा पोःङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤴᤏᤠᤱ ᤜᤏᤧᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥ ᥇᥋ᤌᤧᤀᤠᤱ=
ᤓᤧᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤁᤧᤓᤧ᤺ᤶᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ.
(ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤜᤨ᤺ᤵᤐᤡᤸᤗᤧᤖᤰ ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤴ
ᤜᤨ᤺ᤵᤗᤨ)॥
᥇᥌ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤁᤴ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤱ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶ ᤋᤠ᤺ᤖᤨ॥ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤗᤠᤶᤒᤠ ᤀᤠᤶᤓᤠ ᤀᤠᤒᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤀᤠᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶ ᤀᤠᤏᤠ᤺ᤳᤋᤢᤶᤔᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ
ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤁᤴ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤴ ᤀᤠᤄᤨ᤺ᤛᤢᤶ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡ᤺ᤴᤎᤨ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶᤔᤡᤱᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ
ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤖᤨ॥ ᥇᥍ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ
ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤀᤰᤂᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ
ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ. “ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤐᤠ᤺ ᤆᤨ᤺ᤰᤏᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹॥”*
ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡ᤺ᤔᤠᤀᤨ ᤀᤠᤏᤡ᤹,
ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧᤴ ᤐᤠ᤺ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ. ᤁᤧᤛᤡ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤧᤳᤋᤡᤃᤧᤴ
ᤜᤡᤱᤔᤴ ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ ᤏᤢ ᤁᤧᤜᤨ᤺ᤵᤐᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤀᤨᤗᤠᤶ
ᤆᤀᤡ᤺ᤳ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥
᥇᥎ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤛᤢᤰᤔᤧᤴᤍᤧᤵᤔᤏᤠ ᤘᤕᤧᤛᤠᤱ
ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ “ᤁᤧᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤹, ᤂᤧ᤺ᤶᤛᤡᤰᤐᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤗᤨ”* ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤴ
ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ ᤐᤠ᤺
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤖᤨ॥ ᥇᥏ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤋᤱᤒᤧ ᤁᤡᤵᤌᤡᤰ (᥇᥆᥆)
ᤕᤠᤖᤡᤰ ᤁᤧᤖᤧᤀᤠᤱ ᤕ᤺ᤖᤧᤒᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤁᤢᤔᤧ᤺ᤳ ᤛᤠᤖᤠ᤺ᤴᤏᤠᤱ ᤛᤠᤔᤢ᤹ᤀᤡ ᤂᤰᤋᤧᤀᤠᤱ

* ᥊.᥇᥍ ᤋᤨᤗᤡᤱᤛᤨᤔᤢ ᥇᥍.᥋
* ᥊.᥇᥎ ᤋᤨᤗᤡᤱᤛᤨᤔᤢ ᥇᥋.᥋

हेक्क्याङ् खेन् माङ्हेक्किन्नाङ् हनेबा
पोःङ्लो॥ १५ थेआङ्भेल्ले साम्योथिम्मिन् के-
भेःम्बाहाʔ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले खुम्दिङ्
पिरुसिʔरो, (साम्योथिम् होःप्पिल्लेरक् ला-
योःन् होःप्लो)॥
१६ खेल्ले चोगुल्ले कन् माङ्हेक्किङ्ग
नसाःन्लाम् ताःरो॥ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले कु-
लुङ्गुम्लाम्बा आम्भा आबिʔरो॥ हेक्क्याङ्
साम्योथिम् आइःत्तुम् आनाःत्तुम्माङ् मेःन्, कर
अब्राहाम्मिल्ले चोगुबा कुइसिःक् नसाःन् आ-
जोगुम्ने फाʔग्र कन् माङ्हेक्किन् आघोःसुम्
केलʔबा निःन्धो पोःङ्लो॥ थेआङ्भेल्ले अब्रा-
हाम्मिङ्ग आनिʔ नसाःन् केजोःक्पा केरेक्लेन्
पाःरो॥ १७ साम्योसाप्लाओ अब्राहाम्मिल्ले
कुयाःम्बेओ अक्खेलʔरिक् साप्तेआङ् पत्,
“खेनेʔग यरिक् मेन्छाम् सुवाङ्हाʔरे खुनिʔ
पाः चोःक्नेआङ् वाʔ॥”* अब्राहामरे निङ्-
वाʔफुमाङ्डिन् नसाःन् चोगुआङ् खुनेʔ
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले कुनिःमाओ आनिʔ
केरेक्लेन् पाः पोःक्खे, केसिःबाहाʔ नेत्तिगेन्
हिङ्मन् केबिबा नु केहोःप्पा पाःन्हाʔओलाम्
चइःत् केजोःक्पा निङ्वाʔफुमाङ्डिन् अब्रा-
हामरे नसाःन् चोगुरो॥
१८ निङ्साङ् चोःक्मा सुक्मेन्देप्मना वयेसाङ्
अब्राहामरे “केमुʔइदाङ्साहाʔ खेःम्सिक्पा कु-
इसिःक् यरिक् मेबोःङ्लो”* लʔरिक्
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले मेत्तुबा पाःन्निल्लेन् निङ्-
साङ् चोगुआङ् नसाःन् चोगुबाल्ले चोगुल्ले
खुनेʔ यरिक् मेन्छाम् सुवाङ्हाʔरेन् पाः
पोःक्खेरो॥ १९ खुनेʔ तङ्बे किप्थिक् (१००)
यारिक् केरेआङ् यःरेबेआङ् वये, हेक्क्याङ्
कुमेःत् साराःन्नाङ् सामुʔइ खक्तेआङ् चप्-

* ४.१७ तोलिङ्सोमु १७.५
* ४.१८ तोलिङ्सोमु १५.५

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

त़ेबेआङ् वये़साङ् खुने़ॽ कुनसाःन्निन् अयाक्
मे़लॽरे़न्नाङ् २० निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ कुमाङ्-
हे़क्किकल्ले़ कुयाःम्बेओ खुने़ॽ चप्चि मे़जोगुन्,
कर नसाःन्नो के़धुम्बा पोःक्खे़आङ् निङ्वाॽ-
फुमाङ्डिल्ले़ कुनारा फोःसुरो॥ २१ हे़क्क्याङ्
निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ चोगुबा माङ्हे़क्किन्
के़प्मा सुक्तुॽ के़लॽबा पाःन्नो अब्राहाम्मिन्
निःन्धो वये़॥ २२ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ए अब्राहा-
मरे़ कुनसाःन्निल्ले़ चोगुल्ले़ “निङ्वाॽफु-
माङ्डिल्ले़ खुने़ॽ साम्योनिबा लेःत्तुरो॥”*
२३ आल्ल निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ खुने़ॽ
साम्योनिबा लेःत्तु के़लॽबा पाःन्निन् अब्रा-
हामरे़ कुलागिरक् मे़ःन्, २४ कर आनिॽ
लागिआङ् साप्ते़बारो॥ ये़सु आनिॽ दाङ्बान्
सिःमे़न्लाम् कुहिङ्वे़त् के़जोःक्पा निङ्वाॽ-
फुमाङ्डिन् नसाःन् आजोगुम्ने़ फाॽग्र
आनिॽआङ् साम्योनिबा आलेःत्लो॥
२५ खुने़ॽग आनिॽ लायोःल्ले़ चोगुल्ले़ से़प्मा
फाॽआङ् हुक्सुप्ते़, हे़क्क्याङ् आनिॽ आप्तिक्
मे़ःन्नेबा चोःक्से़ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ याम्-
मो खुने़ॽ कुहिङ्वे़त् चोगुरो॥

नसाःन्निल्ले़ सःप्मान् तारुॽ

५ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ नसाःन् आजोगुम्बाल्-
ले़ आप्तिक् मे़ःन्नेबा आबोःक्खे़आङ्
आनिॽ दाङ्बा ये़सु ख्रिस्तलाम्बा निङ्वाॽफु-
माङ्डिन्नु आनिॽ नादङ् पोःक्खे़आङ् वाॽरो॥
२ आनिॽ नसाःन् आजोगुम्बाल्ले़ ये़सु ख्रिस्-
तरे़ कन् लुङ्गुम्मो आदाःरे़आङ् वाॽ॥ आल्लो
हाबा खे़न् लुङ्गुम्मोए आवाॽ, हे़क्क्याङ् निङ्-
वाॽफुमाङ्डिल्ले़ कुमिमिदिङ्डिन् खोःमा लक्
आघोःसुम्मेरो फाॽआङ् आसःत्लो॥

* ४.२२ तोलिङ्सोमु १५.६

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥉ᤜᤧᤰᤁᤧᤖᤰ ᤔᤧ᤺ᤴ, ᤁᤖ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤀᤠᤈᤥᤁᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤥᤁᤢᤸᤗᤧ ᤀᤡᤏᤥᤃᤧᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤗᤠᤰᤂᤧ ᤀᤠᤍᤢᤔᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧᤀᤧ ᤀᤠᤛ᤺ᤳᤗᤥ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤀᤡᤏᤥᤃᤧᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤗᤠᤰᤂᤧ ᤀᤠᤍᤢᤔᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤏᤠᤛᤡ ᤌ᤺ᤵᤔᤠ ᤀᤠᤛᤢᤰᤋᤢᤶ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤖᤥ.
᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤠᤛᤡ ᤀᤠᤎ᤺ᤳᤋᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤕᤧᤵᤗᤧᤰ ᤀᤠᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤕᤧᤵᤗᤧᤰ ᤀᤠᤃᤳᤋᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤀᤠᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶᤔᤧ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤀᤠᤈᤥᤁᤢᤶᤗᤥ॥
᥋ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤀᤠᤈᤥᤁᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤔᤧᤒᤢᤰᤏᤧᤴᤗᤥ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤀᤠᤍᤢᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤠᤒᤡᤖᤧᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤗᤠᤶ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤥ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤀᤠᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶᤗᤥ॥
᥌ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤥᤗᤠᤶ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤋᤠᤱᤛᤧ᤺ᤵᤛᤡᤱᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤀᤠᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤛᤢᤕᤧᤶᤔᤥ ᤗᤠᤕᤥᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤧᤴ ᤛᤩᤧᤖᤥ॥
᥍ᤀᤠᤸᤗ ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤛᤡ᤺ᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤃ ᤂᤥ᤺ᤔᤠ ᤛᤠᤰᤐᤡᤗᤠ, ᤜᤧᤰᤁᤧᤛᤠᤱ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡᤃ ᤁᤢᤓᤠ ᤛᤡ᤺ᤔᤠᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤀᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤗᤥ॥
᥎ᤁᤖ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤥᤀᤥ ᤀᤠᤘᤕᤧᤸᤗᤧᤛᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤧᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤃᤡ ᤛᤡ᤺ᤔᤠ ᤐᤠᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤀᤠᤍᤢᤰᤋᤧᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤥᤛᤧ᤺ᤴᤀᤠᤎᤠᤰᤋᤧᤖᤥ॥
᥏ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤁᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤖᤧ ᤁᤢᤔᤠᤰᤂᤡ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡ᤺ᤔᤠᤀᤥ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤀᤠᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤥᤁᤢᤸᤗᤧ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤄᤢᤶᤍᤡᤱᤗᤠᤶ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤋᤠᤱᤀᤠᤛᤧ᤺ᤵᤗᤥ॥
᥇᥆ᤂᤧᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤱᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤔᤡ ᤀᤠᤘᤕᤧᤸᤗᤧᤛᤠ ᤀᤠᤒᤢᤃᤧᤴ ᤁᤢ᤻ᤛᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴᤏᤢ

³हेक्केरक् मेःन्, कर आनिʔ नसाःन् आ-
जोगुम्बाल्ले चोगुल्ले इनोगेन् तुक्खे लाक्खे
आदुमुम्मिल्लेए आसःत्लो, थेआङ्भेल्ले इ-
नोगेन् तुक्खे लाक्खे आदुमुम्मिल्ले आल्लसाङ्
यरिक् नासि थःप्मा आसुक्तुम् केलʔबान्
आनिःसुम्माङ् आवाʔरो, ⁴हेक्क्याङ् नासि
आधःत्तुम्मिल्ले नुःबा येप्लेक् आघोःसुम्,
हेक्क्याङ् नुःबा येप्लेक् आगत्तुम्मिल्ले सेन्-
लप् आघोःसुम्मे फाʔआङ् आल्लसाङ् यरिक्
निङ्साङ् आजोगुम्लो॥ ⁵हेक्केलʔरिक् निङ्-
साङ् आजोगुम्मिल्ले आनिʔ निङ्साङ्
मेबुक्नेन्लो, थेआङ्भेल्ले निङ्वाʔफुमाङ्डिल्-
ले साʔरिक् लुङ्माʔ आदुक्तेआङ् वाʔ
केलʔबान् खुनेʔ आबिरेबा सेसेमाङ्लाम्
आनिʔ सिक्लुङ्मो निङ्वाʔ आघोःसुम्लो॥
⁶आनिʔ लायोलाम् आबाङे ताङ्सेःप्सिङ्-
मा मेन्छुक्मनाबा आबोःक्खेआङ् आवयेल्ले
सुयेम्मो लायोबाहाʔरे लागि ख्रिस्तेन् स्येरो॥
⁷आल्ल साम्योनिबा मनाःल्ले कुलागि सिः-
मा निङ्वाʔ केजोःक्पा मनाग खोःमा साक्पिला,
हेक्केसाङ् सेक्खाए नुःबा मनाःल्ले कुलागिग
कुभा सिःमारे लागि आःन्छिङ्मा मेसुक्लो॥
⁸कर आनिʔ लायोओ आवयेल्लेसा निङ्वाʔ-
फुमाङ्डिल्ले ख्रिस्तेन् आनिʔ लागि सिःमा
पाङ्घुआङ् लुङ्माʔ आदुक्तेबा पाःन्निन् खुनेʔ
ओसेःन्आधाक्तेरो॥
⁹खेल्ले चोगुल्ले आनिʔग ख्रिस्तरे
कुमाक्खिʔइल्ले निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले कुनिः-
माओ आप्तिक् मेःन्नेबा आबोःक्खेआङ्
आवाʔबाल्ले चोगुल्ले ख्रिस्तरे निङ्वाʔफु-
माङ्डिल्ले कुघुम्दिङ्लाम् सेक्खाए
ताङ्आसेःप्लो॥ ¹⁰खेन् फाʔइङ्ग निङ्वाʔ-
फुमाङ्डिल्ले कुनिङ्मि आवयेल्लेसा आबुगेन्
कुस्साःल्ले कुसिःमेन्लाम् निङ्वाʔफुमाङ्डिन्नु
नादङ् आबोःक्खेआङ् आवाʔबाल्ले चोगुल्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤡᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤄᤢᤶᤍᤡᤱᤗᤠᤶ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ
ᤋᤠᤱᤀᤠᤛᤧ᤺ᤵᤗᤨ॥ ᥇᥇ᤂᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨᤖᤰ ᤔᤧ᤺ᤴ, ᤁᤖ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤨᤀᤠᤱ ᤀᤠᤛ᤺ᤳᤗᤨ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤗᤠᤶ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴᤏᤢ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤏᤠᤍᤱ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥

ᤀᤍᤶ ᤏᤢ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋ

᥇᥈ᤁᤠᤰᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡᤒᤠ ᤔᤧᤴᤆᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡ
ᤀᤍᤶᤗᤠᤶ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨ ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤴ
ᤐᤨᤃᤧ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴ
ᤐᤨᤃᤧᤖᤨ॥ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤠᤰ ᤔᤧᤴᤆᤠᤶ
ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴ ᤋᤩᤧᤖᤨ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤗᤠᤕᤨ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᥇᥉ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤔᤧᤶᤒᤡᤀᤧ ᤋᤃᤡᤛᤠ
ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨ ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤴ ᤘᤕᤧᤖᤨ, ᤁᤖ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤜᤨ᤺ᤵᤋᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤗᤠᤕᤨᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ ᤂᤠᤖᤠ᤺ᤳ ᤔᤧᤕᤢᤰᤂᤢᤴᤗᤨ॥ ᥇᥊ᤀᤍᤶ=
ᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤧᤶᤔᤠᤱᤎᤨ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤁᤧᤛᤠᤵᤐᤠ
ᤔᤨᤛᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤧᤶ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤔᤧᤴᤆᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤀᤍᤶᤔᤡᤴ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢ=
ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤔᤧᤶᤓᤧ᤺ᤴᤏᤧ ᤔᤧᤘᤕᤧᤛᤠᤱ ᤔᤧᤛᤩᤧᤖᤨ॥
ᤀᤠᤸᤗ ᤁᤢᤓᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤀᤍᤧᤱᤃ ᤋᤠ᤺ᤴᤍᤡ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ
ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥
᥇᥋ᤁᤖ ᤗᤠᤕᤨ ᤏᤢ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶᤔᤡᤱᤃ ᤗᤳᤌᤡᤰ
ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤰᤏᤧᤴᤗᤨ॥ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤗᤳᤆᤠ ᤔᤏᤠ
ᤀᤍᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤸᤗᤧ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤧᤴᤆᤠᤶ
ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤛᤩᤧ, ᤁᤖ ᤗᤳᤆᤠ ᤔᤏᤠ ᤕᤧᤛᤢ
ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤖᤧ ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤗᤠᤶ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤠᤶᤓᤠ
ᤀᤠᤳᤋᤠᤳᤋᤠᤴᤏᤧ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥
᥇᥌ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶ=
ᤗᤠᤶᤒᤠ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶᤔᤡᤱᤃ ᤀᤍᤶᤖᤧ
ᤁᤢᤗᤠᤕᤨ᤺ᤴᤏᤢ ᤔᤧᤍᤱᤏᤧᤴᤗᤨ॥ ᤗᤳᤆᤠ ᤗᤠᤕᤨᤎᤡᤰᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤁᤨ ᤔᤧᤎᤩᤧᤖᤨ.

ले खुनेॽ कुहिङ्मन्निल्ले निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले
कुघुम्दिङ्लाम् सेक्खाए ताङ्आसेःप्लो॥
११खेन् पाःन्नोरक् मेःन्, कर निङ्वाॽफुमाङ्-
ङोआङ् आसःत्लो, थेआङ्भेल्ले आनिॽ
दाङ्बा येसु ख्रिस्तलाम् निङ्वाॽफुमाङ्ङिन्-
नु आनिॽ नादङ् पोःक्खेआङ् वाॽरो॥

आदम नु ख्रिस्त

१२काक्नुःल्ले तगिबा मेन्छाम् याप्मि आ-
दमलाम् इक्सादिङ् खाम्बेःक्मो लायोःन् पोगे,
हेक्क्याङ् खेन् लायोःल्ले चोगुल्ले सिःमेन्
पोगेरो॥ अक्खेलॽरिक् काक् मेन्छाम् याप्मि-
हाॽओ सिःमेन् त्येरो, थेआङ्भेल्ले केरेक्ले
लायो मेजोगुरो॥ १३निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले
साम्योथिम् मेम्बिए तगिसा इक्सादिङ् खाम्-
बेःक्मो लायोःन् वयेरो, कर साम्योथिम्
होःप्तेल्ले निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले लायोहाॽरेन्
खाराःत् मेयुक्खुन्लो॥ १४आदम्मिल्ले कुयेम्-
माङ्धो साम्योथिम् केसाप्पा मोसाःल्ले कुयेम्
थारिक् मेन्छाम् याप्मिहाॽरे आदम्मिन् हेक्-
के निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले कुइङ्जाःङ् मेम्भेःन्ने
मेवयेसाङ् मेस्येरो॥

आल्ल कुभा पाःन्नो आदमेङ्ग ताःन्दि
केदाःबा ख्रिस्तेन् हेक्तङ्बा वयेरो॥

१५कर लायो नु पर्धाःम्मिङ्ग लत्थिक्
मेजोःक्नेन्लो॥ थेआङ्भेल्ले लत्छा मना आ-
दम्मिल्ले चोगुबा लायोःल्ले यरिक् मेन्छाम्
याप्मिहाॽ मेस्ये, कर लत्छा मना येसु ख्रिस्-
तरे कुलुङ्गुम्लाम् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले यरिक्
मनाहाॽ लुङ्माॽ तुक्तुसिआङ् आम्भा
आत्तात्तान्ने सेन्लप् पिरुसिरो॥

१६हेक्क्याङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले कुलुङ्-
गुम्लाम्बा केदाःबा पर्धाःम्मिङ्ग आदमरे
कुलायोःन्नु मेदङ्नेन्लो॥ लत्छा लायोधिक्-
ले चोगुल्ले केरेक् मनाहाॽ आप्तिक्को मेध्येरो,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤖ ᤕᤖᤡᤰ ᤗᤠᤕᤥ ᤀᤠᤈᤥᤃᤢᤶᤛᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤶᤓᤠ ᤀᤠᤒᤡᤒᤠ
ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤣᤒᤠ ᤀᤠᤈᤥ᤺ᤰᤗᤥ॥
᥇᥍ᤌᤡᤰ ᤔᤏᤠ ᤀᤠᤍᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤸᤗᤧ
ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧ ᤜᤠᤱ ᤆᤥᤃᤢᤏᤧ
ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤗᤢᤱᤃᤢᤶ ᤏᤢ
ᤛᤠᤶᤔᤩᤥᤏᤡᤔᤠᤖᤧᤴ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶᤔᤡᤴ ᤀᤠᤶᤓᤠᤀᤣ
ᤁᤧᤄᤥ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤌᤡᤰ ᤔᤏᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤗᤠᤶᤒᤠ
ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤥ ᤜᤠᤱ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢ᤹ᤖᤥ॥
᥇᥎ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤗᤳᤌᤡᤰ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ
ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤁᤥ ᤔᤧᤎᤩᤧᤒᤠ
ᤜᤧᤰᤁᤣᤀᤣ ᤗᤳᤇᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤌᤡᤰ
ᤛᤠᤶᤔᤩᤥᤏᤡᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡ᤺ᤔᤠᤀᤥ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ
ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤣᤒᤠ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤱᤅᤠᤱ ᤁᤢᤛᤱ ᤜᤡᤱᤔᤴ
ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤥ॥ ᥇᥏ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤌᤡᤰ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤑᤧ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤠᤕᤥᤒᤠ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ ᤜᤧᤰᤁᤣᤀᤣ
ᤗᤳᤇᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤍᤡᤴ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ
ᤆᤥᤃᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡ᤺ᤔᤠᤀᤥ ᤛᤠᤶᤔᤩᤥᤏᤡᤒᤠ
ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤱᤗᤥ॥ ᥈᥆ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤰᤂᤧᤴ ᤗᤠᤕᤥᤒᤠ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤧ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤖ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤔᤩᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤋᤩᤧᤖᤥ, ᤁᤖ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤴ
ᤐᤥ᤺ᤖᤧᤸᤗᤧ ᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤡᤴ ᤂᤧᤴᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ
ᤐᤥ᤺ᤖᤧᤖᤥ॥ ᥈᥇ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤧᤖᤧᤰ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤜᤠᤱ ᤆᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴ ᤋᤠᤖᤢᤒᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤀᤠᤸᤗ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤜᤠᤱ ᤆᤥᤃᤢ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤣᤒᤠ ᤀᤠᤈᤥ᤺ᤰ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠ
ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤗᤠᤶ ᤔᤧᤴᤏᤢᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤜᤡᤱᤔᤴ
ᤀᤠᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶᤗᤥ॥

कर यरिक् लायो आजोगुम्साङ् निङ्वाॽफु-
माङ्डिल्ले़ आम्भा आबिबा पर्धाःम्मिल्ले़
आप्तिक् मे़ःन्नेबा आजोःक्लो॥ १७थिक् मना
आदम्मिल्ले़ चोगुबा लायोःल्ले़ चोगुल्ले़ काक्
मनाहाॽओ सिःमे़ल्ले़ हाङ् चोगुने़ फाॽग्र आल्-
लसाङ् यरिक् लुङ्गुम् नु साम्योनिमारे़न्
पर्धाःम्मिन् आम्भाए के़घोःबाहाॽरे़ थिक् मना
ये़सु ख्रिस्तलाम्बा के़दाःबा हिङ्मन्नो हाङ्
मे़जोगुॽरो॥ १८हे़क्केलॽरिक् लत्थिक् मनाःल्-
ले़ चोगुबा लायोःल्ले़ काक् मनाहाॽ
आप्तिक्को मे़ध्ये़बा हे़क्केए लत्छा मनाःल्-
ले़ चोगुबा थिक् साम्योनिबा याःम्बक्किल्ले़
के़रे़क् मनाहाॽ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ कुनिः-
माओ आप्तिक् मे़ःन्नेबा मे़बोःङ्ङाङ् कुसङ्
हिङ्मन् मे़घोःसुॽरो॥ १९थेआङ्भे़ल्ले़ थिक्
मनाःल्ले़ निङ्वाॽफु इङ्जाःङ् फे़ःन्दुबाल्ले़
चोगुल्ले़ यरिक् मनाहाॽ लायोबा मे़बोःक्खे़-
बा हे़क्केए लत्छा मनाःल्ले़ निङ्वाॽफु
इङ्जाःङ्डिन् ते़न्दिङ् चोगुबाल्ले़ चोगुल्ले़
यरिक् मनाहाॽ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ कुनिः-
माओ साम्योनिबा मे़बोःङ्लो॥ २०के़रे़क्
मनाहाॽ आक्खे़न् लायोबा मे़जोगे़ के़लॽबा
पाःन्निन् खे़ङ्हाॽरे़ मे़निःसुर फाॽआङ्
साम्योथिम्मिन् त्ये़रो, कर लायोःन् पोःरे़ल्-
ले़ लुङ्गुम्मिन् खे़न्नुःल्ले़आङ् यरिक् पोःरे़रो॥
२१हे़क्केलॽरिक् लायोःल्ले़ के़रे़क् मनाहाॽओ
हाङ् चोगुआङ् सिःमे़न् तारुबा कुइसिःक्
आल्ल निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ कुलुङ्गुम्मिल्-
ले़ हाङ् चोगुॽआङ् खे़ल्ले़ आनिॽ आप्तिक्
मे़ःन्नेबा आजोःक्, हे़क्क्याङ् दाङ्बा ये़सु
ख्रिस्तलाम् मे़न्नुप्मनाबा हिङ्मन् आ-
घोःसुम्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤗᤠᤕᤨ᤹ᤗᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤴ ᤔᤧ᤺ᤃᤧ᤺

᥌ ᤀᤸᤗ ᤀᤏᤡ᤻, ᤌᤧ ᤐᤠ᤹ᤵᤔᤠᤒᤧ?
ᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤡᤴ ᤀᤳᤋᤠᤳᤋᤠᤴᤏᤧ ᤀᤄᤨ᤹ᤛᤢᤶᤗ
ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤗᤠᤕᤨ ᤆᤨ᤹ᤰᤔᤠᤷ ᤘᤠ᤻ᤔᤠᤒᤡ? ᥈ᤔᤧ᤹᤺ᤴᤗᤨ᥀
ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ ᤆᤨ᤹ᤰᤔᤠ ᤔᤧ᤺ᤏᤢ᤻ᤏᤧ᤺ᤴᤗᤨ᥀ ᤀᤏᤡ᤻ᤃ ᤁᤢᤛᤡᤘᤧ᤺ᤳ ᤔᤏᤠ
ᤜᤧ᤺ᤰᤋᤱᤒᤠ ᤀᤈᤨ᤹ᤰᤗᤨ, ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤸᤗ
ᤗᤠᤕᤨ᤹ᤗᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤨ ᤀᤴᤘᤠ᤻ᤏᤧ᤺ᤴᤗᤨ॥ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ᤹ᤗᤸᤗᤧ᤺
ᤀᤸᤗᤀᤠᤱᤎᤨ ᤗᤠᤕᤨ ᤆᤨ᤹ᤰᤔᤠᤷ ᤘᤠ᤻ᤔᤠ
ᤔᤧ᤺ᤏᤢ᤻ᤏᤧ᤺ᤴᤗᤨ॥ ᥉ᤀᤏᤡ᤻, ᤂᤪᤡᤛᤳᤋ ᤕᤧ᤺ᤛᤢᤀᤨ
ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ ᤀᤒᤨ᤹ᤰᤂᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤂᤢᤏᤧ᤻᤺ᤏᤢᤀᤧ ᤀᤛᤩᤧ᤺
ᤁᤧ᤺ᤗ᤻ᤒᤠᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤁᤧ᤺ᤴᤏᤡ᤹ᤳᤋᤢᤶᤔᤡᤴᤒᤡ? ᥊ᤂᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ᤺ ᤀᤏᤡ᤻ᤃ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠᤗᤠᤶ ᤛᤡ᤹ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤨ
ᤂᤢᤏᤧ᤻᤺ᤏᤢ ᤀᤜᤢᤶᤛᤡᤱ, ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ᤹ᤗᤸᤗᤧ᤺ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧ᤺ᤴ
ᤐᤠᤏᤢᤍᤡᤱ ᤐᤠ᤹ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤃᤧ᤺ᤴ
ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤛᤡ᤹ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤠᤶᤒᤠ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧ᤺ᤳ
ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤹ᤰ ᤀᤏᤡ᤻ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤛᤱ ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤨ
ᤀᤜᤡᤱᤗᤨ॥

᥋ᤀᤏᤡ᤻, ᤁᤢᤛᤡ᤹ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤨ ᤂᤢᤏᤧ᤻᤺ᤏᤢ ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ
ᤀᤒᤨ᤹ᤰᤂᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤀᤘᤠ᤻ᤏᤧ᤺ ᤑᤠ᤻ᤃᤪ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧ᤺ᤴ
ᤛᤡ᤹ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤍᤧ᤺ᤒᤠ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ ᤀᤏᤡ᤻ᤀᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤻᤺ᤏᤢᤀᤧ ᤛᤡ᤹ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤀᤜᤡᤱᤗᤨ॥
᥌ᤗᤠᤕᤨ᤹ᤗᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤡᤴ ᤀᤏᤡ᤻ ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤨᤗᤠᤶ
ᤔᤧ᤺ᤰᤗ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤸᤗᤀᤠᤱᤎᤨ ᤗᤠᤕᤨᤷ ᤁᤢᤕᤨ᤹ᤰᤐᤠ
ᤀᤶᤒᤨ᤹ᤱᤅᤡᤴᤗ ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤀᤏᤡ᤻ ᤋᤃᤡᤛᤔᤠ
ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤡᤴ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧ᤺ᤴᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤶᤛᤠᤰᤔᤠ ᤛᤡᤱᤅᤨ
ᤑᤨ᤹ᤴᤍᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤻ ᤁᤧ᤺ᤗ᤻ᤒᤠᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤀᤏᤡ᤹ᤳᤋᤢᤶ,
᥍ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤀᤳᤋᤡᤴ ᤛᤩᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤻ ᤂᤧ᤺ᤴ
ᤗᤠᤕᤨ᤹ᤗᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤨᤏᤢ ᤆᤨ᤹ᤰᤕᤢᤶᤓᤨᤒᤠ ᤐᤨ᤹ᤰᤂᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤻ᤖᤨ॥
᥎ᤀᤸᤗ ᤀᤏᤡ᤻ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧ᤺ᤴᤏᤢ ᤛᤨᤖᤡᤰ
ᤀᤛᤩᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤀᤘᤠ᤻ᤏᤧ᤺ ᤑᤠ᤻ᤃᤪ ᤂᤢᤏᤧ᤻᤺ᤏᤢᤀᤧ
ᤀᤏᤡ᤻ᤀᤠᤱ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤀᤜᤡᤱᤗᤨ ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤹ᤴ ᤀᤈᤨᤃᤢᤶᤗᤨ॥
᥏ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧ᤺ᤱᤃ ᤛᤩᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧ᤺ᤳ
ᤐᤨ᤹ᤰᤂᤧ᤺ᤒᤠᤸᤗᤧ᤺ ᤀᤸᤗ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤔᤧ᤺ᤛᤡ᤹ᤏᤧ᤺ᤴᤗᤨ
ᤁᤧ᤺ᤗ᤻ᤒᤠᤴ ᤀᤏᤡ᤻ ᤀᤏᤡ᤹ᤛᤢᤶᤗᤨ॥ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ᤹ᤗ-

लायोःल्ले़ कुमुक्साम्मिन् मे़गे़

६ आल्ल आनिॽ थे पाःप्माबे? लुङ्गुम्मिन्
आत्तात्तान्ने आघोःसुम्ल फाॽआङ् ला-
यो चोःक्मार वाॽमाबि? २मे़ःन्लो! हे़क्के
चोःक्मा मे़नुॽने़न्लो! आनिॽग कुसिवे़त् मना
हे़क्तङ्बा आजोःक्लो, हे़क्क्याङ् आल्ल ला-
योःल्ले़ कुयुक्को आन्वाॽने़न्लो॥ हे़क्केःल्ले़
आल्लआङ्धो लायो चोःक्मार वाॽमा
मे़नुॽने़न्लो॥ ३आनिॽ ख्रिस्त ये़सुओ बप्तिस्-
मा आबोःक्खे़ल्ले़ खुने़ॽनुए आस्ये़ के़लॽबान्
कुसिङ् के़न्निःत्तुम्मिन्बि? ४खे़ल्ले़ चोगुल्ले़
आनिॽग बप्तिस्मालाम् सिःमे़न्नो खुने़ॽनु आ-
हुम्सिङ्, हे़क्केःल्ले़ ख्रिस्ते़न् पानुदिङ् पाः
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ मिमिदिङ्गे़न् कुमुक्-
साम्मिल्ले़ सिःमे़न्लाम्बा कुहिङ्वे़त् चोगुबा
कुइसिःक् आनिॽआङ् कुसङ् हिङ्मन्नो
आहिङ्लो॥

५आनिॽ कुसिःमे़न्नो खुने़ॽनु थिक्हुप् आ-
बोःक्खे़आङ् आवाॽने़ फाॽग्र ख्रिस्ते़न्
सिःमे़न्लाम् याम्मो हिङे़बा हे़क्के आनिॽआङ्
खुने़ॽनुए सिःमे़न्लाम् याम्मो आहिङ्लो॥ ६ला-
योःल्ले़ कुयुक्किन् आनिॽ हिङ्मन्नोलाम् मे़क्ल
हे़क्क्याङ् आल्लआङ्धो लायोरे़ कुयोःक्पा
आम्बोःङ्ङिन्ल फाॽआङ् आनिॽ तगिस्मा
हिङ्मन्निन् ख्रिस्ते़न्नु सिलाम्साक्मा सिङ्ङो
फोःन्दे़आङ् वाॽ के़लॽबान् कुसिङ् आनिःत्तुम्,
७थेआङ्भे़ल्ले़ आत्तिन् स्ये़आङ् वाॽ खे़न् ला-
योःल्ले़ कुयुक्कोनु चोःक्युम्भोबा पोःक्खे़आङ्
वाॽरो॥ ८आल्ल आनिॽ ख्रिस्ते़न्नु सोरिक्
आस्ये़आङ् आवाॽने़ फाॽग्र खुने़ॽनुए आनिॽ-
आङ् याम्मो आहिङ्लो फाॽआङ् नसाःन्
आजोगुम्लो॥ ९ख्रिस्ते़ङ्ग स्ये़आङ् कुहिङ्-
वे़त् पोःक्खे़बाल्ले़ आल्ल याम्मो मे़सिःने़न्लो
के़लॽबान् आनिॽ आनिःसुम्लो॥ हे़क्केःल्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧ ᤕᤢᤰ ᤔᤧᤃᤳᤋᤢᤴᤗᤥ॥
᥇᥆ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤛᤩᤧᤸᤗᤧ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤴ
ᤏᤠ᤺ᤶᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤍᤠᤍᤡᤱᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤌᤡᤰᤗᤧᤱᤅᤥ ᤛᤩᤧ. ᤁᤖ ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ
ᤘᤠ᤹ᤖᤥ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤡᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤜᤡᤱᤗᤥ॥ ᥇᥇ᤜᤧᤰᤁᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤁᤢᤛᤡᤘᤧᤳ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤗᤠᤕᤥ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤶᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤥ
ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠᤀᤥ ᤁᤧᤛᤩᤧ᤹ᤀᤡ ᤁᤖ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴᤏᤢ
ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤡᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤋᤠ᤺ᤔᤠᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤁᤧᤜᤡᤱᤅᤡᤒᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥
᥇᥈ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤏᤠᤛᤡᤱᤃᤧᤴ ᤌᤰᤁᤡᤴ ᤕᤢᤰᤔᤠ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤧᤶᤔᤡᤴᤏᤧ᤹ᤀᤥ.
ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤑᤧᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤶᤗᤥ॥ ᥇᥉ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤌᤰᤁᤥᤒᤠ
ᤕᤠᤶᤗᤰᤜᤠ᤹ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤴ ᤔᤧᤍᤥ᤺ᤴᤍᤧᤶ ᤔᤧᤒᤡᤖᤧᤶᤔᤡᤴᤏᤧ᤹॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤥ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤥ
ᤋᤥ᤺ᤴᤏᤠ᤹ᤛᤡᤶᤔᤧ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤕᤠᤶᤗᤰᤜᤠ᤹
ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤥ ᤋᤥ᤺ᤴᤍᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥊ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤴ ᤕᤢᤰ ᤆᤥ᤺ᤰ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤧᤶᤔᤡᤴᤏᤧ᤹.
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤥ ᤁᤧᤜᤥ᤺ᤵᤋᤡ᤹. ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ
ᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤥ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤥ॥

ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤥ᤺ᤰᤐᤠ

᥇᥋ᤁᤴ ᤁᤠᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤱᤃ ᤌᤧᤔᤠᤒᤧ᥅ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤥ ᤀᤠᤜᤥ᤺ᤵ ᤁᤖ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤥ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤗᤠᤕᤥ ᤆᤥᤃᤢᤶᤒᤡ᥅ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤆᤥᤃᤢᤶ ᤔᤧ᤺ᤴ᥄
᥇᥌ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤂᤧᤶᤔᤠ ᤁᤧᤍᤧᤴᤍᤡ᤹. ᤒᤠ
ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤡ᤹ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠᤴ

ले आल्लआङ्धो खुनेॽ सम्दाङ् सिःमेल्ले युक्
मेगत्तुन्लो॥ १०ख्रिस्तेन् स्येल्ले लायोःल्ले कु-
मुक्साम्मिन् नाःम्मा फाॽआङ् सदादिङ्रे लागि
खुनेॽ थिक्लेङ्ङो स्ये, कर आल्ल खुनेॽ
कुहिङ्वेत् वाॽरो, हेक्क्याङ् कुहिङ्मन्निन्
खुनेॽ निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले कुनिङ्वाॽ ताः-
मा फाॽआङ् हिङ्लो॥ ११हेक्केलॽरिक्के
कुसिवेत् मनाःल्ले लायो मेजोगुम्बा कुइसिःक्
खिनिॽ लायो चोःक्माओ केस्येॽइ कर ख्रिस्त
येसुःन्नु थिक्हुप् केबोःक्खिआङ् निङ्वाॽफु-
माङ्ङिल्ले कुनिङ्वाॽ ताःमारे लागि केहिङिबा
फाॽआङ् निङ्वाॽ इःत्तेम्मेॽओ॥
१२खेल्ले चोगुल्ले लायोःल्ले खिनिॽ नासिङ्-
गेन् थक्किन् युक्मा मेबाङ्घेम्मिन्नेॽओ, मेःन्ने
फाॽग्र फेन् निङ्वाॽइल्ले कुबाःन्निन् तेन्दिङ्
केजोगुम्लो॥ १३खिनिॽ थक्कोबा याम्लक्-
हाॽ ताप्फेःम्बा याःम्बक् चोःक्मारे लागि
लायोःन् मेदोःन्देम् मेबिरेम्मिन्नेॽ॥ खेल्ले
कुलेक्वा सिःमेन्लाम् हिङ्मन्नो केदाःबा
मनाहाॽ कुइसिःक् खिनिॽ आबाडे निङ्वाॽ-
फुमाङ्ङो तोःन्नाॽसिम्मेॽ, हेक्क्याङ् खिनिॽ
याम्लक्हाॽ साम्योनिबा याःम्बक् चोःक्मारे
लागि निङ्वाॽफुमाङ्ङो तोःन्देम्मेॽओ॥
१४खिनिॽ सम्दाङ् लायोःन् युक् चोःक् मेबाङ्-
घेम्मिन्नेॽ, थेआङ्भेल्ले खिनिॽ साम्यो-
थिम्मिल्ले कुयुक्को केहोःप्तिॽ, कर निङ्-
वाॽफु लुङ्गुम्मिल्ले कुयुक्को केवयिॽरो॥

साम्योनिमाल्ले कुयोःक्पा

१५कन् काक् फाॽइङ्ग थेमाबे? आनिॽ
साम्योथिम्मिल्ले कुयुक्को आहोःप् कर निङ्-
वाॽफु लुङ्गुम्मिल्ले कुयुक्को आवाॽबाल्ले
लायो चोगुम्बि? आप्फाल्लेआङ् चोगुम् मेःन्!
१६आत्तिन्हाॽ इङ्जाःङ् खेम्मा केदेन्दिॽ, बा
खेल्ले कुयोःक्पा केबोःक्खिॽ केलॽबान्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

के़न्निःसुम्मिन्बि? लायोःल्ले़ कुयोःक्पा के़-
बोःक्खिखऽने फाऽग्र खिनिऽ के़स्ये़ऽइ, कर
निङ्वाऽफुमाङ्ङिल्ले़ कुइङ्जाःङ्ङिन् के़घे़प्-
सुम्ने़ फाऽग्र खिनिऽ साम्योनिबा
के़बोःक्खिखऽरो॥ १७कर खिनिऽ लायोःल्ले़ कु-
योःक्पा के़बोःक्खिखआङ् के़वयिसाङ्, आल्ल
खिनिऽ के़हुऽआसिबा निसाम्मिन् सिक्लुङ्-
मोनुए के़इःप्पा के़नाःप्पा के़बोःक्खिखआङ्
के़वयिबाओ निङ्वाऽफुमाङ्ङिन् नोगे़न्लो॥
१८खिनिऽग लायोलाम् चोःक्युम्भो के़घोःसुम्-
माङ् साम्योनिबा याःम्बक् चोःक्मा फाऽआङ्
कुयोःक्पा के़बोःक्खिखआङ् के़वयिऽरो॥
१९खिनिऽ कुसिङ् निःप्मा के़सुक्तुम्ल फाऽ-
आङ् हिम्दाङ्बान् नु योःक्किल्ले़ कुबिःन्
ओगप् चोगुङ्ल पत्तारो॥ खिनिऽ आबाङे याम्-
लक्किन् तगि याप्मि के़जिःम्बा नु फे़न्
याःम्बक्किल्ले़ कुयोःक्पा पोःङ्से़ के़दोःन्-
दुम्माङ् के़वयिबा कुइसिःक्, आल्ल सेसेगे़न्
सुत्थो पोःङ्मारे़ लागि साम्योनिबाल्ले़ कु-
योःक्पा पोःङ्से़ खिनिऽ याम्लक्किन्
तोःन्दे़म्मे़ऽओ॥ २०खिनिऽ लायोःल्ले़ कुयोःक्-
पा के़वयिल्ले़ साम्योनिबाल्ले़ कुयुक्को
के़होःप्तिरो॥ २१खे़न् ये़म्मो के़जोगुम्बा पाःन्-
हाऽलाम् आल्लो सिरिङ् के़मयिल्ले़ थे इन्धाःक्
के़घोःसुम्बे? कुनुप्मोग खे़न् पाःन्हाऽरे़ मे़न्नुप्-
मनाबा सिःमे़न्नो के़गे़त्तिऽरो॥ २२कर आल्लोग
खिनिऽ लायोलाम् चोःक्युम्भो के़घोःसुम्माङ्
के़वयिऽ, हे़क्क्याङ् निङ्वाऽफुमाङ्ङिल्ले़ कु-
योःक्पा के़बोःक्खिखआङ् के़वयिऽरो॥ खे़ल्ले़ग
सेसेगे़न् सुत्थो के़जोगिऽ, हे़क्क्याङ् कुनुप्मो
खे़ल्ले़ मे़न्नुप्मनाबा हिङ्मन्नो के़गे़त्तिऽरो॥
२३थेआङ्भे़ल्ले़ लायोरे़ आबिबा नाम्-
याक्किङ्ग सिःमे़न्लो, कर निङ्वाऽफु-
माङ्ङिल्ले़ आम्भा आबिबा पर्धाःम्मिङ्ग

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤠᤒᤡᤒᤠ ᤐ᤹ᤜᤧ᤺ᤶᤔᤡᤱᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋ
ᤕᤧᤛᤢᤀᤥᤗᤠᤶ ᤔᤧᤴᤏᤢᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤜᤡᤱᤔᤴᤗᤥ॥

ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥ ᤔᤧ᤺ᤰᤂᤡᤶᤗᤠᤶ ᤁᤢᤒᤡ

᥍ ᤀᤠᤸᤗ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶ ᤁᤧᤗᤧᤒᤠ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤒᤠ
ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤁᤥ᤺ᤳᤋᤢᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶᤗᤥ॥ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧᤃ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤘᤠ᤹ᤖ ᤌᤠᤖᤡᤰᤗᤰ ᤕᤢᤰᤋᤢ᤹॥
᥈ᤔᤧ᤺ᤰᤂᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤡᤎᤡᤰ ᤐᤡᤏᤡᤱᤗᤥ.
ᤔᤧ᤺ᤰᤂᤡᤶ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤀᤡᤳᤌᤢᤱᤃᤧᤴ
ᤁᤢᤕᤧᤶᤒᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤜᤡᤱᤍᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤁᤢᤕᤧᤶᤒᤠ᤹ᤀᤡᤴᤏᤢ
ᤀᤡᤄᤧ᤺ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹॥ ᤁᤖ ᤁᤢᤕᤧᤶᤒᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤛᤡ᤺ᤏᤧ
ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤂᤧᤴ ᤔᤧ᤺ᤰᤂᤡᤶᤌᤡᤶᤗᤠᤶ ᤆᤥ᤺ᤰᤕᤢᤶᤓᤥᤔᤠ
ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤥ॥ ᥉ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤁᤢᤕᤧᤶᤒᤠ᤹ᤀᤡᤴ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤘᤠ᤹ᤖᤀᤧ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤘᤧ᤹ ᤔᤏᤠ᤺ᤴᤏᤢ
ᤔᤧ᤺ᤰᤂᤡᤶ ᤆᤥᤃᤢᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤂᤧᤱᤃ ᤛᤠᤶᤕᤥ-
ᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤆᤠᤖᤠᤶᤔᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤔᤠ
ᤔᤧᤳᤋᤢ᤹ᤖᤥ॥ ᤁᤖ ᤁᤢᤕᤧᤶᤒᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤛᤡ᤺ᤀᤠᤱᤃ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤔᤧ᤺ᤰᤂᤡᤶᤌᤡᤶᤗᤠᤶ ᤆᤥ᤺ᤰᤕᤢᤶᤓᤥᤔᤠ ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤥ.
ᤜᤧᤰᤁᤕᤠᤱ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤘᤧ᤹ ᤔᤏᤠ᤺ᤴᤏᤢ ᤔᤧ᤺ᤰᤂᤡᤶ
ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤆᤠᤖᤠᤶᤔᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ
ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤱᤏᤧᤸᤗᤥ॥ ᥊ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ
ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ. ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤛᤩᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤀᤡᤃᤧᤓᤢᤳᤋᤡᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤘᤡᤕᤡᤒᤠᤀᤥᤗᤠᤶ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤰᤂᤡᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ
ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤀᤠᤛᤢᤰᤋᤢᤶᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ
ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶᤒᤠ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠᤴᤏᤢ ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ
ᤀᤠᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᥋ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ ᤗᤠᤕᤥᤒᤠ
ᤛᤢᤳᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤕᤢᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤥ-
ᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤏᤠᤛᤡᤱᤃᤧᤴ ᤌᤰᤁᤥ ᤗᤠᤕᤥᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤑᤥ᤺ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤍᤥᤌᤢᤶᤒᤠ

आनिʔ दाङ्बा ख्रिस्त ये़सुओलाम् मे़न्नुप्मना-
बा हिङ्मन्लो॥

साम्योथिम्मिल्ले़ कुयाःम्बेओ मेःक्खिम्लाम् कुबि

७ आल्ल साम्योथिम् के़ले़बा के़निःबा
आमिःम् फुʔनुसाʔ नु ने़ʔनुसाʔसे, इङ्गाʔ
पाःप्मा कोःत्तुङ्बा पाःन्निन् कुसिङ्
के़निःत्तुम्लो॥ साम्योथिम्मिल्ले़ग मनाःन्
कुहिङ्वे़त् वाʔर थारिक्लक् युक्तुʔ॥
२मेःक्खिम्मिल्ले़ कुबिधिक् पिनिङ्लो,
मेःक्खिम् के़बोःङ्मा मे़न्छुमाʔइन् इत्थुङ्गे़न्
कुये़म्बाʔइन् हिङ्डाङ् वाʔर थारिक्
साम्योथिम्मिल्ले़ खे़न् कुये़म्बाʔइन्नु इघेःक्-
खुआङ् वाʔ॥ कर कुये़म्बाʔइन् सिःने़ फाʔग्र
खे़न् मेःक्खिम्थिम्लाम् चोःक्युम्भोमा पोःङ्लो॥
३हे़क्केलʔरिक्के कुये़म्बाʔइन् कुहिङ्वे़त् वाʔ-
रए खे़ल्ले़ वे़ʔ मनाःन्नु मेःक्खिम् चोगुने़ फाʔग्र
खे़ङ्ग साम्योथिम्मिल्ले़ चाराम्मा याःम्बक्
के़जोःक्मा मे़त्तुʔरो॥ कर कुये़म्बाʔइन् सिः-
आङ्ग खुने़ʔ मेःक्खिम्थिम्लाम् चोःक्युम्भोमा
पोःङ्लो, हे़क्क्याङ् खे़ल्ले़ वे़ʔ मनाःन्नु
मेःक्खिम् चोगुल्ले़ चाराम्मा याःम्बक् चोगु-
बा मे़बोःङ्ने़ल्लो॥ ४हे़क्केःल्ले़ फुʔनुसाʔ नु
ने़ʔनुसाʔसे, ख्रिस्ते़न् स्ये़ःल्ले़ खिनिʔआङ्
साम्योथिम्मिल्ले़ कुयुक्किल्ले़ इगे़भुत्तिआङ्
के़वयिबाओलाम् के़बाःक्खिरो॥ हे़क्केःल्-
ले़ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ कुलागि आनिʔ नुःबा
याःम्बक् चोःक्मा आसुक्तुम्ल फाʔआङ्
आनिʔग सिःमे़न्लाम्बा कुहिङ्वे़त् के़बोःङ्-
बान्नु थिक्हुप् आबोःक्खे़आङ् आवाʔरो॥
५आनिʔग लायोबा सुत्नाःल्ले़ आयुक्ते़आङ्
आवये़ल्ले़ साम्योथिम्मिल्ले़ आनिʔ नासिङ्-
गे़न् थक्को लायोबा निङ्वाʔइन् फोःक्खुआङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤑᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤁᤸᤗᤧ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴ ᤋᤠᤖᤢ᤹ᤖᤥ॥ ᥌ᤁᤖ
ᤀᤠᤸᤗᤥᤃ. ᤋᤃᤡ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤕᤢᤰ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤗᤠᤶᤒᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤕᤢᤶᤓᤥ ᤀᤠᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ
ᤀᤠᤘᤠ᤹॥ ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤁᤧᤒᤵᤐᤠ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤥ ᤀᤠᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤛᤣᤘᤠ
ᤀᤠᤈᤥᤃᤢᤶᤒᤠ ᤜᤧᤰᤁᤣ ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤛᤣᤛᤣ=
ᤔᤠᤱᤗᤠᤶᤒᤠ ᤁᤢᤛᤱ ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤥ ᤛᤣᤘᤠ ᤀᤠᤈᤥ=
ᤃᤢᤶᤗᤥ॥

ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶ ᤏᤢ ᤗᤠᤕᤥ

᥍ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤌᤣ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠᤒᤣ?
ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤗᤠᤕᤥᤒᤡ? ᤛᤧᤰᤂᤠᤛᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤥ!
ᤁᤖ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤜᤥ᤺ᤵᤋᤧᤸᤗᤧᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤥᤒᤠ ᤗᤠᤕᤥᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤒᤠᤴᤔᤧᤴ॥
ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ. “ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤔᤧᤄᤡ᤺ᤵᤛᤧᤴᤏᤧ᤹” ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤂᤡ᤺ᤶᤔᤠᤴ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠᤖᤥ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤱᤅᤡᤴᤒᤠᤖᤥ॥ ᥎ᤁᤖ ᤁᤴ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤸᤗᤧ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤗᤠᤶ ᤛᤢᤕᤧᤶ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤛᤡᤃᤠᤱ. ᤁᤠᤰ ᤐᤖᤡᤰᤗᤧᤴ ᤂᤡ᤺ᤶᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ
ᤑᤥ᤺ᤰᤂᤢ॥ ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤴ
ᤜᤥ᤺ᤵᤋᤧᤸᤗᤧᤃ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶ ᤜᤥ᤺ᤵᤋᤧᤒᤠᤖᤥ॥
᥏ᤋᤃᤡ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤳᤋᤣ ᤘᤕᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤘᤕᤧ. ᤁᤖ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤅᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤥ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤴ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ
ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤩᤠᤱᤗᤥ॥ ᥇᥆ᤁᤴ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤀᤣ ᤔᤧᤴᤏᤢᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤜᤡᤱᤔᤴ
ᤋᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤘᤕᤧ ᤁᤖ ᤂᤧᤸᤗᤧᤃ ᤛᤡ᤺ᤔᤠᤏᤡ
ᤋᤠᤖᤢ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤱᤗᤥ॥
᥇᥇ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤥᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤗᤠᤶ
ᤛᤢᤕᤧᤶ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤡᤱᤗᤧᤰᤋᤠᤱᤗᤥ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤒᤠ ᤁᤴ ᤛᤠᤶᤕᤥᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤗᤠᤶ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤛᤧᤖᤠᤱᤗᤥ॥ ᥇᥈ᤜᤧᤰᤁᤣᤛᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤴ

आनिʔ आजोगुम्बा फ़ेन् याःम्बक्किकल्ल़े सिः-
म़ेन् तारुʔरो॥ ⁶कर आल्लोग, तगि आनिʔ
सम्दाङ् युक् क़ेजोःक्पा साम्योथिम्लाम्बा
चोःक्युम्भो आघोःसुम्माङ् आवाʔ॥ आल्ल
आनिʔग साप्त़ेआङ् क़ेबप्पा साम्योथिम्मिल्-
ल़े कुयुक्को आवय़ेल्ल़े सेवा आजोगुम्बा ह़ेक्के
म़ेःन्, कर सेसेमाङ्लाम्बा कुसङ् हिङ्मन्नो
सेवा आजोगुम्लो॥

साम्योथिम् नु लायो

⁷ह़ेक्केःल्ल़े आनिʔ थे पाःप्माबे?
साम्योथिम्मिन् लायोबि? स़ेक्खासाङ् म़ेःन्-
लो! कर साम्योथिम्मिन् होःप्त़ेल्ल़ेग इङ्गाʔ
आहिङ्मन्नोबा लायोहाʔ म़ेन्निःबान्म़ेन्॥ थे-
आङ्भ़ेल्ल़े साम्योथिम्मिल्ल़े, “ख़ेऩ़ेʔ
म़ेघिःप्स़ेन्ऩ़ेʔ” फाʔआङ् म़ेबाःत्तुन्निल्ल़ेग
इङ्गाʔ खिःम्मान् ताप्फ़ेःम्बारो क़ेलʔबा
पाःन्निन् कुसिङ् म़ेनिःत्तुङ्ङिन्बारो॥ ⁸कर
कन् लायोःल्ल़े साम्योइङ्जाःङ्लाम् सुय़ेम्
खोःसुआङ् इङ्गाʔ आसिगाङ् काक् परिक्-
ल़ेन् खिःम्मा निङ्वाʔइन् फोःक्खु॥
थेआङ्भ़ेल्ल़े साम्योथिम्मिन् होःप्त़ेल्ल़ेग ला-
योःल्ल़े कुमुक्साम् होःप्त़ेबारो॥ ⁹तगि इङ्गाʔ
साम्योथिम्मिन् कुसिङ् म़ेन्निःत्ते वयाङ्ङिल्-
ल़े नुःबा वय़े, कर साम्योइङ्जाःङ्ङिन् कुसिङ्
निःत्तुङ्ङिल्ल़े इङ्गाʔ आहिङ्मन्नो लायोःन्
कुहिङ्व़ेत् पोःक्ख़ेआङ् इङ्गाʔ स्याङ्लो॥
¹⁰कन् साम्योइङ्जाःङ्ङिल्ल़ेए म़ेन्नुप्मनाबा
हिङ्मन् ताःप्मा क़ेबोःङ्बा वय़े कर ख़ेल्ल़ेग
सिःमानि तारु क़ेलʔबान् निङ्वाʔ खोःसुङ्लो॥
¹¹थेआङ्भ़ेल्ल़े लायोःल्ल़े साम्योइङ्जाःङ्-
लाम् सुय़ेम् खोःसुआङ् इङ्गाʔ इङ्ल़ेक्ताङ्लो,
ह़ेक्क्याङ् बा कन् साम्योइङ्जाःङ्लाम् इङ्गाʔ
स़ेराङ्लो॥ ¹²ह़ेक्केसाङ् साम्योथिम्मिन्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤛᤧᤛᤧᤒᤠ ᤆᤨ᤻ᤰᤐᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤀᤡᤱᤈᤠ᤻ᤱᤜᤠ᤹ ᤛᤧᤛᤧᤒᤠ.
ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤏᤢ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤆᤨ᤻ᤰᤗᤨ॥
᥇᥉ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤻ᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤗᤠᤃᤡ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴ ᤋᤠᤖᤢᤒᤡ᥅ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤴᤗᤨ. ᤁᤖ
ᤗᤠᤕᤨ᤻ᤴ ᤗᤠᤕᤨᤀᤧᤖᤨ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤻ᤵᤔᤠ
ᤀᤠᤛᤢᤰᤋᤢᤶᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤗᤠᤕᤨ᤻ᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤗᤠᤶ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤨ ᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤃᤧᤴ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴ ᤋᤠᤖᤢ. ᤜᤧᤰᤁᤧ᤻ᤸᤗᤧ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤀᤡᤱᤈᤠ᤻ᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤗᤠᤕᤨ᤻ᤴ
ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤗᤠᤕᤨᤒᤠ ᤆᤨ᤻ᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤗᤨ॥

ᤏᤧᤳᤇᤡ ᤐᤖᤡᤰᤐᤠ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤛᤢᤳᤗᤠ

᥇᥊ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤒᤠ ᤆᤨ᤻ᤰ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤻ᤳᤋᤢᤶᤔᤠᤱ ᤘᤠ᤹. ᤁᤖ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤒᤠ ᤔᤧᤈᤨ᤻ᤰᤁᤠᤴ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤨ᤻ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤍᤨ᤻ᤰᤐᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤻ᤰ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤗᤠᤕᤨᤀᤨᤀᤧ
ᤋᤨ᤻ᤰᤋᤠᤱᤍᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᥇᥋ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠ
ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧᤏᤡ᤻ᤳᤋᤠᤴ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤱ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠᤴ ᤔᤧᤈᤨ᤻ᤰᤁᤠᤴ.
ᤁᤖ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤆᤡ᤻ᤳᤋᤢᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴᤏᤧ ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ॥
᥇᥌ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ
ᤋᤠᤵᤑᤧ᤻ᤶᤒᤠ ᤆᤨ᤻ᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤆᤨ᤻ᤰ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ
ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠ ᤐᤨ᤻ᤱᤗᤨ॥ ᥇᥍ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ. ᤀᤠᤸᤗ
ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤁᤧᤈᤨ᤻ᤰᤐᤧᤴ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤔᤧ᤻ᤴ. ᤁᤖ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤗᤠᤕᤨ᤻ᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠᤖᤨ॥
᥇᥎ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤗᤠᤕᤨ᤻ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤎᤡᤶ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤛᤢᤳᤏᤠᤀᤨ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴ ᤜᤨ᤻ᤵ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤻ᤳᤋᤢᤱᤗᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤜᤠ᤹ ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤳᤋᤢᤱᤛᤠᤱ
ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤁᤠᤴᤗᤨ॥ ᥇᥏ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ
ᤐᤠ᤻ᤴᤜᤠ᤹ ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱ. ᤂᤧᤴ
ᤔᤧᤈᤨ᤻ᤰᤁᤠᤴ. ᤁᤖ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤻ᤶᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤴᤈᤨ᤻ᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠᤴᤏᤧ ᤆᤨᤃᤢᤱᤗ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᥈᥆ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹

सेसेबा चोःक्पाल्ले़ कुइङ्जाःङ्हाॽ सेसेबा,
साम्योनिबा नु नुःबा चोःक्लो॥
१३ हे़क्केःल्ले़ नुःबा पाःन्निल्ले़ इङ्गाॽ आ-
लागि सिःमे़न् तारुबि? मे़दारुन्लो, कर लायोःन्
लायोएरो लॽरिक् कुसिङ् निःप्मा आसुक्-
तुम्ल फाॽआङ् लायोःल्ले़ नुःबा पाःन्लाम्
इङ्गाॽओ याम्साम्गे़न् सिःमे़न् तारु, हे़क्केःल्-
ले़ साम्योइङ्जाःङ्डिल्ले़ चोगुल्ले़ लायोःन्
आल्लसाङ् साॽरिक् लायोबा चोःक् फाॽआङ्
निःसुङ्लो॥

ने़त्छि परिक्पा मे़न्छाम् सुत्ला

१४ साम्योथिम्मिन् याम्साम्बा चोःक् लॽरिक्
कुसिङ् आनिःत्तुम्माङ् वाॽ, कर इङ्गाॽ याम्-
साम्बा मे़जोःक्कान् हे़क्क्याङ् योःक्पाहाॽ
मे़दोःक्पा कुइसिःक् इङ्गाॽआङ् लायोओए
तोःक्ताङ्डाङ् वाॽआरो॥ १५ इङ्गाॽ चोगुङ्-
बा पाःन्निन् कुसिङ् मे़निःत्तान्, थेआङ्भे़ल्ले़
चोगुङ् लॽरिक् निङ्वाॽ चोगुङ्बान् मे़जोःक्-
कान्, कर इङ्गाॽ चिःत्तुङ्बा पाःन्निन्ने
चोगुङ्लो॥ १६ हे़क्क्याङ् इङ्गाॽ चोगुङ्बा
पाःन्निन् ताप्फेःम्बा चोःक् फाॽआङ् निःसुङ्-
ने फाॽग्र साम्योथिम्मिन् नुःबा चोःक् लॽरिक्
ते़न्दिङ् चोगुङ्बा पोःङ्लो॥ १७ खे़ल्ले़ चोगुल्-
ले़, आल्ल हे़क्के के़जोःक्पे़न् इङ्गाॽ मे़ःन्,
कर इङ्गाॽओ के़वाॽबा लायोःल्ले़ चोगुबारो॥
१८ थेआङ्भे़ल्ले़ लायोःल्ले़ कुधिम् वाॽआ-
बाल्ले़ इङ्गाॽ आसुत्नाओ थेआङ् नुःबा पाःन्
होःप् फाॽआङ् कुसिङ् निःत्तुङ्लो॥ हे़क्के-
लॽरिक् इङ्गाॽ नुःबा पाःन्हाॽ चोःक्मा
निङ्वाॽ कत्तुङ्साङ् चोःक्मा मे़सुक्कान्लो॥
१९ थेआङ्भे़ल्ले़ नुःबा पाःन्हाॽ चोःक्मा निङ्-
वाॽ चोगुङ्, खे़न् मे़जोःक्कान्, कर ताप्फेःम्बा
पाःन्हाॽ मे़न्जोःक्मा निङ्वाॽ चोगुङ्बान्ने चो-
गुङ्ल वाॽआरो॥ २० हे़क्केलॽरिक् इङ्गाॽ

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

मे़न्जोःक्मा निङ्वाꣻ चोगुङ्बा पाःन्हाꣻ चो-
गुङ्ने़ फाꣻग्र कन् के़जोःक्पाङ्ग इङ्गाꣻ मे़ःन्,
कर इङ्गाꣻओ के़वाꣻबा लायोःल्ले़ हे़क्के
चोगुबारो॥
२१ अक्खे़लꣻरिक् कन् थिम्मिल्ले़ याःम्बक्
चोगुबा इङ्गाꣻ निङ्वाꣻ खोःसुङ्–इङ्गाꣻ नुः-
बा पाःन् चोःक्मा निङ्वाꣻ चोगुङ्ङिल्ले़
ताप्फे़ःम्बान् इङ्गाꣻनुए वाꣻरो॥ २२ थेआङ्-
भे़ल्ले़ इङ्गाꣻ आसिक्लुङ्मोनुए निङ्वाꣻफु-
माङ्ङिल्ले़ कुसाम्योथिम्मो सꣻत्तारो॥ २३ कर
इङ्गाꣻओग वे़ꣻस्मा मुक्साम्मिल्ले़ याःम्बक्
चोगुबा निःसुङ्॥ खे़न् मुक्साम्मिल्ले़ग इङ्गाꣻ
आबाङे आनिङ्वाꣻइल्ले़ इःप्मा नाःप्मा कोःत्तु-
बा थिम्मिल्ले़ कुदक्ले़ङ्वाओ थङ् चोगुꣻ,
हे़क्क्याङ् लायोओ पुङ्लाधाबा चोःक्काआङ्
लायोःल्ले़ इङ्गाꣻ युक्कारो॥ २४ ए, इङ्गाꣻग
आक्खे़न् साꣻरिक् पप्प्रामा मनाआबे? कन्
लायो नु सिःमे़ल्ले़ युक्तुबा हिङ्मन्लाम् हाःत्-
ले़ से़ःप्मा सुक्काबे? २५ निङ्वाꣻफुमाङ्ङिन्
नोगे़न्लो! आनिꣻ दाङ्बा ये़सु ख्रिस्तलाम्बाए
निङ्वाꣻफुमाङ्ङिल्ले़ आसे़ःप्लो! खे़ल्ले़ चो-
गुल्ले़ आनिङ्वाꣻओ निङ्वाꣻफुमाङ्ङिल्ले़
कुसाम्योथिम्मिल्ले़ कुसे़वा चोगुङ्, कर ला-
योबा थिम्मिल्ले़ थिम्सुबा सुत्नाओग लायोःल्ले़
कुसे़वा चोगुङ्लो॥

सेसेमाङ्ङिल्ले़ कुमुक्साम्लाम् हिङ्मा

८ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ आल्ल ख्रिस्त ये़सुःन्नु
थिक्हुप् के़वाꣻबाहाꣻ निङ्वाꣻफु-
माङ्ङिल्ले़ आप्तिक् मे़गुःत्तुन्छिन्, २ थेआङ्-
भे़ल्ले़ ख्रिस्त ये़सुलाम् मे़न्नुप्मनाबा हिङ्मन्
के़बिबा सेसेमाङ्ङिल्ले़ कुमुक्साम्मिल्ले़ ला-
यो नु सिःमे़ल्ले़ कुमुक्साम्लाम् चोःक्युम्भो
पिराङ्ङाङ् वाꣻरो॥ ३ लायोबा सुत्नाःल्ले़ चो-
गुल्ले़ साम्योथिम्मिल्ले़ चोःक्मा मे़सुक्तुम्बा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

पाःन्निन् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ चोगुरो॥ खुने़ॽ
आबुगे़न् कुस्साःन् मे़न्छाम् याप्मिहाॽरे़ मे़जो-
गुबा लायोःल्ले़ लागि सिदुङ्जभा पोःङ्से़
लायोबा मना कुइसिःक्पा नासिङ्गे़न् थक्-
को पाङ्घु युःसुआङ् नासिङ्गे़न् कुधक्किल्ले़
आनिॽ लायोःन् मे़क्खुरो॥ ४अक्खेलॽरिक्
लायोबा सुत्ना कुइसिःक् मे़ःन्, कर सेसेमाङ्
कुइसिःक् आहिङ्ङिल्ले़ साम्योथिम्मिल्ले़
नाःक्तुबा साम्योनिबा पाःन्हाॽ काक् आनिॽ
चोःक्मा आसुक्तुम्ल फाॽआङ् खुने़ॽ हे़क्के
चोगुबारो॥

५लायोबा सुत्नाःल्ले़ निङ्वाॽ चोगुबा कु-
इसिःक् के़हिङ्बाहाॽरे़ग खे़न् सुत्नाःल्ले़
कुनिङ्वाॽ ताःमाओए निङ्वाॽ मे़बिरुॽ, कर
सेसेमाङ्ङिल्ले़ पाःत्तुबा कुइसिःक् के़हिङ्-
बाहाॽरे़ग सेसेमाङ्ङिल्ले़ कुनिङ्वाॽ ताःमाओए
निङ्वाॽ मे़बिरुॽरो॥ ६आनिॽ निङ्वाॽइन् ला-
योबा सुत्नाःल्ले़ युक्मा आबाङ्घुम्मिल्ले़ग
आसिःरो, कर आनिॽ निङ्वाॽइन् सेसेमाङ्ङिन्
युक्मा आबाङ्घुम्ने़ फाॽग्र मे़न्नुप्मनाबा हिङ्-
मन् नु सनारुङ् आघोःसुम्लो॥ ७थेआङ्भे़ल्ले़
लायोबा सुत्नाःन् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कु-
दक्ले़ङ्वाओ पोःक्लो॥ खे़ल्ले़
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुसाम्योथिम्मिन् मे़-
इःत्तुन् मे़नाःत्तुन् हे़क्क्याङ् इःप्मा नाःप्माआङ्
मे़सुक्तुन्लो॥ ८लायोबा सुत्नाःल्ले़ युक्तुसि-
बाहाॽरे़ निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुनिङ्वाॽ
ताःमा मे़न्छुक्तुन्लो॥

९निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुसेसेमाङ्ङिन्
खिनिॽओ से़क्खाए वाॽने़ फाॽग्र खिनिॽग ला-
योबा सुत्नाःल्ले़ कुमना मे़ःन्निङ्, कर
सेसेमाङ्ङिल्ले़ कुमनानिङ्लो॥ हे़क्क्याङ्
आत्तिन् मनाःन्नु ख्रिस्तरे़ कुसेसेमाङ्ङिन् होःप्
खे़न् ख्रिस्तरे़ कुमना मे़ःन्लो॥ १०कर ख्रिस्-
ते़न् खिनिॽओ वाॽने़ फाॽग्र खिनिॽ नासिङ्गे़न्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤌᤧᤰᤁᤡᤴ ᤗᤠᤕᤥ᤺ᤗᤣ ᤆᤥᤃᤢᤗᤣ ᤛᤡ᤺ᤛᤠᤱ ᤏᤡᤱ
ᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤗᤣ ᤁᤢᤏᤡ᤺ᤔᤠᤀᤥ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤏᤧᤒᤠ
ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤡᤒᤠᤗᤣ ᤆᤥᤃᤢᤗᤣ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤔᤡᤴ
ᤜᤡᤱᤗᤥ॥ ᥇᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠᤗᤣ ᤁᤢᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹=
ᤀᤥ ᤘᤠ᤹ᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤥ
ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤗᤠᤶ ᤂᤡᤪᤛᤳᤋ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴ=
ᤗᤠᤶ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠᤗᤣ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤁᤧᤈᤥᤃᤡ᤹ᤖᤥ॥

᥇᥈ᤂᤧᤗᤣ ᤆᤥᤃᤢᤗᤣ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹, ᤏᤢ ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤔᤧᤴᤈᤥ᤺ᤰᤁᤧ ᤔᤧᤶᤒᤥ᤺ᤱᤔᤏᤠᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹
ᤘᤠ᤹, ᤁᤷ ᤗᤠᤕᤥᤒᤠ ᤛᤢᤳᤏᤠ᤺ᤗᤣ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ
ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤣ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤱᤏᤧᤗᤥ॥ ᥇᥉ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤗᤠᤕᤥᤒᤠ ᤛᤢᤳᤏᤠ᤺ᤗᤣ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ
ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤛᤩᤧ᤹ᤀᤡᤖᤥ, ᤁᤷ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤗᤣ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤗᤠᤶ ᤗᤠᤕᤥᤒᤠ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤁᤜᤠ᤹, ᤁᤧᤗᤧᤖᤢᤶᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤁᤧᤜᤡᤅᤡ᤹ᤖᤥ॥
᥇᥊ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤗᤣ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤗᤣ ᤁᤢᤛᤧᤛᤧ=
ᤔᤠᤱᤅᤡᤗᤣ ᤗᤠᤶᤗᤥᤛᤢᤛᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤣ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤛᤠ᤺ᤛᤡᤖᤥ॥

᥇᥋ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤗᤣ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴᤏᤢ ᤁᤧᤃᤡᤒᤠ ᤕᤥ᤺ᤰ
ᤁᤧᤴᤈᤥᤃᤡᤴ. ᤁᤷ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤗᤣ
ᤛᤧᤛᤡ᤺ᤱᤛᤠ᤺ ᤁᤧᤈᤥᤃᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹॥ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤗᤠᤶᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ “ᤐᤠᤏᤢᤍᤡᤱ
ᤀᤠᤶᤒᤦ” ᤔᤧᤵᤔᤠ ᤀᤠᤛᤢᤰᤋᤢᤶᤗᤥ॥ ᥇᥌ᤜᤧᤰᤁᤧ=
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤗᤣ ᤁᤢᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤔᤡᤴᤏᤢ ᤋᤱᤅᤠᤱ “ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤗᤣ ᤁᤢᤛᤠ᤺ᤏᤡᤱᤗᤥ” ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤔᤧᤳᤗᤥ॥ ᥇᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤛᤠ᤺ ᤀᤠᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤗᤣ
ᤆᤥᤃᤢᤗᤣ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤗᤣ ᤁᤢᤗᤰ
ᤁᤧᤄᤥ᤺ᤒᤠᤛᤡᤖᤥ॥ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤣ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ
ᤛᤥᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤀᤠᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤏᤢ ᤛᤥᤖᤡᤰ ᤀᤡᤏᤥᤃᤧᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤈᤠᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ

थक्किन् लायोःल्ले चोगुल्ले सिःसाङ् निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले कुनिःमाओ आप्तिक् मे़ःन्नेबा
के़बोःक्खिबाल्ले चोगुल्ले खिनिʔ याम्साम्मिन्
हिङ्लो॥ ११हे़क्क्याङ् ये़सुःन् सिःमे़न्लाम्
कुहिङ्वे़त् के़जोःक्पाल्ले कुसेसेमाङ्ङिन्
खिनिʔओ वाʔने फाʔग्र बा खे़न् खिनिʔओ
के़वाʔबा सेसेमाङ्लाम् ख्रिस्त ये़सुःन् सिःमे़न्-
लाम् कुहिङ्वे़त् के़जोःक्पाल्ले खिनिʔआङ्
कुहिङ्वे़त् के़जोगिʔरो॥

१२खे़ल्ले चोगुल्ले फुʔनुसाʔ नु ने़ʔनुसाʔसे
आनिʔ मे़न्जोःक्के मे़म्बोःङ्मनाबा पाःन्हाʔ
वाʔ, कर लायोबा सुत्नाःल्ले निङ्वाʔ चोगु-
बा हे़क्केए चोःक्मा मे़बोःङ्ने़ल्लो॥ १३खिनिʔ
लायोबा सुत्नाःल्ले निङ्वाʔ चोगुबा कुइसिःक्
के़वयिʔने फाʔग्र खिनिʔ के़स्ये़ʔइरो, कर से-
सेमाङ्ङिल्ले कुमुक्साम्लाम् लायोबा
याःम्बक्हाʔ के़ले़रुम्ने फाʔग्र के़हिङ्ङिʔरो॥
१४थेआङ्भे़ल्ले निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले कुसे-
सेमाङ्ङिल्ले लाम्लोसुसिबाहाʔए निङ्वाʔफु-
साःसिरो॥

१५खिनिʔ के़घोःसुम्बा सेसेमाङ्ङिल्ले निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिन्नु के़गिबा योःक् के़न्जोगिन्,
कर खुने़ʔ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले से़सिःङ्साः
के़जोगिआङ् वाʔ॥ हे़क्केलʔरिक् खुने़ʔलाम्-
बा निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् “पानुदिङ् आम्बौ”
मे़प्मा आसुक्तुम्लो॥ १६हे़क्केलʔरिक् निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले कुसेसेमाङ्ङिन् आनिʔ
याम्साम्मिन्नु तङ्ङाङ् “खिनिʔ निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ले कुस्साःनिङ्लो” फाʔआङ्
आमे़त्लो॥ १७हे़क्क्याङ् कुस्साः आबोःक्-
खे़बाल्ले चोगुल्ले आनिʔ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले
कुलक् के़घोःबासिरो॥ से़क्खाए खुने़ʔनु
सोरिक् इङ्धाःङ् आघोःसुम्ल फाʔआङ् खुने़ʔ-
नु सोरिक् इनोगे़न् तुक्खेआङ् आजाने फाʔग्र

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴᤏᤢ ᤛᤥᤖᤡᤰ ᤗᤰ ᤁᤧᤄᤥ᤺=
ᤒᤠᤛᤡᤀᤠᤱᤗᤥ॥

ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱ

᥇᥎ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤕᤠᤱᤛᤡ ᤀᤠᤒᤡᤒᤠ ᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤅᤡᤴᤏᤢ
ᤋᤱᤔᤠᤸᤗᤧᤃ ᤁᤴ ᤕᤧᤶᤔᤥ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤀᤠᤍᤢᤔᤢᤶᤒᤠ
ᤀᤡᤏᤥᤃᤧᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧ᤺ᤴ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤥ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤱᤗᤥ॥ ᥇᥏ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧᤰᤂᤠᤒᤠ
ᤁᤢ᤻ᤛᤠ᤺ᤜᤠ᤹, ᤀᤥᤛᤧ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤐᤥ᤺ᤱᤔᤠ ᤕᤧᤶᤔᤡᤴ
ᤏᤠᤘᤠᤃᤧᤴ ᤆᤀᤡ᤺ᤳᤋᤡᤸᤗᤧ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤀᤡᤃᤧ᤺ᤰᤁᤠᤱ ᤜᤠᤱᤄᤢᤷ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᥈᥆-᥈᥇ ᤌᤧᤀᤠᤱ=
ᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤏᤠᤘᤠᤃᤧᤴ
ᤆᤀᤡ᤺ᤳᤋᤡᤴ ᤑᤧᤳᤗᤠᤖᤧ, ᤜᤧᤰᤁᤧᤃ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧᤃ ᤔᤧ᤺ᤴ,
ᤁᤷ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ
ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤖᤥ॥ ᤁᤷ ᤏᤠᤘᤠᤃᤧᤴ
ᤆᤀᤡ᤺ᤳᤋᤡᤸᤗᤧ ᤁᤡ᤺ᤔᤠ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠᤗᤠᤶᤒᤠ ᤋᤠᤱᤛᤧ᤺ᤵᤐᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢ᤻ᤛᤠ᤺ᤜᤠ᤹ᤖᤧ, ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤃᤧᤴ ᤆᤥ᤺ᤁᤩᤢᤶᤓᤥ᤺ᤴ ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢᤷ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤆᤥᤃᤢᤷ ᤘᤠ᤹॥ ᥈᥈ ᤁᤴ
ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤏᤠᤘᤠᤃᤧᤴ ᤆᤀᤡ᤺ᤳᤋᤡᤴ ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤶᤔᤠ ᤋᤢᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤋᤖᤢᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤡᤔᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤀᤠᤸᤗ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤕᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤏᤢ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠ᤺ᤒᤠᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤀᤠᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤗᤥ॥

᥈᥉ ᤏᤠᤘᤠᤃᤧᤴ ᤆᤀᤡ᤺ᤳᤋᤡᤸᤗᤰ ᤔᤧ᤺ᤴ, ᤁᤷ ᤁᤠᤰᤏᤢ
ᤋᤃᤡᤒᤠ ᤗᤰ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤁᤧᤄᤥ᤺ᤒᤠ
ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤕᤠ᤺ᤳᤋᤸ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᤀᤠᤏᤡ᤹,
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤁᤢ᤻ᤛᤠ᤺ ᤀᤠᤈᤥ᤺ᤰᤁᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤏᤠᤛᤡᤱᤃᤧᤴ ᤌᤰᤁᤡᤁᤸᤗᤧ ᤗᤠᤕᤥ
ᤏᤢ ᤋᤢᤰᤂᤧᤗᤠᤶ ᤆᤥ᤺ᤁᤩᤢᤶᤓᤥ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤷ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤕᤠ᤺ᤳᤋᤸ ᤀᤠᤜᤠᤱᤄᤢᤶᤗ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᥈᥊ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤀᤠᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱᤎᤥᤀᤧ ᤁᤴ ᤛᤧᤰᤂᤠᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤛᤠᤱᤅᤡᤴ ᤀᤠᤃᤳᤋᤢᤶᤔᤠᤱ ᤘᤠ᤹॥ ᤏᤡ᤺ᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤀᤠᤴᤈᤥᤃᤢᤶᤔᤡᤴᤗᤥ॥

आनिʔग येसु ख्रिस्ते़न्नु सोरिक् लक्
के़घोःबासिआङ्लो॥

के़दाःबा मिमिदिङ्

१८ खुने़ʔ याङ्सि आबिबा मिमिदिङ्ङिन्नु
तङ्माल्ले़ग कन् ये़म्मो आनिʔ आदुमुम्बा इ-
नोगे़न् तुक्खेःन् थेआङ् मेःन्लो फाʔआङ्
इःत्तुङ्लो॥ १९ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ से़क्खा-
बा कुस्साःहाʔ ओसेःन्दाङ् पोःङ्मा ये़म्मिन्
नावागे़न् चइःत्तिल्ले़ साʔरिक् निङ्वाʔ इगेःक्-
काङ् हाङ्घुर वाʔरो॥ २०-२१ थेआङ्भे़ल्ले़
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ चोगुबा नावागे़न्
चइःत्तिन् फे़त्लारे़, हे़क्केग आबाङेग मेःन्, कर
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुनिङ्वाʔ कुइसिःक्
हे़क्के पोःक्खे़बारो॥ कर नावागे़न् चइःत्तिल्-
ले़ किःमा पेःक्मालाम्बा ताङ्सेःप्पाङ्
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुस्साःहाʔरे़ खुनिʔ
मिमिदिङ्गे़न् चोःक्युम्भोःन् मे़घोःसुर
के़लʔबान् साʔरिक् निङ्साङ् चोगुर वाʔ॥
२२ कन् के़रे़क् नावागे़न् चइःत्तिन् सावाःम्मा
तुङ्ङिल्ले़ तरुमा मे़न्छिमाʔइन् कुइसिःक्
आल्ल थारिक् याःप्पा नु तुक्खे चाःबान् आनिʔ
आनिःसुम्लो॥

२३ नावागे़न् चइःत्तिल्लक् मेःन्, कर काक्नु
तगिबा लक् कुइसिःक् सेसेमाङ्ङिन् के़घोः-
बा आनिʔआङ् आयाःत्तल आवाʔरो॥ आनिʔ
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ आबाङे कुस्साः आ-
जोःक्काङ् आनिʔ आबाङे नासिङ्गे़न्
थक्किकल्ले़ लायो नु तुक्खे़लाम् चोःक्युम्भो
खोःसुर फाʔआङ् आयाःत्तल आहाङ्घुम्ल
आवाʔरो॥ २४ थेआङ्भे़ल्ले़ आनिʔ से़न्लप्
आघोःसुम्माङ्धोए कन् से़क्खाबा निङ्-
साङ्ङिन् आगत्तुम्माङ् वाʔ॥ निःमनाबा
पाःन्निन् निङ्साङ् आन्जोगुम्मिन्लो॥ आल्ल
तगिसा कत्तुबा पाःन्निन् हाःत्ले़ निङ्साङ् चो-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤃᤢ᤹ᤒᤧ᥅ ᥈᥋ᤁᤖ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤸᤗ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤔᤣᤱᤄᤨᤀᤧ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ
ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤣ ᤂᤣᤴ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤠᤛᤡ
ᤀᤠᤎ᤺ᤳᤋᤢᤶᤔᤠᤱ ᤀᤠᤜᤠᤱᤄᤢᤶᤗᤨ॥
᥈᥌ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤣᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤁᤣᤛᤠᤰᤐᤠᤀᤨ
ᤀᤠᤎᤠᤀᤠᤱ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤀᤡᤸᤗᤣ ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤀᤠᤒᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᤂᤣᤴ
ᤕᤣᤶᤔᤨ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤀᤠᤸᤗᤧᤛ᤻ᤛᤢᤶᤔᤡᤴ, ᤁᤖ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠᤀᤧ
ᤛᤢᤰᤔᤣᤴᤍᤣᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤛᤢᤳᤗᤠᤜᤠ᤹ᤖᤣᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤕᤠ᤺ᤵᤔᤠᤴᤏᤢ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤣ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤣᤰᤘᤠ
ᤐᤧᤗᤡᤃᤣᤴ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢ᤹ᤖᤨ॥ ᥈᥍ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤠᤀᤨᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤣᤏᤡ᤺ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤣ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤣ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤏᤡ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤨ,
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤣᤸᤗᤣ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤣ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤣ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤣ
ᤗᤠᤃᤡ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴᤏᤢ ᤐᤧᤗᤡᤃᤣᤴ
ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢ᤹ᤖᤨ॥

ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤔᤡ᤺ᤶᤈᤡᤗᤠᤶᤒᤠ ᤌᤧ᤺ᤸᤗᤣᤀᤠᤱ ᤛᤣᤶᤔᤠ ᤀᤠᤴᤇᤢᤰᤏᤣᤴ

᥈᥎ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤔᤡ᤺ᤶᤈᤡ ᤁᤣᤔᤣᤵᤐᤠ,
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤣ ᤗᤠᤃᤡ,
ᤂᤢᤏᤣ᤹ ᤁᤣᤖᤣᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤏᤢ᤺ᤒᤠᤀᤧ ᤐᤨ᤺ᤱᤗ ᤆᤨᤃᤢ᤹
ᤁᤣᤗ᤹ᤒᤠᤴᤏᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶᤗᤨ॥
᥈᥏ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤣ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤢᤴᤇᤧ᤺ᤴᤇᤠ
ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤠᤒᤢᤃᤣᤴ ᤁᤢᤛ᤻ᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰᤁᤧ ᤐᤨ᤺ᤱᤛᤧ ᤛᤧᤃᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤜᤣᤰᤁᤧᤗ᤹=
ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤕᤖᤡᤰ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ ᤏᤣ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤂᤢᤏᤣ᤹
ᤋᤢᤶᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤣᤖᤨ॥ ᥉᥆ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹
ᤋᤃᤡᤛᤠ ᤛᤧᤃᤢᤛᤡ, ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱᤗᤨ॥
ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ᤹, ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ
ᤔᤣ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠᤀᤠᤱ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ
ᤔᤣ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡ᤹, ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤁᤢ=
ᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤍᤡᤴᤏᤠᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥

गुॽबे? २५कर आनिॽ आल्ल थारिक् मे़ङ्घोए
आवाॽबा पाःन्निन् निङ्साङ् आजोगुम्मिल्-
ले़ खे़न् खोःमा फाॽआङ् नासि आधःत्तुम्माङ्
आहाङ्घुम्लो॥
२६सेसेमाङ्डिल्ले़आङ् आनिॽ के़साक्पाओ
आधाआङ् आवाॽइल्ले़ कुभाॽ आबिॽरो॥ खे़न्
ये़म्मो आक्खेलॽरिक् तुवा चोःक्मा आनिॽ
आल्लेस्सुम्मिन्, कर आनिॽ पाःप्माए सुक्-
मे़न्दे़प्मनाबा पाःन्सुत्लाहाॽरे़न् आनिॽ
याःप्मान्नु सेसेमाङ्डिल्ले़ आनिॽ ले़क्वा पेलि-
गे़न् तुवा चोगुॽरो॥ २७हे़क्क्याङ् आनिॽ
सिक्लुङ्माओबा पाःन् के़निःबा निङ्वाॽफु-
माङ्डिल्ले़ सेसेमाङ्डिल्ले़ कुनिङ्वाॽइन्
निःसुॽरो, थेआङ्भे़ल्ले़ सेसेमाङ्डिल्ले़ निङ्-
वाॽफुमाङ्डिल्ले़ कुनिङ्वाॽ कुइसिःक्
नसानिबाहाॽरे़ लागि निङ्वाॽफुमाङ्डिन्नु पेलि-
गे़न् तुवा चोगुॽरो॥

निङ्वाॽफु मिःम्जिलाम्बा थेःल्ले़आङ् से़म्मा आन्छुक्ने़न्

२८निङ्वाॽफुमाङ्डिन् मिःम्जि के़मे़प्पा,
कुनिङ्वाॽ कुइसिःक् उःत्तुसिबाहाॽरे़ लागि,
खुने़ॽ के़रे़क् पाःन्हाॽ नुःबाए पोःङ्ल चोगुॽ
के़लॽबान्नाङ् आनिॽ कुसिङ् आनिःत्तुम्लो॥
२९निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ कुमनाहाॽ उन्छेःन्-
छा कुसिङ् निःत्तुसिआङ् आबुगे़न् कुस्साःन्
कुइसिःक्के पोःङ्से सेगुसिरो॥ हे़क्केलॽरिक्-
के यरिक् फुॽनुसाॽ नु ने़ॽनुसाॽहाॽओ खुने़ॽ
तुम्बा पोःक्खे़रो॥ ३०हे़क्क्याङ् आत्तिन्हाॽ तगि-
सा सेगुसि, खे़ङ्हाॽग उःत्तुसिआङ्लो॥
आत्तिन्हाॽ उःत्तुसिॽ, खे़ङ्हाॽग आप्तिक् मे़ःन्-
नेबाआङ् चोगुसिॽरो॥ आत्तिन्हाॽ आप्तिक्
मे़ःन्नेबा चोगुसिॽ, खे़ङ्हाॽग कुमिमिदिङ्डिन्-
नाङ् पिरुसिॽरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

३१हेक्केने फाʔग्र आनिʔ थे आबाःत्तुम्बा-
बे? निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् आनिʔ लेप्माङ् वाʔने
फाʔग्र आनिʔ तक्लेङ्वाओ हाःत्ताङ् पोःक्-
मा मेसुक्नेन्लो॥ ३२निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले
आबाङे आबुगेन् कुस्साःन्ने मेदाङ्घुन्, कर
आनिʔ केरेक्ले लागि खुनेʔ सिःमा पाङ्घु॥
खुनेʔ ख्रिस्तेन्ने आबिरेल्ले काक् पाःन्हाʔ-
आङ् आक्खेलʔरिक् आनिʔ पिमा
आन्छुक्नेन्बे? ३३निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले से-
गुसिबाहाʔ हाःत्ले आप्तिक् कुःप्मा
सुक्तुसिʔबे? हाःत्लेआङ् मेसुक्तुन्छिन्, थे-
आङ्भेल्ले आप्तिक् मेःन्नेबा केजोःक्पाङ्ग
निङ्वाʔफुमाङ्ङिन्नेरो॥ ३४आनिʔ हाःत्ले
पाःन् थिक्मा आसुक्पे? हाःत्लेआङ् आन्छुक्-
नेन्लो, थेआङ्भेल्ले ख्रिस्त येसुःन् स्येआङ्
आल्ल खुनेʔग सिःमेन्लाम् कुहिङ्वेत् पोःक्-
खे, हेक्क्याङ् खुनेʔ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले
कुजुप्साङ्लेप्माङ् युङ्लो, हेक्क्याङ् आनिʔ
लागि पेलिगेन् तुवाआङ् चोगुर युङ्लो॥
३५हाःत्ले ख्रिस्तरे कुमिःम्जिलाम् सेम्मा आ-
सुक्पे? येत्तुक्खे, इनोगेन् तुक्खे, निङ्घुम्, साक्,
चाङ्मा वाःप्मा होःप्मा, किप्मा केघुःबा येम्
इग्र सिःमेल्ले सेम्मा आसुक्पि? ३६साम्यो-
साप्लाओ अक्खेलʔरिक् साप्तेआङ् पत्,

“खेनेʔ नसाःन् चोःक्कासिगेबाल्ले
थिक्याःन्धक् मेसेरिगेʔरो॥
सेप्मा केबोःङ्बा मेल्लुक् कुइसिःक्
मनाहाʔरे मेमेत्तिगेरो॥”*

३७कन् काक् पाःन्हाʔओ आनिʔ लुङ्माʔ
केदुक्पा ख्रिस्तलाम्बा आनिʔ थङ् केनाःम्-
बान्नुःल्लेआङ् यम्बा आबोःक्खेआङ्
आवाʔरो॥

* ८.३६ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् ४४.२२

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

३८थेआङ्भेल्ले निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले
कुमिःम्जिलाम् आनिॽ थेःल्लेआङ् सेम्मा आन्-
छुक्नेन्लो केलॽबान् निःसुङ् सुरुङ्ङाङ्
वाॽआरो॥ सिःमेन् नु हिङ्मेल्ले, माङ्लाइङ्-
बाहाॽ नु फेन्साम्हाॽरे, कन् येम् नु तायेम्बा
पाःन्हाॽरे, इग्र आत्तिन् मुक्साम्हाॽरेआङ् सेम्-
मा आन्छुक्नेन्, ३९इक्सादिङ् खाम्बेःक्किल्ले
कुजङ्धाङ्बा नु कुसिगाङ्बा, इग्र काक् ना-
वागेन् चइःत्तोबा मुक्साम् थेःल्लेआङ्
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले कुमिःम्जिलाम् सेम्मा
आन्छुक्नेन्, थेआङ्भेल्ले निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्-
ले आनिॽ दाङ्बा ख्रिस्त येसुलाम् लुङ्माॽ
आदुक्तेआङ् वाॽरो॥

निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले सेगुसिबा सुवाङ्

९ इङ्गाॽ पाःप्मा निङ्वाॽ इःत्तुङ्बा
पाःन्निन् सेक्खाएरो॥ इङ्गाॽ ख्रिस्तरे
कुमनाआ हेक्क्याङ् इङ्गाॽ इङ्लेक्
मेबाःत्तान्लो॥ आघासिङ्ङिन् नु सेसेमाङ्ङिल्-
ले इङ्गाॽ पाःत्तुङ्बा पाःन्निन् सेक्खाए
चोःक्लो फाॽआङ् निःन्धो चोःक्सुॽरो॥
२-३आमिःम् इस्राइलि फुॽनुसाॽ नु नेॽनुसाॽ-
हाॽरे खुनिॽ लागि इङ्गाॽ निङ्वाॽओ
तुक्खेःल्ले साॽरिक् याःन्दाङ्ङाङ् वाॽआरो॥
आबाङे आसुवाङ् इस्राइलिहाॽरे सेन्लप् खोः-
मा मेसुक्तुल्लेग इङ्गाॽ खुम्दिङ्ङो थाःमा नु
ख्रिस्तलाम् लाःत्लाःत् पोःङ्मा सुक्ताङ्बामेन्॥
४निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले इस्राइलिहाॽ आबाङे
कुस्साः पोःङ्से सेगुसिआङ् कुमिमिदिङ्ङिन्
खेङ्हाॽ ओसेःन्धाक्तुसि॥ हेक्क्याङ् खेङ्-
हाॽनु माङ्हुप्हाॽ चोगुआङ् साम्योथिम्मिन्
पिरुसि॥ खेङ्हाॽए निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले
माङ्हिम्मोबा सेवा चोःक्मान् नु यरिक् माङ्-
हेक्हाॽ पिरुसिरो॥ ५कुमिङ् केसेबा अब्राहाम,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶ. ᤀᤡᤛᤜᤠᤁ ᤏᤢ ᤕᤠᤁᤢᤒᤧᤴ* ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤋᤠᤰᤌᤧᤒᤠᤛᤡᤖᤥ. ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤧᤛᤢ
ᤂᤪᤡᤛᤋᤧ᤺ᤴ ᤔᤧ᤺ᤴᤇᤠᤶᤃᤧ᤺ᤴ ᤌᤰᤁᤥ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤛᤢᤘᤠᤱᤅᤥᤀᤧ ᤛᤠᤘᤠ᤻ᤴᤇᤡᤱᤗᤥ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺ᤀᤧ ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤰ
ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤜᤠᤱ ᤁᤧ᤺ᤈᤥ᤻ᤰᤐᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤗᤥ॥
ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ ᤔᤧ᤺ᤓᤥ᤻ᤛᤢᤖᤖᤥ! ᤀᤠᤔᤧ᤺ᤴ॥
᥌ ᤁᤱᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ
ᤔᤠᤱᤜᤧ᤺ᤰᤜᤠ᤹ᤃ ᤔᤧ᤺ᤃᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤔᤧ᤻᤺ᤴᤗᤥ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗ ᤛᤢᤘᤠᤱᤗᤠᤶᤒᤠ ᤛᤠᤃᤧ᤺ᤘᤠ᤻ᤴᤇᤡᤱᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤰᤁ ᤛᤧ᤺ᤰᤂᤠᤒᤠ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡ ᤔᤧ᤻᤺ᤴᤇᤡᤖᤥ॥
᥍ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠ ᤔᤧ᤺ᤒᤥ᤻ᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ᤛᤠ
ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤰ ᤛᤧ᤺ᤰᤂᤠᤒᤠ ᤁᤢᤛᤛᤠ᤻ ᤔᤧ᤺ᤶᤒᤥ᤻ᤱᤏᤧ᤺ᤴᤗᤥ॥ ᤁᤖ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ ᤀᤰᤂᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧ᤺ᤀᤠᤱ
ᤐᤳ. “ᤔᤠᤱᤜᤧ᤺ᤰ ᤆᤥᤃᤢᤱᤒᤠ ᤁᤧ᤺ᤛᤛᤠ᤻ ᤀᤡᤛᤜᤠᤁ=
ᤗᤠᤶᤔᤧ ᤁᤧ᤺ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧ᤺ᤒᤥ᤻ᤱᤗᤥ॥”*
᥎ ᤁᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤱᤃ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ᤺ ᤏᤠᤛᤡᤱᤃᤧ᤺ᤴ
ᤁᤢᤎᤰᤁᤥᤗᤠᤶ ᤛᤠᤃᤧ᤺ᤘᤠ᤻ᤴᤇᤡᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤛᤠ᤻ᤛᤡ ᤁᤧ᤺ᤸ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴ ᤔᤧ᤻᤺ᤴᤗᤥ.
ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤡᤏᤧ᤺ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤐᤡᤖᤢᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤧ᤺ᤰᤗᤠᤶᤒᤠ ᤛᤠᤃᤧ᤺ᤘᤠ᤻ᤴᤇᤡᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤧ
ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ᤺ ᤛᤧ᤺ᤰᤂᤠᤒᤠ ᤁᤢᤔᤢ᤹=
ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤛᤡᤖᤥ॥
᥏ ᤂᤧ᤺ᤴ ᤔᤠᤱᤜᤧ᤺ᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤻ᤳᤋᤢᤖᤥ.
“ᤀᤠᤴᤏᤧ᤺ᤶᤔᤠ᤹, ᤒᤠ ᤁᤴ ᤕᤧ᤺ᤶᤔᤥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤏᤢ᤻ᤱᤅᤠ
ᤋᤠᤀᤠᤖᤥ. ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤧ᤺ᤔᤧ᤻ᤳ ᤛᤠᤖᤠ᤻ᤸᤗᤧ᤺
ᤗᤳᤇᤠ ᤕᤧ᤺ᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹ᤛᤠ ᤁᤳᤋᤢ᤹ᤖᤥ॥”*
᥇᥆ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧᤖᤰ ᤔᤧ᤻᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ᤺ ᤋᤠᤰᤌᤧᤒᤠ
ᤀᤡᤛᤜᤠᤁᤗᤠᤶ ᤁᤢᤔᤧ᤻᤺ᤳ ᤖᤡᤒᤧᤰᤁᤠ᤻ᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤠᤵᤛᤠ=

इसहाक नु याकुबेन्* खे़ङ्हाʔरे आबाङे खुनिʔ
ताक्थेबासिरो, हे़क्क्याङ् येसु ख्रिस्ते़न् मे़न्-
छाम्गे़न् थक्को खुनिʔ सुवाङ्ङोए
सावाःन्छिङ्लो॥ खुने़ʔए के़रे़क् सम्दाङ् हाङ्
के़जोःक्पा निङ्वाʔफुमाङ्लो॥ सदादिङ् कु-
नारा मे़भोःसुररो! आमे़न्॥
६ कङ्ग निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ खे़ङ्हाʔनु चो-
गुबा माङ्हे़क्हाʔग मे़गे़रे़म्बा मे़ःन्लो,
थेआङ्भे़ल्ले इस्राइल सुवाङ्लाम्बा सागे़-
वाःन्छिङ्बाहाʔ के़रे़क्क से़क्खाबा इस्राइलि
मे़ःन्छिरो॥ ७ अब्राहामरे़ कुमुʔइदाङ्सा मे़-
बोःङ्ङिल्ले़सा के़रे़क् से़क्खाबा कुस्साः
मे़म्बोःङ्ने़न्लो॥ कर साम्योसाप्लाओ अक्-
खेलʔरिक् साप्ते़आङ् पत्, “माङ्हे़क् चोगुङ्बा
के़स्साः इसहाकलाम्मे के़मुʔइदाङ्साहाʔ
मे़बोःङ्लो॥”* ८ कन् फाʔइङ्ग अब्राहामरे़
नासिङ्गे़न् कुधक्कोलाम् सागे़वाःन्छिङ्बा-
हाʔ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुस्साःसि के़लʔबा
पाःन् मे़ःन्लो, कर निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ पि-
ने़ फाʔआङ् पिरुबा माङ्हे़क्लाम्बा
सागे़वाःन्छिङ्बाहाʔए अब्राहामरे़ से़क्खाबा
कुमुʔइदाङ्सासिरो॥
९ खे़न् माङ्हे़क्किल्ले़ अक्खे पाःत्तुरो, “आन्-
ने़म्माʔ बा कन् ये़म्मो इङ्गाʔ नुःङ्ङा ताआरो,
हे़क्क्याङ् के़मेःत् साराःल्ले़ लत्छा ये़म्बित्-
छाʔसा कत्तुʔरो॥”*
१० हे़क्केरक् मे़ःन्, कर आनिगे़ ताक्थेबा इ-
सहाकलाम् कुमेःत् रिबेक्काःल्ले़ काप्साबा-

* ᥏.᥋ ᤕᤠᤁᤢᤒᤧᤴ ᤁᤢᤛᤱ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤶᤒᤠ ᤐᤥ᤻ᤰᤂᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤡᤴ ᤗᤧ᤺ᤰᤋᤢ ᤐᤡᤖᤢ
(ᤋᤥᤗᤡᤱᤛᤥᤔᤢ ᥉᥈.᥈᥎)॥

* ᥏.᥍ ᤋᤥᤗᤡᤱᤛᤥᤔᤢ ᥈᥇.᥇᥈–ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤛᤛᤠ᤻ ᤀᤡᤛᤔᤠᤀᤧᤗᤧᤴ ᤔᤧ᤻᤺ᤴ. ᤁᤖ
ᤀᤡᤛᤜᤠᤁᤧ᤺ᤴ ᤛᤧᤃᤢᤖᤥ॥

* ᥏.᥏ ᤋᤥᤗᤡᤱᤛᤥᤔᤢ ᥇᥎.᥇᥆. ᥇᥊

* ९.५ याकुबेन् कुसङ् लाजेʔरे कुम्बा पोःक्खे़ल्ले निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले कुमिङ्ङिन् ले़क्तु पिरु (तोलिङ्सोमु
३२.२८)॥

* ९.७ तोलिङ्सोमु २१.१२–निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
अब्राहामरे़ कुस्साः इस्माएलेन् मे़ःन्, कर इसहाके़न्
सेगुरो॥

* ९.९ तोलिङ्सोमु १८.१०, १४

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤛᤠ᤺ᤜᤠ᤻, ᤁᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤧᤕᤧ. ᥇᥇-᥇᥉ᤁᤖ ᤂᤧᤴ
ᤁᤠᤵᤛᤠᤒᤠᤛᤠ᤺ᤜᤠ᤻, ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤴᤆᤡᤱᤔᤠᤏᤢ᤺ᤗᤧ ᤋᤃᤡᤀᤧ.
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤏᤢ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤌᤧᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤴᤈᤨ᤺ᤰᤁᤧ. ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤧ ᤖᤡᤒᤧᤰᤁᤠ᤺ᤴ
ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤧᤕᤧᤖᤨ. “ᤋᤢᤶᤒᤠᤗᤧ ᤑᤨ᤻ᤒᤠᤴ
ᤛᤧᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢ᤻ᤖᤨ॥”* ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤧ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤻ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ. “ᤀᤡᤱᤃᤠ᤻, ᤕᤠᤁᤢᤒᤧᤴ
ᤗᤢᤱᤔᤠ᤻ ᤋᤢᤰᤋᤢᤱ. ᤁᤖ ᤀᤧᤛᤠᤀᤢ᤺ᤴ ᤆᤡ᤺ᤳᤋᤢᤱᤗᤨ॥”
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤻ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢ= ᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤻, ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤴ ᤀᤨᤔᤧᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ
ᤂᤢᤏᤧ᤻, ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤛᤨ᤺ᤰ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤛᤧᤃᤢ᤻,
ᤁᤧᤗ᤻ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤡ᤺ᤴᤎᤨ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥
᥇᥊ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤻, ᤌᤧ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠᤒᤧ᥅
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤔᤧᤗᤨ᤺ᤴᤏᤧᤴᤒᤡ=
ᤛᤧᤰᤂᤠᤛᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤨ᥄ ᥇᥋ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤧ ᤔᤨᤛᤠ᤺ᤴ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤵᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻,
ᤆᤨᤃᤢᤱ ᤂᤧᤴ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤳᤋᤢᤱ. ᤜᤧᤰᤕᤠᤱ
ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤻, ᤋᤢᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻,
ᤆᤨᤃᤢᤱ ᤂᤧᤴ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤻, ᤋᤢᤰᤋᤢᤱ॥”*
᥇᥌ᤂᤧᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤗᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻,
ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠᤗᤧ ᤀᤡᤃᤪ ᤋᤶᤛᤡᤴ
ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠᤗᤧᤃ ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤧ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤻,
ᤀᤠᤍᤢᤰᤋᤧᤒᤠᤗᤠᤶ ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤻, ᤋᤠ᤺ᤖᤨ॥
᥇᥍ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤧ ᤑᤠᤖᤨᤜᤠᤱᤍᤡᤴ
ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳ. “ᤂᤧᤏᤧ᤻,
ᤁᤧᤛᤶᤍᤠᤱ ᤀᤠᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤴ
ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤆᤨᤃᤢᤱᤅᤠᤱ ᤁᤠᤰ

* ᥏.᥇᥇-᥇᥉ ᤋᤨᤗᤡᤱᤛᤨᤔᤢ ᥈᥋.᥈᥉. ᤔᤗᤠᤁᤡ ᥇.᥇-᥈
* ᥏.᥇᥋ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᥉᥉.᥇᥌

साःहाʔ कत्तुसिआङ् वये, ११-१३कर खेन् काप्-
साबासाःहाʔ सावाःन्छिङ्मानुःल्ले तगिए,
खेङ्हाʔरे नुःबा नु ताप्फेःम्बा याःम्बक् थेआङ्
मेन्जोःक्के, निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले रिबेक्काःन्
अक्खे मेत्तुआङ् वयेरो, “तुम्बाल्ले फोʔबान्
सेवा चोगुʔरो॥”* निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले पाःत्तु-
बा कुइसिःक् साम्योसाप्लाओ अक्खेलʔरिक्
साप्तेआङ् पत्, “इङ्गाʔ याकुबेन् लुङ्माʔ
तुक्तुङ्, कर एसाउःन् चिःत्तुङ्लो॥” अक्खे-
लʔरिक् निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले मनाहाʔरे खुनिʔ
याःम्बक्किन् ओमेत्तुआङ् मेःन्, कर खुनेʔ आ-
बाडे कुनिङ्वाʔसोःक् कुइसिःक् सेगुʔ
केलʔबा पाःन्निन् निःन्धो चोगुरो॥
१४हेक्केःल्ले आनिʔ थे पाःप्माबे? निङ्वाʔ-
फुमाङ्डिन् नुःरिक्काङ् खासेन् मेलोःन्नेन्बि?
सेक्खासाङ् मेःन्लो! १५थेआङ्भेल्ले निङ्-
वाʔफुमाङ्डिल्ले मोसाःन् अक्खे मेत्तु,
“आत्तिन् नुःरिक् मेप्मा निङ्वाʔ चो-
गुङ् खेन् नुःरिक् मेत्तुङ्, हेक्क्याङ्
आत्तिन् लुङ्माʔ तुक्मा निङ्वाʔ चो-
गुङ् खेन् लुङ्माʔ तुक्तुङ्॥”*
१६खेल्ले चोगुल्ले मनाहाʔरे निङ्वाʔ
चोःक्माल्ले इग्र तम्सिन् चोःक्माल्-
लेग मेःन्, कर निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले
लुङ्माʔ आदुक्तेबालाम् काक्
पाःन्हाʔ ताःरो॥ १७थेआङ्भेल्ले
साम्योसाप्लाओ निङ्वाʔफु-
माङ्डिल्ले फारोहाङ्डिन् अक्खे
मेत्तुआङ् पत्, “खेनेʔ केसम्दाङ् आ-
मुक्साम्मिन् ओसेःन्दाङ् चोगुङ्ङाङ्
काक् इक्सादिङ् खाम्बेःक्मो

* ९.११-१३ तोलिङ्सोमु २५.२३, मलाकि १.१-२
* ९.१५ लाम्दिःक् ३३.१९

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

कोःम्भलेःल्ले़ फुजिक् चोगुॽ (९.२१)

ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤓᤨ᤺ᤰᤒᤨ ᤀᤠᤔᤡᤱᤅᤡᤴ
ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤖ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤛᤨ᤺ᤰᤁᤨ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤜᤠᤱ ᤆᤨ᤺ᤰᤏᤧᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥”* ᥇᥎ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤵᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢ᤹ ᤂᤧᤴ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤳᤋᤢ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤏᤢ᤺ᤱᤔᤠ ᤁᤧᤛᤠᤰᤐᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤆᤨᤃᤢ᤹. ᤂᤧᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤏᤢ᤺ᤱᤔᤠ
ᤁᤧᤛᤠᤰᤐᤠ ᤆᤨᤃᤢ᤹ᤖᤨ॥
᥇᥏ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤁᤢᤓᤠᤖᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤰᤂᤧ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤔᤧᤳᤋᤡᤒᤡᤗᤠ. “ᤜᤧᤰᤁᤧᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤀᤠᤎᤡᤰᤐᤠᤒᤧ᥅ ᤀᤠᤳᤋᤡᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ
ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤵᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤴᤗᤨ॥”

* ᥏.᥇᥍ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᥏.᥇᥌

आमिङ्ङिन् इङ्भोःर के़लॽबा निङ्-
वाॽसोःक्को इङ्गाॽए खे़ने़ॽ हाङ्
चोःक्ने़आङ् वाॽआरो॥”* १८ खे़ल्ले़
चोगुल्ले़ निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़
आत्तिन् नुःरिक् मे़प्मा निङ्वाॽ चो-
गुॽ खे़न् नुःरिक् मे़त्तुॽ, हे़क्क्याङ्
आत्तिन् कुनिङ्वाॽ नुःङ्मा के़साक्-
पा चोःक्मा निङ्वाॽ चोगुॽ, खे़न्निन्
कुनिङ्वाॽ नुःङ्मा के़साक्पा
चोगुॽरो॥
१९ हे़क्केःल्ले़ खिनिॽओ कुभारे़ इङ्गाॽ अक्-
खे याप्मि के़मे़त्तिबिला, “हे़क्केने़ फाॽग्र
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ आल्लसाङ् थेआङ् पाःन्
आधिकपाबे? आत्तिल्ले़आङ् खुने़ॽ चोःक्मा
इःत्तुबा पाःन्निन् अप्मा मे़सुक्तुन्लो॥”

* ९.१७ लाम्दिःक् ९.१६

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥈᥆ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤀᤧ, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴᤏᤢ ᤔᤢᤖᤠ ᤁᤧ᤻ᤍᤥ᤺ᤒᤠ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤜᤠ᤺ᤳᤏᤧᤒᤧ? ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤆᤡᤃᤠ᤺ᤰᤘᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤧᤴ “ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤋᤱᤒᤠ ᤁᤧᤈᤥᤃᤠᤱᤒᤠᤒᤧ?” ᤔᤧᤳᤋᤢᤒᤡ?
᥈᥇ᤛᤠ᤹ᤔᤏᤠᤒᤠ ᤂᤠᤶᤔᤥᤗᤠᤶ ᤁᤥ᤺ᤶᤓᤗᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤥ ᤀᤥᤃᤵ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤑᤢᤈᤡᤰ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤠᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤂᤠᤶᤔᤥᤗᤠᤶ ᤔᤧᤴᤈᤥᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤥ ᤀᤥᤃᤵ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤑᤢᤈᤡᤰ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤕᤢᤰ ᤔᤧᤃᤳᤋᤢᤶᤒᤡ?
᥈᥈ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤡᤰᤁᤡᤴ ᤏᤢ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤴ ᤀᤥᤛᤧ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤕᤢᤰ ᤁᤳᤋᤢᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤔᤧᤰᤔᤠᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤡᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤏᤠᤛᤡ ᤌ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤌᤧ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠᤒᤧ?
᥈᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤋᤃᤡᤛᤠ ᤁᤢᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤅᤡᤴ ᤂᤥ᤺ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤆᤥᤃᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤋᤢᤛᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤡᤔᤧᤸᤗᤢᤱᤒᤠ ᤁᤢᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤅᤡᤴ ᤀᤥᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤆᤥᤃᤢᤖᤥ॥
᥈᥊ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤕᤜᤢᤍᤡᤛᤠᤱ, ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤛᤠᤱ, ᤂᤧᤴ ᤛᤧᤃᤢᤛᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤧᤖᤥ॥

᥈᥋ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤜᤥᤛᤧᤖᤧ ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳᤗᤥ,

“ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹, ᤀᤠᤶᤔᤏᤠ ᤔᤧᤜᤥ᤺ᤵᤋᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤀᤠᤶᤔᤏᤠ ᤆᤥᤃᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤥ॥
ᤋᤃᤡ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹, ᤔᤧᤍᤢᤰᤋᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤡᤴᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤀᤠᤸᤗᤥ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹, ᤋᤢᤰᤋᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤥ॥”*
᥈᥌ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ, ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤋᤧᤴᤏᤥ
“ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤀᤠᤶᤔᤏᤠ ᤁᤧᤜᤥ᤺ᤵᤋᤡ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤁᤧᤶᤔᤧᤳᤋᤡᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ.

२०मे़न्छाम् याप्मिए, निङ्वाʔफुमाङ्ङिन्नु
मुरा के़दोःबा खे़नेʔ हाःत्ने़बे? चोःक्मनाबा चि-
गःक्वाःल्ले़ के़जोःक्पे़न् “थेआङ् अक्तङ्बा
के़जोगाङ्बाबे?” मे़त्तुबि? २१सʔमनाबा खाम्-
मोलाम् कोःम्भलेःल्ले़ नुःबा याःम्बक्को ओगप्
के़बोःङ्बा फुजिक् हे़क्क्याङ् हाबा खे़न् खाम्-
मोलाम् मे़न्जोबा याःम्बक्को ओगप् के़बोःङ्बा
फुजिक् चोःक्मा युक् मे़गत्तुम्बि? २२निङ्वाʔ-
फुमाङ्ङिल्ले़ कुसिक्किन् नु कुमुक्साम्मिन्
ओसेःन्दाङ् चोःक्मा युक् कत्तुने़ फाʔग्र हे़क्-
केलʔरिक्के मे़क्मारे़ लागि यारिप् के़बोःङ्बा
मनाहाʔ सिक्किल्ले़ कुले़क्वा नासि थःत्तुसिल्-
ले़ आनिʔ थे पाःप्माबे? २३हे़क्क्याङ् तगिसा
कुमिमिदिङ्ङिन् खोःमा फाʔआङ् यारिप् चो-
गुसिआङ् लुङ्माʔ तुक्तुसिबाहाʔ इमे़ल्लुङ्बा
कुमिमिदिङ्ङिन् ओसेःन्धाक्से़ निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ले़ अक्खे चोगुरो॥ २४हे़क्केलʔरिक्के
आनिʔ यहुदिसाङ्, थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्साङ्,
खे़न् सेगुसिबाहाʔग आनिʔएरो॥

२५निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ पाःत्तुबा पाःन्निन्
माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पा होसेरे़ साम्यो-
साप्लाओ अक्खेलʔरिक् साप्तुआङ्
पत्लो,

“आत्तिन्हाʔ आमना मे़होःप्ते़ खे़ङ्हाʔ
आमना चोगुङ्सिङ्लो॥
तगि लुङ्माʔ मे़दुक्तुङ्सिङ्ङिन्बाहाʔ,
आल्लो लुङ्माʔ तुक्तुङ्सिङ्लो॥”*
२६हे़क्क्याङ्, आत्तिन् ते़न्नो
“खिनिʔ आमना के़होःप्ति लʔरिक्
के़म्मे़त्तिआङ् वये़,

* ᥏.᥈᥋ ᤜᤥᤛᤧ ᥈.᥈᥉
* ᥏.᥈᥌ ᤜᤥᤛᤧ ᥇.᥇᥆
* ᥏.᥈᥍–᥈᥎ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥇᥆.᥈᥈–᥈᥉

* ९.२५ होसे २.२३
* ९.२६ होसे १.१०
* ९.२७-२८ यसैया १०.२२-२३

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤋᤧᤴᤏᤨ 'ᤀᤠᤈᤢᤏᤡ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤠ᤺ᤏᤡᤱ'
ᤁᤧᤶᤔᤧᤳᤋᤡ᤹ᤖᤨ॥"* ᥈᥍ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠᤴ
ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤕᤛᤤᤕᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤀᤡᤛᤡᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳ.
"ᤀᤡᤛᤡᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤳᤋᤠᤳᤋᤠᤴᤏᤧ ᤏᤡ᤺ᤵᤔᤠ
ᤛᤢᤰᤔᤧᤴᤍᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤘᤠᤜᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤕᤠᤀᤨᤒᤠ ᤕᤧ᤺ᤱᤄᤠ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤕᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤰᤛᤠᤱ ᤁᤧᤍᤠᤱᤒᤠ ᤁᤧᤕᤠ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤰ
ᤋᤠᤱᤔᤧᤛᤧ᤺ᤵᤗᤨ॥
᥈᥎ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤄᤢᤶᤍᤡᤱᤍᤡᤸᤗᤧᤴ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤍᤡᤴ ᤁᤴ
ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨ ᤜᤠᤖᤠᤀᤧ
ᤁᤧᤳᤋᤢ᤹ᤖᤨ॥"* ᥈᥏ ᤕᤛᤤᤕᤠᤖᤧ
ᤀᤡᤛᤡᤪᤠᤀᤡᤗᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤁᤴ
ᤋᤃᤡᤛᤠ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤧ.
"ᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤍᤠᤱᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤗᤠᤃᤡ ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠ᤺ᤴ
ᤀᤠᤴᤎᤠ᤹ᤖᤧᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤛᤍᤨᤶ
ᤏᤢ ᤃᤔᤨᤖᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰᤁᤧ ᤂᤠᤵᤐᤢ
ᤌᤩᤠ᤺ᤱ ᤀᤠᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤖᤨ॥"*

* ᥏.᥈᥌ ᤜᤨᤛᤧ ᥇.᥇᥆
* ᥏.᥈᥍–᥈᥎ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥇᥆.᥈᥈–᥈᥉
* ᥏.᥈᥏ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥇.᥏–ᤛᤍᤨᤶ ᤏᤢ ᤃᤔᤨᤖᤠ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤂᤠ᤹ᤀᤨ ᤁᤢ᤹ᤀᤡ ᤁᤧᤓᤧ᤹ᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤕᤢᤍᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤏᤡᤱᤄᤢᤶ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ॥
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤕᤧᤰᤕᤡᤰᤁᤡᤴ
ᤔᤧᤰᤂᤢ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤛᤧᤖᤢᤛᤡ ᤁᤖ ᤗᤢᤋ ᤏᤢ ᤁᤢᤛᤠ᤺
ᤔᤧᤴᤆᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ᤖᤰ ᤋᤠᤱᤄᤢᤛᤡ॥

बा खे़न् ते़न्नो 'आजुनि निङ्वाʔफु-
माङ्डिल्ले़ कुस्साःनिङ्'
के़म्मे़त्तिʔरो॥"* २७माङ्निङ्वाʔ-
पाःन् के़बाःप्पा यसैयाःल्ले़
इस्राइलिहाʔरे़ खुनिʔ याःम्बेओ
अक्खे़लʔरिक् पाःत्तुआङ् पत्,
"इस्राइलिहाʔग आत्तात्तान्ने निःप्मा
सुक्मे़न्दे़प्मनाबा वाहङ्डिल्ले़ कुया-
ओबा ये़ःङ्घा हे़क्के यरिक्
मे़जोःक्साङ् के़दाङ्बा के़याःक्पा-
हाʔरक् ताङ्मे़से़ःप्लो॥
२८ थेआङ्भे़ल्ले़ दाङ्बाल्ले़
कुघुम्दिङ्डिल्ले़न् इङ्जाःङ्डिन्
कन् इक्सादिङ् खाम्बेःक्मो हाराए
के़त्तुʔरो॥"* २९यसैयारे़ इस्राइलरे़
कुयाःम्बेओ कन् तगिसा पाःत्तुआङ्
वाʔबा हे़क्केए,
"मुक्साम्दाङ्बा निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़
आनिʔ लागि कुमुʔइदाङ्साःन् आन्-
धाʔरे़न्निल्ले़ग आनिʔ सदोम नु
गमोरा कुइसिःक्के खाप्पु थ्यःङ्
आबोःक्खे़बारो॥"*

* ९.२६ होसे १.१०
* ९.२७-२८ यसैया १०.२२-२३
* ९.२९ यसैया १.९–सदोम नु गमोरा ये़क्यक्हाʔओ
कुʔइ के़भे़ʔबा मनाहाʔ मे़युडे़, हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफु-
माङ्डिल्ले़ खे़ङ्हाʔ निङ्घुम् पिरुसि॥
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ खे़ङ्हाʔरे़ खुनिʔ ये़क्यक्किन्
मे़क्खु पिरुसिआङ् से़रुसि कर लुत नु कुस्साः मे़न्छुमा-
हाʔरक् ताङ्घुसि॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤴᤈᤨᤃᤢᤴ

᥉᥆ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤌᤧ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠᤒᤧ᥅
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ
ᤔᤧᤱᤃᤨ᤺ᤳᤋᤢᤴᤇᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠᤗᤠᤶᤒᤠ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧ॥ ᥉᥇ ᤁᤖ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤀᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤠ᤺ᤵᤔᤠᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ
ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤋᤶᤛᤡᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤛᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ
ᤔᤧᤴᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤴᤗᤨ॥ ᥉᥈ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤴᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤴᤒᤧ᥅
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤱᤃ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤗᤠᤶᤒᤠ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤛᤢᤰᤋᤧᤳ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠ ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶᤒᤠ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠᤴ ᤔᤧᤱ=
ᤃᤨ᤺ᤳᤋᤢᤴᤗᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤕᤠᤵᤔᤡ
ᤁᤧᤄ᤺ᤒᤠ ᤗᤢᤱᤅᤨ ᤔᤧᤍᤨ᤺ᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤴᤍᤧᤖᤨ॥ ᥉᥉ ᤁᤱᤃ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤀᤰᤂᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧᤒᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤖᤨ.

“ᤀᤨᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹, ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ*
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤍᤨ᤺ᤰᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤏᤠ
ᤁᤧᤄ᤺ᤒᤠ ᤗᤢᤱᤅᤡᤴ ᤏᤧ᤻ᤛᤢᤱᤗᤨ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤧᤗᤧ᤺ᤱᤅᤠᤱ ᤔᤧᤃᤧᤱᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤗᤢᤱᤈᤧᤰ ᤏᤧ᤻ᤛᤢᤱᤗᤨ.
ᤁᤖ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤱᤃ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤛᤡᤖᤡᤱ ᤔ᤺ᤔᤨ
ᤔᤧᤎᤠᤏᤧᤴᤗᤨ॥”*

᥇᥆ ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ,
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹, ᤋᤠᤱᤔᤧᤛᤧ᤺ᤵᤗ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤨᤏᤢᤀᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤋᤢᤘᤠ
ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ॥ ᥈ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤡᤰᤛᤶ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤱ,
ᤁᤖ ᤀᤠᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤋᤠ᤺ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ

* ᥏.᥉᥉ ᤃᤪᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤍᤠᤱᤅᤨ “ᤛᤡᤕᤨᤴ” ᤐᤨ᤺ᤱ॥
* ᥏.᥉᥉ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥈᥎.᥇᥌–ᤗᤢᤱ ᤏᤢ ᤗᤢᤱᤈᤧᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤱᤃ ᤕᤧᤛᤢ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧᤖᤨ॥

इस्राइलिहाʔऱे नसाःन् म़ेन्जोगुन्

३० ह़ेक्केःल्ल़े आल्ल आनिʔ थे पाःप्माबे?
थिम्म़ेन्दङ् सुवाङ्हाʔऱेग साम्योनिबा पोःङ्-
मा म़ेङ्गोःत्तुन्छाङ् नसाःन् म़ेजोगुबालाम्बा
साम्योनिबा म़ेबोःक्ख़े॥ ३१ कर इस्राइलिहाʔऱे
साम्योथिम्मिन् इःप्मा नाःप्माआङ् साम्योनि-
बा पोःङ्मा तम्सिन् म़ेजोगुसाङ् साम्योनिबा
म़ेन्बोःक्ख़ेन्लो॥ ३२ थेआङ् म़ेन्बोःक्ख़ेन्बे?
थेआङ्भ़ेल्ल़े ख़ेङ्हाʔऱे कङ्ग आबाङे
याःम्बक्लाम्बा खोःमा सुक्त़ेत् क़ेलʔबा म़ेइःत्तु-
आङ् नसाःन्लाम्बा क़ेदाःबा साम्योनिबान्
म़ेङ्गोःत्तुन्लो॥ ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्हाʔग याप्मि
क़ेघःबा लुङ्ङो म़ेदोःक्त़ेआङ् म़ेजोःन्द़ेरो॥
३३ कङ्ग साम्योसाप्लाओ अक्खेलʔरिक्
साप्त़ेबा कुइसिःक् पोःक्ख़ेरो,

“ओम़ेत्त़ेम्म़ेʔ, इङ्गाʔ यरुसल़ेम्मो*
मनाहाʔ म़ेदोःक्ल फाʔआङ् मना क़े-
घःबा लुङ्ङिन् ऩेस्सुङ्लो,
ह़ेक्क्याङ् म़ेल़ेःङ्ङाङ् म़ेग़ेङ्ल फाʔ-
आङ् लुङ्ज़ेक् ऩेस्सुङ्लो,
कर खुऩेʔ सम्दाङ् नसाःन् क़ेजोःक्-
पाङ्ग आप्फाल्ल़ेआङ् सिरिङ् मःमो
म़ेधाऩेन्लो॥”*

१० आमिःम् फुʔनुसाʔ नु ऩेʔनुसाʔसे,
इङ्गाʔग इस्राइलिहाʔ ताङ्म़ेस़ेःप्ल
फाʔआङ् सिक्लुङ्मोनुए निङ्वाʔफुमाङ्ङिन्
तुवा चोगुङ्लो॥ २ ख़ेङ्हाʔऱे निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ल़े कुनिङ्वाʔ ताःमा खुनिʔ सिक्
सम् फाʔआङ् पाःत्तुङ्, कर आक्खेआङ्
कुनिङ्वाʔ ताः क़ेलʔबा पाःन्निन् ख़ेङ्हाʔऱे

* ९.३३ ग्रिक पाःन्दाङ्ङो “सियोन” पोःङ्॥
* ९.३३ यसैया २८.१६–लुङ् नु लुङ्ज़ेक् फाʔइङ्ग य़ेसु आबाङेरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤛᤢᤴᤗᤨ॥ ᥉ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤗᤠᤶ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤀᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤠ᤺ᤵᤔᤠᤀᤠᤱ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤋᤶᤛᤡᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ,
ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤗᤠᤶᤔᤡᤴ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢᤖᤨ॥
᥊ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤸᤗᤧᤀᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤁᤧᤳᤋᤢᤖᤨ, ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥

ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤛᤧᤴᤗᤵ

᥋ᤔᤨᤛᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤀᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤠ᤺ᤵᤔᤠᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤨᤎᤰ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹, “ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴᤒᤠ ᤂᤧᤴᤗᤠᤶᤒᤠᤀᤧ ᤜᤡᤱᤗᤨ॥”* ᥌ᤁᤖ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠᤀᤠᤱ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹, “‘ᤜᤠ᤺ᤳ ᤌᤨ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤅᤨ ᤐᤧ᤺ᤰᤐᤠᤒᤧ?’ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤧᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤨ ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧᤴᤏᤧ᤹” (ᤂᤧᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤛᤧᤴᤗᤵᤐᤡᤸᤗᤧᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤕᤢ᤺ᤳᤇᤧ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤕᤨ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨ ᤕᤢ᤺ᤵᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ). ᥍ᤀᤡᤃᤪ
“‘ᤜᤠ᤺ᤳ ᤕᤨ ᤂᤧᤔᤠᤕᤱᤛᤱᤅᤨ ᤌᤠᤒᤠᤒᤧ?’ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤧᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤨ ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧᤴᤏᤧ᤹” (ᤂᤧᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤛᤧᤴᤗᤵᤐᤡᤸᤗᤧᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤌᤠᤰᤛᤧ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤌᤨ ᤌᤠᤰᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ)॥ ᥎ᤁᤖ
ᤁᤸᤗᤧ ᤌᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤧ? “ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤱᤃ ᤁᤧᤒᤧᤛᤠᤱᤅᤧ ᤘᤠ᤹, ᤁᤧᤔᤢᤖᤠᤀᤨ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤧᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤨ ᤘᤠ᤹,”* ᤂᤧᤱᤃ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤶᤒᤧᤒᤠ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ

* ᥇᥆.᥋ ᤗᤧᤒᤡ ᥇᥎.᥋
* ᥇᥆.᥌-᥎ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᥉᥆.᥇᥈-᥇᥊

मे̣न्निःसुन्लो॥ ³खे̣ङ्हाʔरे̣ निङ्वाʔफुमाङ्लाम्
के̣दाःबा साम्योनिबान् कुसिङ् मे̣न्निःत्तुम्बाल्-
ले̣ चोगुल्ले̣ खे̣ङ्हाʔरे̣ साम्योथिम्मिन् इःप्मा
नाःप्माआङ् आबाङे साम्योनिबा पोःङ्मा
तम्सिन् मे̣जोगु, हे̣क्केलʔरिक् खे̣ङ्हाʔरे̣ निङ्-
वाʔफुमाङ्डिल्ले̣ कुसाम्योनिबा पोःङ्मा
लाम्मिन् मे̣नाʔरुरो॥ ⁴ख्रिस्ते̣ल्ले̣ए
साम्योथिम्मिल्ले̣ पाःत्तुबा काक् पाःन्हाʔ के̣त्तु-
रो, हे̣क्केलʔरिक् खुने̣ʔ नसाःन् के̣जोःक्पा
के̣रे̣क् साम्योनिबा मे̣बोःङ्लो॥

के̣रे̣क्ले̣ लागि से̣न्लप्

⁵मोसाःल्ले̣ साम्योथिम्मिन् इःप्मा नाःप्मा-
आङ् साम्योनिबा पोःङ्मा पाःन्निन्
अक्खेलʔरिक् पोधक् चोगुआङ् वाʔ,
“साम्योथिम्मिन् के̣इःप्पा के̣नाःप्पा मनाःन्
बा खे̣न्लाम्बाए हिङ्लो॥”* ⁶कर नसाःन्
चोःक्माआङ् के̣दाःबा साम्योनिबाल्ले̣ अक्-
खे पाःत्तुʔ, “‘हाःत् थो साङ्ग्राम्पेदाङ्ङो
पेःक्पाबे?’ फाʔआङ् के̣निङ्वाʔओ मे̣इःत्ते̣न्-
ने̣ʔ” (खे̣न् फाʔइन् से̣न्लप्पिल्ले̣न् सुनाइङ्
आनिʔओ युःत्छे̣ ख्रिस्ते̣न् यो इक्सादिङ् खाम्-
बेःक्मो युःप्मा पोःङ्), ⁷इग्र “‘हाःत् यो
खे̣मायङ्सङ्ङो थाबाबे?’ फाʔआङ् के̣निङ्-
वाʔओ मे̣इःत्ते̣न्ने̣ʔ” (खे̣न् फाʔइन्
से̣न्लप्पिल्ले̣न् सुनाइङ्डिन् आनिʔओ थाक्-
से̣ ख्रिस्ते̣न् सिःमे̣न्लाम् थो थाक्मा पोःङ्)॥
⁸कर कल्ले̣ थे पाःत्तुबे? “पाःन्जाक्किङ्ग के̣-
बेसाङ्ङे वाʔ, के̣मुराओ हे̣क्क्याङ्
के̣सिक्लुङ्मो वाʔ,”* खे̣ङ्ग आनिगे̣ इङ्भोः-
सुम्बे̣बा ख्रिस्ते̣न् नसाःन्निल्ले̣ कुयाःम्बेओबा
पाःन्जाक्लो– ⁹खे̣ने̣ʔ के̣मुराःल्ले̣ येसुःन्ने दाङ्-

* १०.५ ले̣बि १८.५
* १०.६-८ साम्योथिम् इङ्जाःङ् ३०.१२-१४

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥᤁᤧ ᤀᤥᤴᤍᤢᤰᤐᤠ– ᥏ ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤧᤔᤢᤖᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤕᤧᤛᤢᤁᤠ ᤒᤠᤖᤥ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤥᤗᤠᤶ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤆᤥᤃᤢ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤋᤠᤱᤃᤧᤛᤧ᤺ᤵᤗᤥ॥ ᥇᥆ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤧᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤥᤗᤠᤶ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤧᤔᤢᤖᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤁᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤥ॥
᥇᥇ ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹. “ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠᤱᤃ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ
ᤛᤡᤖᤡᤱ ᤔ᤺ᤔᤥ ᤔᤧᤎᤠᤏᤧᤴᤗᤥ॥”* ᥇᥈ ᤕᤢᤍᤡ ᤏᤢ
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱ ᤗᤢᤶᤔᤥ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤕᤧᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤐᤠ᤺ᤴ ᤜᤥ᤺ᤵᤗᤥ–ᤗᤳᤆᤠ ᤍᤠᤱᤒᤠᤴᤏᤧ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤍᤠᤱᤒᤠᤖᤥ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤁᤢᤔᤡᤱ
ᤁᤧᤗᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ᤹ᤖᤥ॥ ᥇᥉ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ “ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤡᤱ ᤁᤧᤗᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢ᤹॥”*
᥇᥊ ᤁᤖ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤧ ᤔᤧᤴᤈᤥ᤺ᤰᤁᤧ
ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤡᤴ
ᤔᤧᤗᤥ᤺ᤰᤂᤢᤒᤧ᥅ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥ ᤂᤧᤶᤔᤤ ᤔᤧᤱᤄᤧᤶᤔᤧ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤢ᤹ᤒᤧ᥅
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤁᤧᤛᤧᤒᤠ ᤔᤏᤠᤀᤧ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧ
ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤒᤠᤒᤧ᥅ ᥇᥋ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤜᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ ᤔᤧᤶᤒᤠᤱᤅᤧ ᤀᤠᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤡᤱᤓᤴ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢ᤹ᤒᤧ᥅ ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ.
“ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤧᤴ ᤋᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤰᤂᤧᤴ
ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤥ᤺ᤱᤒᤧ᥄”* ᥇᥌ ᤁᤖ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ
ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤴ ᤔᤧᤴᤍᤠ᤺ᤰᤋᤢᤴᤗᤥ॥ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤕᤛᤤᤕᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹.
“ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ. ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤀᤡᤱᤓᤥ᤺ᤛᤢᤶᤒᤧᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ

* ᥇᥆.᥇᥇ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥈᥎.᥇᥌
* ᥇᥆.᥇᥉ ᤕᤥᤀᤧᤗ ᥈.᥉᥈
* ᥇᥆.᥇᥋ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥋᥈.᥍

बारो फाʔआङ् ते़न्दिङ् के़जोगुआङ्
के़सिक्लुङ्मोलाम् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ खुने़ʔ
सिःमे़न्लाम् कुहिङ्वे़त् चोगु लʔरिक् नसाःन्
के़जोगुने़ फाʔग्र ताङ्गे़से़ःप्लो॥ १० थेआङ्-
भे़ल्ले़ खे़ने़ʔ के़सिक्लुङ्मोलाम् नसाःन्
के़जोगुबाल्ले़ आप्तिक् मे़ःन्नेबा के़बोःङ्,
हे़क्क्याङ् के़मुराःल्ले़ ते़न्दिङ् के़जोगुबाल्ले़
से़न्लप् के़घोःसुʔरो॥ ११ साम्योसाप्लाःल्ले़
अक्खे पाःत्तुʔ, “खुने़ʔ सम्दाङ् नसाःन् के़-
जोःक्पाङ्ग आप्फाल्ले़आङ् सिरिङ् मःमो
मे़धाने़न्लो॥”* १२ यहुदि नु थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्
लुम्मो थेआङ् ये़मे़न्दङ् पाःन् होःप्लो–लत्छा
दाङ्बान्ने के़रे़क्ले़ खुनिʔ दाङ्बारो, हे़क्क्याङ्
खुने़ʔ कुमिङ् के़लोःङ्बा के़रे़क् यरिक्
मुʔइसाम् पिरुसिʔरो॥ १३ थेआङ्भे़ल्ले़
“दाङ्बाल्ले़ कुमिङ् के़लोःङ्बा के़रे़क्ले़ से़न्-
लप् मे़घोःसुʔ॥”* १४ कर खे़ङ्हाʔरे़ नसाःन्ने
मे़न्जोःक्के मे़वाʔइल्ले़ आक्खेआङ् खुने़ʔ
कुमिङ्ङिन् मे़लोःक्खुबे? हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़
खुने़ʔ कुयाःम्बेओ खे़म्मै मे़ङ्घे़म्मे मे़वाʔइल्-
ले़ आक्खेआङ् नसाःन् चोःक्मा मे़सुक्तुʔबे?
हे़क्क्याङ् इङ्भन् के़से़बा मनाए मे़ःन्ने आक्-
खे़लʔरिक् मे़घे़प्सुबाबे? १५ हे़क्क्याङ् हाःत्ताङ्
मे़म्बाङ्ङे़ आक्खे़आङ् खे़ङ्हाʔरे़ इङ्भन् मे़-
जोगुʔबे? साम्योसाप्लाओ साप्ते़आङ् पत्,
“सुनाइङ् इङ्भन् के़जोःक्पे़न् ताःल्ले़ आक्-
खे़न् नुःबा पोःङ्बे!”* १६ कर के़रे़क्ले़
सुनाइङ्ङिन् मे़न्दाःक्तुन्लो॥ माङ्निङ्वाʔपाःन्
के़बाःप्पा यसैयाःल्ले़ अक्खे़लʔरिक् पाःत्तुʔ,
“आदाङ्बे, आनिगे़ इङ्भोःसुम्बे़बा पाःन्निन्

* १०.११ यसैया २८.१६
* १०.१३ योएल २.३२
* १०.१५ यसैया ५२.७

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤠ᤻ᤳᤗᤧ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ ᤆᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᥀ᤒᤧ᥅”*
᥇᥍ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᥀ᤖᤡᤰ ᤏᤛᤠ᤻ᤴᤏᤡᤱ ᤂᤧᤶᤔᤏᤒᤠᤗᤠᤶᤒ
ᤋᤠ᤺ᤖᤥ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤂᤧᤶᤔᤏᤒᤠᤱ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤻ᤶᤒᤧᤀᤥᤒ ᤐᤠ᤻ᤴᤈᤠᤰᤗᤠᤶ ᤋᤠ᤺ᤖᤥ॥
᥇᥎ᤁᤠᤷ ᤀᤡᤛᤷᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤴ
ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤔᤧᤱᤄᤧᤶᤔᤧ ᤔᤧᤘᤠ᥀ᤒᤡ᥅ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᥀ᤖᤥ॥ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤗᤗᤧ.

ᤁᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤁᤧᤛᤧᤒᤠᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᥀,
ᤀᤡᤱᤄᤱᤍᤡᤴ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤥ ᤁᤠᤰ
ᤐᤡᤛᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᥀ᤖᤥ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤔᤧᤒᤠ᤻ᤳᤋᤢᤒ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ
ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤥᤒ ᤁᤧᤖᤧᤰ
ᤋᤧᤴᤏᤥ ᤛᤧ᤺ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᥀, ᤗ᥀ᤖᤡᤰ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤳᤗᤥ॥*

᥇᥏ᤀᤡᤱᤃᤠ᥀, ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤥ᤺ᤏᤡᤱ. ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ
ᤀᤡᤛᤷᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶᤒᤡ᥅ ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤧᤖᤥ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤗᤗᤧ ᤔᤥᤛᤠᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤧᤶᤔᤥᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤗᤧ ᤀᤠᤰᤂᤧ
ᤐᤠ᤻ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ.

“ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᥀, ᤔᤢ᥀ᤀᤡᤛᤠᤶ
ᤐᤡᤖᤢᤱᤛᤡᤱᤍᤠᤱ
ᤂᤡᤏᤡ᥀, ᤏᤠᤜᤧᤴᤗ ᤆᤥᤃᤢᤱᤗᤥ.
ᤂᤠᤛᤡᤱ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤵᤔᤏᤒᤠ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᥀ᤗᤠᤶ
ᤂᤡᤏᤡ᥀, ᤛᤡᤰ ᤐᤥ᤺ᤰᤗ ᤕᤠ᤻ᤴᤍᤢᤱᤗᤥ॥”*

᥈᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤐᤠ᤻ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤻ᤵᤐ
ᤕᤛᤤᤕᤠ᤻ᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤗᤧ ᤁᤢᤒᤠ᤻ᤴᤜᤠ᥀,
ᤀᤠ᤻ᤴᤇᤡᤱᤍᤠᤱ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᥀ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤻ᤳᤋᤢᤖᤥ.

* ᥇᥆.᥇᥌ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥋᥉.᥇
* ᥇᥆.᥇᥎ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤥ ᤛᤢᤶ ᥇᥏.᥊
* ᥇᥆.᥇᥏ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤻ᤱ ᥉᥈.᥈᥇

हाःत्ले़ नसाःन् चोगुआङ् वाॽबे?”* १७हे़क्-
केलॽरिक् नसाःन्निङ्ग खे़म्मनाबालाम्बा ताःरो,
हे़क्क्याङ् खे़न् खे़म्मनाबाङ्ग ख्रिस्तरे़ कुयाःम्-
बेओबा पाःन्जाक्लाम् ताःरो॥
१८कर इस्राइलिहाॽरे़ सुनाइङ्ङिन् से़क्खाए
मे़ङ्घेम्मे मे़वाॽबि? से़क्खाए खे़ङ्हाॽरे़ मे़घे़प्-
सुआङ् वाॽरो॥ थेआङ्भे़ल्ले,

कन् सुनाइङ् के़सेबाहाॽरे़ खुनिॽ इङ्-
घङ्ङिन् खाम्बेःक्मो काक् पिसाङ्
से़ःरे़आङ् वाॽरो,
हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽरे़ मे़बाःत्तुबा
पाःन्निन् इक्सादिङ् खाम्बेःक्मोबा
के़रे़क् ते़न्नो से़ःरे़आङ् वाॽ लॽरिक्
साम्योसाप्लाओ साप्ते़आङ्
पत्लो॥*

१९इङ्गाॽ याम्मो सेःन्दोःनिङ्, से़क्खाए इस्रा-
इलिहाॽरे़ सुनाइङ्ङिन् कुसिङ् मे़न्निःत्तुम्बि?
खे़ङ्हाॽरे़ कुसिङ् मे़निःत्तुएरो, थेआङ्भे़ल्ले़
मोसारे़ कुये़म्मोआङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़
अक्खे पाःत्तुआङ् वये़,

“थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽ मुॽइसाम्
पिरुङ्सिङ्ङाङ्
खिनिॽ नाहे़न्ल चोगुङ्लो,
खासिङ् मे़न्निःप्मनाबा सुवाङ्हाॽलाम्
खिनिॽ सिक् पोःक्ल याःन्दुङ्लो॥”*

२०हे़क्क्याङ् माङ्निङ्वाॽपाःन् के़बाःप्पा
यसैयाःल्ले़ निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुबाःन्हाॽ
आःन्छिङ्ङाङ् अक्खेलॽरिक् पाःत्तुरो,

* १०.१६ यसैया ५३.१
* १०.१८ निङ्वाॽफुसाम्लो सुम् १९.४
* १०.१९ साम्योथिम् इङ्जाःङ् ३२.२१

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

“ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤔᤧᤱᤃᤥᤵ᤻ᤔᤏᤠᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤠᤱᤗᤥ.
ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤛᤣᤴ᤻ᤔᤧᤴᤍᤥ᤺ᤛᤠᤱᤅᤡᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤀᤥ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤒᤠᤅᤣ ᤌᤠᤴ᤻ᤇᤡᤱᤅᤠᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤥ᥄”* ᥈᥇ ᤁᤖ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤕᤠᤶ᤻ᤒᤣᤀᤥ ᤀᤰᤂᤣ ᤐᤠᤳ᤻ᤋᤢ᤹.
“ᤏᤠᤶᤎᤠᤎᤠ ᤂᤧᤴ ᤀᤠᤎᤡᤱᤃᤠᤏᤡᤜᤠ᤹, ᤏᤢ
ᤀᤠᤒᤠᤴ᤻ ᤔᤧᤱᤄᤣᤶᤔᤏᤠᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤋᤠᤰ᤻ᤔᤠᤛᤡ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤜᤢᤰᤜᤠ᤹, ᤛᤴᤈᤢᤱᤅᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤥ᥄”*

ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹, ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹, ᤋᤢᤰᤋᤢᤛᤡ᤹,

᥇᥇ ᤜᤧᤰᤁᤣᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤛᤣᤴ᤻ᤍᤥ᤺=
ᤏᤡᤱ. ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤏᤠ
ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹, ᤏᤠ᤹ᤖᤢᤛᤡᤒᤠᤒᤡ᥅ ᤛᤧᤰᤂᤠ=
ᤛᤠᤱ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢᤛᤡᤴᤗᤥ! ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤀᤠᤒᤠᤅᤣᤀᤠᤱ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠ
ᤒᤧᤴᤈᤠᤔᤡᤏ ᤛᤢᤘᤠᤱᤛᤔᤠ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤀᤠᤖᤥ᥄ ᥈ ᤏᤡᤱ=
ᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡᤏᤢᤀᤣ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠ
ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢᤴᤇᤡᤴᤗᤥ᥄
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠᤴ᤻ ᤁᤧᤒᤠᤵ᤻ᤐᤠ ᤀᤣᤗᤡᤕᤠ᤺ᤸᤗᤧ*
ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤋᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤥ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤀᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤳᤋᤢᤒᤠᤴ ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵ=
ᤗᤠᤀᤥ ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤳᤋᤣ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤒᤡ᥅
᥉ “ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤣ, ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤁᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤒᤠ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠᤴ᤻ ᤁᤧᤒᤠᤵ᤻ᤐᤠᤜᤠ᤹,
ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤧᤛᤧᤖᤢᤛᤡ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤧᤗᤧᤳᤋᤡᤱ

“इङ्गाʔ याप्मि म़ेङ्गोःप्मनाबाहाʔऱे
म़ेघोःसाङ्लो,
आत्तिन्हाʔऱे इङ्गाʔ सेःन्म़ेन्दोः-
साङ्ङिन् ख़ेङ्हाʔओ इङ्गाʔ
आबाङे थाःन्छिङ्ङाआङ्
वाʔआरो॥”* २१ कर खुऩेʔ इस्रा-
इलिहाʔऱे खुनिʔ याःम्बेओ अक्खे
पाःत्तुʔ, “नाम्धाधा ख़ेन् आधिङ्-
गानिहाʔ नु आबाःन्
म़ेङ्घेम्मनाबाहाʔ ताःक्मासि फाʔ-
आङ् आहुक्हाʔ सन्छुङ्ङाङ्
वाʔआरो॥”*

निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े इस्राइलिहाʔ लुङ्माʔ तुक्तुसिʔ

११ ह़ेक्कऩे फाʔग्र इङ्गाʔ सेःन्दोःनिङ्,
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े कुमना इस्रा-
इलिहाʔ नाʔरुसिबाबि? स़ेक्खासाङ्
म़ेनाʔरुसिन्लो! थेआङ्भ़ेल्ल़े इङ्गाʔ आबा-
ङेआङ् अब्राहामऱे कुमुʔइदाङ्सा ब़ेन्जामिन
सुवाङ्स्मा इस्राइलिआरो॥ २ निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ल़े तगिनुए कुसिङ् निःत्तुसिबा
कुमनाहाʔ आप्फाल्ल़ेआङ् म़ेनाʔरुन्छिन्लो॥
माङ्निङ्वाʔपाःन् क़ेबाःप्पा एलियाःल्ल़े* इस्रा-
इलिहाʔऱे खुनिʔ तक्ल़ेङ्वाओ निङ्वाʔफु-
माङ्ङिन् अक्खेलʔरिक् म़ेत्तुबान् साम्योसाप्-
लाओ म़ेन्निःत्ते क़ेवयिʔबि?
३ “आदाङ्बे, ख़ेङ्हाʔऱेग क़ेबाङ्घुसिबा
माङ्निङ्वाʔपाःन् क़ेबाःप्पाहाʔ
क़ेऱेक् म़ेस़ेरुसि, ह़ेक्क्याङ् क़ेल़ेत्तिङ्

* ᥇᥆.᥈᥆ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥌᥋.᥇
* ᥇᥆.᥈᥇ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥌᥋.᥈
* ᥇᥇.᥈ ᤀᤣᤗᤡᤕᤠ–ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤕᤣᤛᤢ᤺ᤴᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᥎᥋᥆ ᤋᤱᤒᤣ ᤋᤃᤡ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤗᤳᤇᤠ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠᤴ᤻ ᤁᤧᤒᤠᤵ᤻ᤐᤠᤖᤥ᥄

* १०.२० यसैया ६५.१
* १०.२१ यसैया ६५.२
* ११.२ एलिया–खुऩेʔ येसुːन्नुःल्ल़े ८५० तङ्बे तगि क़ेवाʔबा लत्छा माङ्निङ्वाʔपाःन् क़ेबाःप्पारो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤋᤥ᤺ᤶᤔᤠᤍᤧᤴᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤕᤴᤆᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤖᤰ ᤏᤖᤠᤱᤍᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤔᤧᤃᤥ᤺ᤳᤋᤠᤖ
ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥”* ᥊ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤏᤥᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢᤒᤧ?

“ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤒᤠᤗ ᤛᤠᤶᤔᤠᤱᤍᤡᤴ
ᤔᤠᤱᤔᤧᤱᤄᤠ᤺ᤔᤏᤠᤒᤠ ᤜᤧᤴᤆᤡᤱ ᤏᤢᤛᤡ
(᥍᥆᥆᥆) ᤀᤠᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤠᤱᤄᤢᤱᤛᤡᤱᤍᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤥ॥”*

᥋ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ. ᤁᤴ ᤕᤧᤶᤔᤥᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤔᤠᤸᤗᤧ
ᤛᤧᤃᤢᤛᤡᤒᤠ ᤁᤢᤗᤰᤌᤡᤰ ᤁᤧᤍᤠᤱᤒᤠ ᤁᤧᤕᤠ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᥌ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤱᤃ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤗᤠᤶ ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤔᤠᤗᤠᤶ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤖᤥ॥ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤗᤠᤶ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤔᤠᤴ ᤌᤧᤏᤠᤎᤧ
ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤖᤥ॥

᥍ᤂᤧᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤱᤃ ᤌᤧᤔᤠᤒᤧ? ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤃᤥ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠᤴ ᤔᤧᤱᤄᤥ᤺ᤛᤢᤴᤗᤥ.
ᤁᤖ ᤁᤢᤓᤠ ᤔᤧᤛᤧᤃᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤏᤧ ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢᤖᤥ॥
ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹ᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤁᤧᤎᤢᤱᤒᤠ ᤆᤥᤃᤢ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᥎ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳ.

“ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤁᤢᤎᤏᤠ
ᤁᤧᤗᤧᤱᤒᤠ ᤆᤥᤃᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤁᤴ ᤕᤧᤶᤎᤠᤖᤡᤰ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡ᤺ᤔᤠ
ᤔᤧᤴᤆᤢᤰᤋᤢᤴᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤔᤡᤰᤜᤠ᤹ ᤌᤧ᤺ᤰᤋᤢᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤶᤔᤠ
ᤔᤧᤴᤆᤢᤰᤋᤢᤴᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹

* ᥇᥇.᥉ ᥇ ᤜᤠᤱᤜᤠ᤹ ᥇᥏.᥇᥆. ᥇᥊
* ᥇᥇.᥊ ᥇ ᤜᤠᤱᤜᤠ᤹ ᥇᥏.᥇᥎

तोःम्माद़ेन्हाʔ म़ेयन्छुआङ् वाʔरो॥
इङ्गाʔरक् नराङ्डाङ् वाʔआ,
ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्हाʔऱे इङ्गाʔ स़ेप्मा
म़ेगोःत्तार म़ेवाʔरो॥”* ४ह़ेक्केःल्ल़े
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ल़े आक्खे-
लʔरिक् नोगप् पिरुबे?

“इङ्गाʔग बाल साम्माङ्डिन् माङ्-
म़ेङ्घःमनाबा ह़ेन्छिङ् नुसि (७०००)
आमनाहाʔ ताङ्घुङ्सिङ्डाङ्
वाʔआरो॥”*

५ह़ेक्केलʔरिक्के, कन् य़ेम्मोआङ् निङ्वाʔ-
फुमाङ्डिल्ल़े कुलुङ्माʔ तुक्माल्ल़े सेगुसिबा
कुलक्थिक् क़ेदाङ्बा क़ेयाःक्पाहाʔ म़ेवाʔरो॥
६ह़ेक्क्याङ् कङ्ग ख़ेङ्हाʔऱे म़ेजोगुबा याःम्-
बक्लाम् म़ेःन्, कर निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ल़े
कुलुङ्माʔ तुक्मालाम् पोःक्ख़ेबारो॥ खुनिʔ
याःम्बक्लाम् पोःक्ख़ेबाऩे फाʔग्र निङ्वाʔफु-
माङ्डिल्ल़े कुलुङ्माʔ तुक्मान् थेनाधे
पोःक्ख़ेबारो॥

७ख़ेन् फाʔइङ्ग थ़ेमाबे? इस्राइलिहाʔऱे
निङ्वाʔ म़ेबिरुआङ् म़ेगोःत्तुबान् म़ेङ्घोःसुन्-
लो, कर कुभा म़ेस़ेग़ेबाहाʔऱेऩे म़ेघोःसुरो॥
व़ेʔहाʔग निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ल़े खुनिʔ निङ्वाʔ
क़ेधुङ्बा चोगु पिरुसिरो॥ ८साम्यो-
साप्लाःल्ल़े अक्खे पाःत्तुआङ् पत्,

“निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ल़े ख़ेङ्हाʔ कुध-
ना क़ेल़ेङ्बा चोगुसिआङ् वाʔ,
ह़ेक्क्याङ् कन् य़ेम्धारिक् ख़ेङ्हाʔऱे
निःमा म़ेन्छुक्तुन्ल फाʔआङ् खुनिʔ
मिक्हाʔ थेःक्तुबिरुसिआङ् वाʔ,
ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्हाʔऱे ख़ेम्मा म़ेन्छुक्-
तुन्ल फाʔआङ् खुनिʔ ऩेक्खोʔबान्

* ११.३ १ हाङ्हाʔ १९.१०, १४
* ११.४ १ हाङ्हाʔ १९.१८

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤒᤡᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥”* ᥏ᤍᤠᤀᤢᤍ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤒᤠ
ᤜᤧᤰᤁᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳ.
“ᤜᤠᤖᤠ᤹, ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤛᤠᤓᤠᤱᤈᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤡᤈᤨᤀᤨ ᤌᤠ᤺ᤛᤢᤛᤡᤷ.
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤛᤠᤓᤠᤱᤈᤠ᤺ᤴ ᤀᤠᤄᤄᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤏᤢ
ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤖᤨ॥
᥇᥆ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤔᤧᤴᤆᤢᤰᤋᤢᤴᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤔᤡᤰᤁᤡᤴ
ᤂᤠᤍᤠᤵᤋᤢᤷ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤀᤧ᤺ᤰᤁᤡᤴ ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ
ᤀᤡᤏᤨᤃᤧᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤢ᤺ᤱᤗᤖᤨ॥”*
᥇᥇ ᤜᤧᤰᤁᤧᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤐᤠ᤺ᤴᤎᤡᤰ
ᤛᤧᤗᤠᤵᤐᤡᤱ. ᤀᤡᤛᤪᤀᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤴᤍᤧᤸᤗᤧ
ᤐᤨ᤺ᤰᤔᤠᤀᤧ ᤔᤧᤴᤆᤢᤰᤔᤏᤠ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤴᤍᤧᤒᤡ?
ᤛᤧᤰᤂᤠᤛᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤨ! ᤁᤷ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤠᤜᤧᤶᤔᤠᤴ ᤋᤠᤷ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤨᤀᤧ ᤛᤧᤴᤗᤵᤐᤡᤴ
ᤋᤩᤧᤖᤨ॥ ᥇᥈ ᤁᤷ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤕᤨ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨ
ᤐᤕᤶ ᤕᤶᤒᤠ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ ᤋᤩᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤧᤴᤗᤵᤐᤡᤴ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤐᤕᤶ ᤕᤶᤒᤠ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ ᤋᤩᤧᤏᤧ
ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤧᤴᤗᤵᤐᤡᤴ ᤔᤧᤍᤠ᤺ᤰᤋᤢᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ ᤋᤠ᤺ᤀᤧᤖᤨ!

ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢ᤹

᥇᥉ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹, ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤳᤋᤡᤱᤗ ᤐᤳᤋᤠᤖᤨ॥
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤨ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤁᤡᤔᤒᤠ
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤁᤴ ᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ

* ᥇᥇.᥎ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥈᥏.᥇᥆. ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᥈᥏.᥊
* ᥇᥇.᥇᥆ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥌᥏.᥈᥈-᥈᥉

हुॽरुबिसिआङ् वाॽरो॥”* ९दाउद
हाङ्ङिल्ले़ बा हे़क्केलॽरिक्के
पाःत्तुआङ् पत्,
“हाराॽ खे़ङ्हाॽरे़ आबाङे खुनिॽ सा-
भाङ्जाःल्ले़ इजोओ थाःसुसिर,
खुनिॽ साभाङ्जाःन् आघघबा पाःन् नु
खुम्दिङ् के़दाःप्पा पाःन् पोःङ्लरो॥
१० खे़ङ्हाॽरे़ निःमा मे़न्छुक्तुन्ल फाॽआङ्
खे़ङ्हाॽरे़ खुनिॽ मिक्किन्
खादाप्तुर,
हे़क्क्याङ् खुनिॽ एःक्किन् सदादिङ्
इनोगे़न् तुक्खेःल्ले़ तुःङ्लरो॥”*
११ हे़क्केने़ फाॽग्र इङ्गाॽ पाःन्धिक् से-
लाप्पिङ्, इस्राइलिहाॽ मे़जोःन्दे़ल्ले़ पोःक्माए
मे़न्छुक्मना थारिक् मे़जोःन्दे़बि? से़क्खासाङ्
मे़ःन्लो! कर खे़ङ्हाॽरे़ खुनिॽ लायोःल्ले़ चो-
गुल्ले़ खुनिॽ नाहे़म्मान् तार फाॽआङ्
थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरोए से़न्लप्पिन् त्ये़रो॥
१२ कर यहुदिहाॽरे़ लायो मे़जोगुबाल्ले़ चोगुल्-
ले़ इक्सादिङ् खाम्बेःक्मो पयम् यम्बा मुॽइसाम्
त्ये़, हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽरे़ से़न्लप्पिन् मे़नाॽरु-
बाल्ले़ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽओ पयम् यम्बा
मुॽइसाम् त्ये़ने़ फाॽग्र यहुदिहाॽरे़ से़न्लप्पिन्
मे़दाःक्तुल्ले़ आल्लसाङ् यरिक् मुॽइसाम्
ताःएरो!

थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरे़ से़न्लप् मे़घोःसुॽ

१३ इङ्गाॽ से़क्खाए खिनिॽ थिम्मे़न्दङ् सु-
वाङ्हाॽ कन् पाःन्निन् मे़त्तिङ्ल पत्तारो॥
इङ्गाॽ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरो सेःक्युक्मि-
बा पोःक्खाङ्बाल्ले़ चोगुल्ले़ कन् माङ्सेवा

* ११.८ यसैया २९.१०, साम्योथिम् इङ्जाःङ् २९.४
* ११.१० निङ्वाॽफुसाम्लो सुम् ६९.२२-२३

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤨ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤀᤠᤛᤢᤰᤛᤢᤰ ᤋᤶᤛᤡᤴ
ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ॥ ᥇᥊ᤜᤧᤰᤁᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤴ
ᤀᤠᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠᤗᤠᤶ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤀᤠᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤠᤜᤧᤶᤔᤠᤴ ᤑᤨ᤺ᤰᤂᤢᤱᤍᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤁᤢᤓᤠ
ᤋᤠᤱᤛᤧ᤺ᤵᤔᤠ ᤛᤢᤰᤋᤢᤱᤛᤡᤱᤗ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ
ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ॥ ᥇᥋ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴᤏᤢ ᤘᤧ᤹ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ ᤏᤠᤍᤱ ᤐᤨ᤺ᤱᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤞ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ ᤂᤞᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤜᤡᤱᤔᤴ ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤧ
ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ! ᥇᥌ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤨ ᤋᤨ᤺ᤶᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤌᤡᤰᤁᤡᤛᤃᤧ᤺ᤰᤐᤠ ᤗᤰᤁᤡᤴ ᤛᤧᤛᤧ ᤆᤨ᤺ᤰᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤞ
ᤁᤧᤏᤶᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤗᤰᤁᤡᤴᤏᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧ ᤆᤨ᤺ᤰᤗᤨ॥
ᤛᤡᤱ ᤛᤠ᤺ᤵᤐᤡᤴ ᤛᤧᤛᤧ ᤆᤨ᤺ᤰᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤞ
ᤛᤡᤱᤒᤨᤖᤠ᤺ᤰᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥* ᥇᥍ᤁᤢᤓᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤃ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤈᤤᤋᤢᤏ ᤛᤡᤱᤒᤢᤱᤗᤠᤶ
ᤔᤧᤈᤧᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤗᤠᤵᤔᤧᤓᤢᤛᤢᤒᤠ ᤛᤡᤱᤒᤨᤖᤠ᤺ᤰ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ
ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤰ॥ ᤜᤧᤰᤁᤝᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹
ᤋᤠᤶᤓᤢᤱ ᤈᤤᤋᤢᤏ ᤛᤡᤱᤒᤨᤖᤠ᤺ᤰ ᤜᤧᤰᤁᤧ
ᤁᤧᤈᤨᤃᤡᤛᤠᤱ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤈᤤᤋᤢᤏ ᤛᤡᤱᤒᤢᤱᤔᤨᤗᤠᤶ
ᤌᤢᤶ ᤏᤢ ᤜᤡᤱᤔᤴ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤗᤧᤰᤘᤠ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤈᤰᤁᤠᤛᤡᤀᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᥇᥎ᤂᤧᤴ
ᤔᤧᤈᤧᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤗᤠᤵᤔᤧᤓᤢᤛᤢᤒᤠ ᤛᤡᤱᤒᤨᤖᤠ᤺ᤰᤜᤠ᤹ᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤆᤨᤃᤡᤃᤧ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ
ᤔᤧᤸ᤹ᤖᤧᤶᤔᤡᤶᤏᤧ᤹ᤀᤨ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤁᤢᤛᤠ᤺ᤵᤐᤡᤴ ᤁᤧᤴᤎᤖᤢᤶᤔᤡᤴ. ᤁᤖ ᤁᤢᤛᤠ᤺ᤵᤐᤡᤸᤗᤧᤏᤧ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤎᤖᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ॥

चोःक्मा याःम्बक्को से़क्खाए आसुक्सुक्
तम्सिन् चोगुङ्लो॥ १४हे़क्के़लʔरिक् कन् आ-
माङ्सेवालाम् इङ्गाʔ आबाङे आमनाहाʔरे़
खुनिʔ नाहे़म्मान् फोःक्खुङ्डाङ् खे़ङ्हाʔओ
कुभा ताङ्सेःप्मा सुक्तुङ्सिङ्ल के़लʔबा निङ्-
साङ् चोगुङ्लो॥ १५थेआङ्भे़ल्ले़ खे़ङ्हाʔ
मे़नाʔआङ् निङ्वाʔफुमाङ्डिन्नु वे़ʔ यरिक्
मे़न्छाम् सुवाङ्हाʔरे़न् नादङ् पोःङ्ने़ फाʔग्र
यहुदिहाʔ ख्रिस्ते़न् नसाःन् मे़जोगुआङ् निङ्वाʔ-
फुमाङ्डिल्ले़ याम्मो ते़न्दिङ् चोगुसिल्ले़
खे़ङ्हाʔरे़ सिःमे़न्लाम् हिङ्मन् मे़घोःसुबा हे़क्-
केए पोःङ्लो! १६निङ्वाʔफुमाङ्डो तोःम्मनाबा
थिक्किसगेःक्पा लक्किन् सेसे चोःक्ने़ फाʔग्र
के़नम्बा के़रे़क् लक्किन्नाङ् सेसे चोःक्लो॥
सिङ् साःप्पिन् सेसे चोःक्ने़ फाʔग्र सिङ्-
बोराःक्हाʔआङ् सेसे मे़बोःङ्लो॥* १७कुभा
यहुदिहाʔग नुःबा जैतुन सिङ्बुङ्लाम् मे़जे़प्-
तुआङ् लाप्मे़भुसुबा सिङ्बोराःक् कुइसिःक्
मे़जोःक्॥ हे़क्क्याङ् खिनिʔ थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्हाʔ ताम्भुङ् जैतुन सिङ्बोराःक् हे़क्-
के के़जोगिसाङ् नुःबा जैतुन सिङ्बुङ्मोलाम्
थुम् नु हिङ्मन् खोःमा फाʔआङ् खुनिʔ ले़क्वा
खिनिʔ के़जक्कासिआङ् के़वयिʔरो॥ १८खे़न्
मे़जे़प्तुआङ् लाप्मे़भुसुबा सिङ्बोराःक्हाʔनुःल्-
ले़ आनिगे़ नुःबा चोगिगे़ फाʔआङ् आङ्दिङ्
मे़लʔरे़म्मिम्ने़ʔओ, थेआङ्भे़ल्ले़ खिनिʔ कु-
साःप्पिन् के़न्धरुम्मिन्, कर कुसाःप्पिल्ले़ने़
खिनिʔ के़धरिआङ् वाʔ के़लʔबान् निङ्वाʔ
इःत्ते़म्मे़ʔओ॥

* ᥇᥇.᥇᥌ “ᤛᤡᤱ ᤛᤠ᤺ᤵᤐᤡᤴ” ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤀᤒᤞᤠᤜᤠᤶ.
ᤀᤡᤛᤜᤠᤁ ᤏᤢ ᤕᤠᤁᤢᤒᤧᤴ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤀᤠᤎᤠᤰᤗᤨ॥
“ᤛᤡᤱᤒᤨᤖᤠ᤺ᤰᤜᤠ᤹,” ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤔᤢ᤺ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤀᤠᤎᤠᤰᤗᤨ॥

* ११.१६ “सिङ् साःप्पिन्” फाʔइन् अब्राहाम,
इसहाक नु याकु़बे़न् ओसेःन्आधाक्लो॥ “सिङ्बोराःक्-
हाʔ” फाʔइन् खे़ङ्हाʔरे़ खुनिʔ मुःइदाङ्साहाʔ
ओसेःन्आधाक्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

१९ कर, आनिगे़ खे़न् सिङ्बुङ्मो चक्सिङ्-
मा फाʔआङ् खे़न् सिङ्बोराःक्हाʔ मे़जे़प्तुआङ्
लाप्मे़भुसे़रो फाʔआङ् खिनिʔ निङ्वाʔ
के़इःत्तुम्बिला॥ २० से़क्खाएरो, कर यहुदिहाʔरे़
निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् नसाःन् मे़न्जोगुन्नाङ्ङे
सिङ्बोराःक्किन् चे़प्माआङ् लाप्फुमनाबा
कुइसिःक् लाप्मे़भुसे़बारो॥ खिनिʔ नसाःन्
के़जोगुम्बाल्ले़ चोगुल्ले़ खे़प्मो के़वयिʔरो॥
हे़क्केःल्ले़ आङ्दिङ् मे़लʔरे़म्मिन्ने़ʔओ, कर
खे़न् पोःक्खे़बा पाःन्हाʔ इःत्ते़म्मे़ʔआङ् निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिन् किरे़म्मे़ʔओ॥ २१ थेआङ्भे़ल्ले़
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ से़क्खाबा पोराःक्हाʔए
मे़दाङ्घुन्छिन्निल्ले़ खिनिʔआङ् के़न्दाङ्-
घिन्लो॥

२२ अक्खे़लʔरिक् निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् लुङ्-
माʔ तुक्माल्ले़ कुधिम् नु के़जिःप्पा चोःक्
फाʔआङ् नुःरिक्काङ् निङ्वाʔ पिरे़म्मे़ʔओ॥
नसाःन् के़ले़प्पाहाʔ के़रे़क् खुने़ʔ के़साक्पा
खुम्दिङ् पिरुसिʔ, कर खिनिʔ कुलुङ्गुम्मो
चक्मे़ल्लʔए के़वयिʔने़ फाʔग्र लुङ्माʔ
के़दुक्तिʔरो॥ मे़ःन्ने़ फाʔग्र खिनिʔआङ् के़-
जे़प्तिआङ् लाप्के़भुसिʔरो॥ २३ हे़क्के़लʔरिक्के
यहुदिहाʔरे़ नसाःन् मे़जोगुआङ् मे़नुःङ्ने़ फाʔग्र
खुने़ʔ याम्मो खे़ङ्हाʔ सिङ्बुङ्मो चक्तुसिʔ-
रो, थेआङ्भे़ल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ खे़ङ्हाʔ
याम्मो तगि मे़बत्छे़बा ते़न्नो चक्मा मुक्साम्
कत्तुʔरो॥ २४ खिनिʔ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔग
ताम्भुङ् जैतुन पोराःक् हे़क्तङ्बा के़जोगिʔ,
हे़क्केःल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ खिनिʔ नुः-
बा जैतुन बुङ्मो के़जक्कासिने़ फाʔग्र खुने़ʔ
आबाङे कुजे़क् कुबोराःक्हाʔ आबाङे कुबुङ्-
मोए चक्तुसिल्ले़ आक्ख्याक् कुसिक् सम्ल
चक्तुसिबिला॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤨ ᤔᤧᤏᤢ᤻ᤱ

᥈᥋ ᤀᤠᤔᤡ᤻ᤶ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ, ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ ᤁᤧᤴᤗ᤹ᤖᤡᤴᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤛᤡᤒᤡ᤹ᤃᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤻ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠ ᤀᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᤁᤴ ᤛᤡᤒᤡ᤹ᤃᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤱᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤛᤧ᤻ᤰ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤻ᤰ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤠ ᤁᤧᤒᤨ᤻ᤱᤒᤠ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢ᤻ᤳᤋᤧ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤴᤏᤢ᤻ᤱᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤻ᤱᤗᤨ॥
᥈᥌ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤻ᤰᤐᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ ᤋᤠᤱᤔᤧᤛᤧ᤻ᤵᤗᤨ॥ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤀᤰᤂᤧ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ,

“ᤛᤧᤴᤗᤵᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤔᤗᤠᤶ ᤋᤠ᤺ᤖᤨ,
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤧ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ ᤗᤠᤕᤨᤗᤠᤶ
ᤏᤢ᤻ᤰᤋᤢᤛᤡ᤹॥*
᥈᥍ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ,
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤨᤜᤠ᤹ ᤗᤧᤵᤔᤡ ᤐᤡᤖᤢᤱᤛᤡᤱ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠ ᤀᤠᤔᤠᤱᤜᤢᤵᤐᤡᤴ ᤁᤧᤳᤋᤢᤱᤗᤨ”* ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳᤗᤨ॥

᥈᥎ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤔᤡᤛᤡᤖᤨ, ᤁᤖ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤃᤡᤃ ᤁᤴ ᤏᤢ᤺ᤒᤠᤀᤧ ᤐᤨ᤻ᤰᤂᤧᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧᤛᤠᤱ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶ, ᤀᤡᤛᤜᤠᤰ, ᤕᤠᤁᤢᤒᤧᤴᤏᤢ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤁᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤋᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥
᥈᥏ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤒᤡᤒᤠ ᤐᤷᤎᤠ᤻ᤶᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤀᤢ᤻ᤳᤇᤡᤱᤔᤠᤴ ᤕᤠᤱᤏᤠ ᤔᤧᤏᤢ᤻ᤰᤋᤢᤴ॥
᥉᥆ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤌᤡᤰ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤀᤡᤱᤈᤠ᤻ᤱ ᤔᤧᤴᤀᤡ᤻ᤵᤔᤏᤠᤒᤠ

* ᥇᥇.᥈᥌ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥋᥏.᥈᥆–᥈᥇
* ᥇᥇.᥈᥍ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥈᥍.᥏

इस्राइलिहाʔ याम्मो निङ्वाʔफुमाङ्ङो म़ेनुःङ्

२५ आमिःम् फुʔनुसाʔ नु ऩेʔनुसाʔसे, खिनिʔ
आङ्दिङ् क़ेन्लʔरिन्ल फाʔआङ् कन् सिबिʔ-
ग़ेन् पाःन्निन् कुसिङ् निःत्तेम्म़ेʔ क़ेलʔबा
आनिङ्वाʔ वाʔरो॥ कन् सिबिʔग़ेन् पाःन्निङ्ग
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े कुनिङ्सेःक् कुइसिःक्
नसाःन् चोःक्मा क़ेबोःङ्बा थिम्म़ेन्दङ् सुवाङ्-
हाʔऱे नसाःन् चोःक्मा म़ेन्छुःत्ते थारिक् यरिक्
यहुदिहाʔ खुनिʔ निङ्वाʔ म़ेन्नुःङ्मनाबा
म़ेबोःङ्लो॥ २६ ह़ेक्क्याङ् नसाःन् क़ेजोःक्-
पा क़ेऱेक् इस्राइलिहाʔ ताङ्म़ेसेःप्लो॥ साम्यो-
साप्लाओ अक्खे साप्त़ेआङ् पत्,
“स़ेन्लप्दाङ्बान् यरुसल़ेमलाम् ताःरो,
खुऩेʔए इस्राइलिहाʔ लायोलाम्
नुःक्तुसिʔ॥* २७ ह़ेक्क्याङ्,
इङ्गाʔ खुनिʔ लायोहाʔ ल़ेप्मि पि-
रुङ्सिङ् फाʔआङ् ख़ेङ्हाʔनु
चोगुङ्बा आमाङ्हुप्पिन् क़ेत्तुङ्-
लो”* लʔरिक् याम्मो
साम्योसाप्लाओ साप्त़ेआङ् पत्लो॥
२८ यहुदिहाʔ सुनाइङ्ङिल्ल़े कुनिङ्मिसिरो,
कर खिनिʔ लागिग कन् नुःबाए पोःक्ख़ेरो॥
ह़ेक्केसाङ् अब्राहाम, इसहाक, याकुब़ेन्नु चो-
गुबा माङ्ह़ेक्किकल्ल़े चोगुल्ल़े आल्लसाङ्
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े ख़ेङ्हाʔ लुङ्माʔ
तुक्तुसिʔरो॥ २९ थेआङ्भ़ेल्ल़े निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ल़े आबिबा पर्धाःम्हाʔ नु उःत्छिङ्मान्
याङ्ना म़ेनुःक्तुन्॥ ३० थेआङ्भ़ेल्ल़े थिक् य़ेम्-
मो खिनिʔ थिम्म़ेन्दङ् सुवाङ्हाʔग
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े कुइङ्जाःङ् म़ेन्इःप्मनाबा

* ११.२६ यसैया ५९.२०-२१
* ११.२७ यसैया २७.९

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

मे̖न्नाःप्मनाबा के̖जोगिʔ, कर यहुदिहाʔ इङ्-
जाःङ् मे̖न्इःप्मनाबा मे̖न्नाःप्मनाबा
मे̖बोःक्खे̖बाल्ले̖ खुने̖ʔ कुलुङ्गुम्मिन् आल्लो
खिनिʔ के̖घोःसुम्माङ् के̖वयिʔरो॥ ³¹ हे̖क्के-
लʔरिक्के खे̖ङ्हाʔ इङ्जाःङ् मे̖न्इःप्मनाबा
मे̖न्नाःप्मनाबा मे̖बोःक्खे̖आङ् मे̖वाʔ, हे̖क्केःल्-
ले̖ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले̖ खिनिʔ लुङ्माʔ
के̖दुक्तिबा कुइसिःक्के खुने̖ʔ खे̖ङ्हाʔ याम्-
मो लुङ्माʔ तुक्तुसिʔरो॥ ³²काक् मनाहाʔ
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले̖ कुइङ्जाःङ् मे̖न्इःप्मनाबा
मे̖न्नाःप्मनाबा मे̖बोःक्खे̖आङ् मे̖वाʔबाल्ले̖ चो-
गुल्ले̖ खुने̖ʔ खे̖ङ्हाʔ साक्पा के̖धाःबाहाʔ हे̖क्के
मे̖त्तुसिरो॥ कर खे̖ङ्हाʔ लुङ्माʔ तुक्मासि फाʔ-
आङ् हे̖क्के चोगुबारो॥

[illegible]

निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले̖ कुमिङ्सो इङ्धाःङ्

[illegible]

³³आक्को हो! निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले̖
कुसिक्कुम् निङ्वाʔइन् नु कुने̖हिनिङ्वाʔइन्
आक्खे̖न् इमे̖ल्लुङ्बा नु निङ्वाʔ के̖माबाबे!
खुने̖ʔ कुघासे̖न्निन् नु कुलाम्मिन् कुसिङ् निःप्-
माए सुक्मे̖दे̖त्तिन्लो!

³⁴ "दाङ्बाल्ले̖ कुनिङ्वाʔइन् हाःत्ले̖ निः-
सुआङ् वाʔबे?
हे̖क्क्याङ् हाःत् खुने̖ʔ सुजा के̖बिबा
पोःक्खे̖आङ् वाʔबे?"*

³⁵ इग्र "निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले̖ याङ्ना
नुःक्मा के̖बोःङ्बा पाःन्निन्
हाःत्ले̖ खुने̖ʔ पिरुआङ् वाʔबे?"*

³⁶थेआङ्भे̖ल्ले̖ खुने̖ʔलाम्बा काक् पाःन्हाʔग
ताः, खुने̖ʔ कुमुक्साम्मिल्ले̖ काक् पाःन्हाʔ
पोःक्खे̖आङ् वाʔ, हे̖क्क्याङ् काक् पोःक्खे̖-

[illegible]

* ११.३४ यसैया ४०.१३
* ११.३५ अय्युब ४१.११

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤢᤗᤠᤃᤡᤀᤣ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ
ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱ ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤖᤥ!
ᤀᤠᤔᤧᤴ॥

ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤥ ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤡᤴ ᤋᤥ᤺ᤶᤔᤠ

᥇᥈ ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ
ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ. ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤁᤧᤍᤢᤰᤋᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹. ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤏᤠᤛᤡᤱᤃᤧᤴ ᤌᤰᤁᤡᤴ ᤛᤣᤛᤣ ᤏᤢ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤛᤡᤍᤢᤱᤈᤓᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤋᤥ᤺ᤴᤍᤧᤶᤔᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤣᤗᤡ
ᤑᤠᤰᤁᤡᤏᤱᤗᤥ॥ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ
ᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤃᤧᤴ ᤛᤣᤘᤠ᤺ᤴ ᤒᤠ ᤁᤴᤗᤥ॥
᥈ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤣ᤺ᤰᤔᤥᤒᤠ ᤌᤡᤶᤔᤡᤴᤏᤢ ᤔᤧᤍᤱ=
ᤅᤠᤛᤡᤶᤔᤧᤴᤏᤧ᤹ᤀᤥ ᤁᤖ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤒᤠᤴ ᤗᤧᤰᤂᤧᤶᤔᤧ᤹ᤖ
ᤁᤢᤛᤱ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤶᤔᤧ᤹ᤖ ᤐᤣᤃᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥
ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ.
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤏᤢ ᤁᤢᤗᤡᤱᤎᤥ ᤁᤧᤃᤧᤵᤐᤠ
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤌᤣ ᤘᤠ᤹ ᤂᤧᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤥ᤺ᤔᤠ
ᤁᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤶᤗᤥ॥
᥉ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤡᤖᤠᤱᤒᤠ ᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤗᤠᤶᤒᤠ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤛᤠᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤏᤡᤱᤗᤥ॥ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤰᤋᤱᤒᤠ
ᤁᤧᤈᤥᤃᤡ᤹ ᤂᤧᤴᤏᤠᤱᤎᤥ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤠᤛᤡᤶ=
ᤔᤡᤴᤏᤧ᤹ᤀᤥ. ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤧᤒᤡᤖᤡᤒᤠ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ* ᤂᤥ᤺ᤵᤋᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰᤗᤰ
ᤛᤡᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤠᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥
᥊ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤳᤇᤠ ᤌᤰᤁᤥ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤠᤶᤗᤰᤜᤠ᤹ ᤐᤳ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤁᤴ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤕᤠᤶᤗᤰᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤗᤳᤇᤠᤖᤰ
ᤜᤥ᤺ᤵᤗᤥ.
᥋ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰᤁᤣ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤕᤖᤡᤰ
ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤛᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ ᤂᤪᤡᤛᤳᤖᤧ ᤗᤳᤇᤠ

* ᥇᥈.᥉ ᤁᤵᤔᤥ “ᤏᤛᤠ᤺ᤴ” ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤒᤠ ᤛᤢᤰᤛᤠᤶ. ᤀᤡᤃᤪ ᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤃᤧᤴ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶᤜᤠ᤹ᤖᤥ॥

बा पाःन्हाॽ खुने़ॽ कुलागिए पोःक्खे़आङ्
वाॽरो॥ सदादिङ् सदादिङ् खुने़ॽ कुमिमिदिङ्
पोःङ्लरो! आमे़न्॥

निङ्वाॽफुमाङ्ङो हिङ्मन्निन् तोःम्मा

१२ आल्ल आमिःम् फुॽनुसाॽ नु ने़ॽ-
नुसाॽसे, निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़
लुङ्माॽ के़दुक्तिआङ् वाॽ, खे़ल्ले़ चोगुल्ले़
खिनिॽ कुहिङ्वे़त् नासिङ्गे़न् थक्किन् सेसे
नु निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुनिङ्वाॽ के़दाःबा
सिदुङ्जभा कुइसिःक् तोःन्दे़म्मे़ॽ फाॽआङ्
साॽरिक् पेलि फाक्किनङ्लो॥ खिनिॽ चोःक्-
मा के़बोःङ्बा याम्साम्गे़न् सेवाःन् बा कन्लो॥
२इक्सादिङ् खाम्बेःक्मोबा थिम्मिन्नु मे़दङ्-
ङासिम्मे़न्ने़ॽओ कर खिनिॽ निङ्वाॽबान्
ले़क्खे़म्मे़ॽर कुसङ् पोःक्खे़म्मे़ॽर पेगे़म्मे़ॽओ॥
हे़क्केलॽरिक् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ नुःबा,
कुनिङ्वाॽ के़दाःबा नु कुलिङ्धो के़गे़प्पा
कुनिङ्वाॽइन् थे वाॽ खे़न् निङ्वाॽ खोःमा
के़सुक्तुम्लो॥
३निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ पिराङ्बा लुङ्गुम्-
लाम्बा खिनिॽ साम्दिङ् पिनिङ्लो॥ खिनिॽ
आक्तङ्बा के़जोगिॽ खे़न्नाङ्धो यरिक् मे़-
इःत्तासिम्मिन्ने़ॽओ, कर निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़
के़बिरिबा नसाःन्निल्ले़* खोःप्तुबा कुइसिःक्-
लक् सिङ्सिङ्ङाङ् निङ्वाॽ इःत्तासिम्मे़ॽओ॥
४आनिॽ लत्छा थक्को यरिक् याम्लक्हाॽ पत्,
हे़क्क्याङ् कन् के़रे़क् याम्लक्हाॽरे़ याःम्बक्
लत्छारक् होःप्लो,
५हे़क्केलॽरिक्के आनिॽ
यरिक् आवाॽसाङ् आनिॽग ख्रिस्तरे़ लत्छा

* १२.३ कप्मो “नसाःन्” फाॽइन् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुमनाहाॽ पिरुसिबा सुक्साम्, इग्र याम्साम्गे़न् पर्धाःम्हाॽरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤢᤍᤱᤒᤠ ᤕᤠᤶᤗᤰᤛᤡᤖᤥ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤖᤧᤰ
ᤆᤠᤜᤠᤒᤠ ᤀᤠᤈᤥ᤺ᤰᤛᤡᤱᤗᤥ॥
᥌ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤗᤠᤶᤒᤠ
ᤀᤠᤒᤡᤖᤧᤒᤠ ᤐᤖᤡᤰᤐᤖᤡᤰᤐᤠ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤀᤥᤃᤵ ᤆᤥᤃᤢᤶᤗᤥ॥ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ
ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶ ᤁᤧᤃᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤜᤠᤖᤠ᤹ ᤁᤳᤋᤢᤒᤠ
ᤁᤢᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤂᤥ᤺ᤵᤋᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰᤗᤰ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ. ᥍ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤧᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ
ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶ ᤁᤧᤃᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤜᤠᤖᤠ᤹ ᤛᤧᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤃᤢᤖ.
ᤏᤡᤛᤠᤶ ᤜᤢ᤹ᤔᤠ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶ ᤁᤧᤃᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤜᤠᤖᤠ᤹
ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤖ. ᥎ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤔᤧᤵᤔᤠᤛᤡ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶ
ᤁᤧᤃᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤜᤠᤖᤠ᤹ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤖ. ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤑᤠ᤹ᤔᤠ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶ ᤁᤧᤃᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤜᤠᤖᤠ᤹ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤜᤴᤍᤢᤀᤠᤱ ᤑᤠ᤹ᤖᤢᤛᤡᤖ. ᤗᤠᤶᤗᤥ᤺ᤒᤠ ᤐᤥ᤺ᤱᤔᤠ
ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶ ᤁᤧᤃᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤜᤠᤖᤠ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤐᤡᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤠᤶᤗᤥᤛᤢᤛᤡᤖ. ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤔᤠ
ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶ ᤁᤧᤃᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤜᤠᤖᤠ᤹ ᤐᤛ᤺ᤳᤛ᤺ᤳᤗ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹
ᤋᤢᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤖᤥ॥
᥏ ᤁᤢᤈᤧᤰᤁᤠᤱ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤁᤠᤛᤡᤶᤔᤧ᤹. ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤏᤠ᤹ᤖᤧᤶᤔᤧ᤹. ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤆᤥ᤺ᤰ.
ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤥ ᤐᤳᤇᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥆ ᤗᤳᤌᤡᤰ
ᤜᤡᤶᤔᤥᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹
ᤋᤢᤰᤁᤠᤛᤡᤶᤔᤧ᤹॥ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤕᤖᤡᤰ ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹
ᤔᤡᤱᤛᤥ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤖᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹॥ ᥇᥇ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸ=
ᤗᤧᤀᤠᤱ ᤗᤧᤶᤛᤢᤘᤠᤒᤠ ᤔᤧᤶᤒᤥ᤺ᤱᤍᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤛᤡᤰ
ᤛᤶᤗ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱᤍᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤧᤘᤠ
ᤆᤥᤃᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥈ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤛ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ. ᤀᤡᤏᤥᤃᤧᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧ
ᤁᤧᤈᤩᤧ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ ᤏᤠᤛᤡ ᤌ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ. ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ
ᤔᤧᤗᤧᤖᤧᤶᤔᤡᤴᤏᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥉ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤛᤧᤛᤧ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤆᤠᤕᤥ᤺ᤶᤒᤥᤀᤥ ᤁᤢᤓᤠ᤹
ᤐᤡᤖᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹. ᤋᤖᤧ ᤋᤥ᤺ᤛᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥

᥇᥊ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤁᤧᤈᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠ
ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧᤴᤏᤧ᤹ᤀᤥ. ᤁᤖ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ

कुधक्कोबा कुदङ्बा याम्लक्सिरो, हे़क्क्याङ्
आनिʔ के़रे़क् चाहाबा आजोःक्सिङ्लो॥
६ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ कुलुङ्गुम्लाम्बा
आबिरे़बा परिक्परिक्पा पर्धाःम्हाʔ आनिʔ ओ-
गप् चोगुम्लो॥ माङ्निङ्वाʔपाःन् पाःप्मा
पर्धाःम् के़गप्पाल्ले़ हाराʔ कत्तुबा कुन-
साःन्निल्ले़ खोःप्तुबा कुइसिःक्लक्
माङ्निङ्वाʔपाःन् पाःत्तुर, ७ मनाहाʔ सेवा
चोःक्मा पर्धाःम् के़गप्पाल्ले़ हाराʔ सेवा चो-
गुर, निसाम् हुʔमा पर्धाःम् के़गप्पाल्ले़ हाराʔ
हुʔरुसिर, ८ मनाहाʔ हाङ्हाङ् मे़प्मासि पर्धाःम्
के़गप्पाल्ले़ हाराʔ हाङ्हाङ् मे़त्तुसिर, मनाहाʔ
फाʔमा पर्धाःम् के़गप्पाल्ले़ हाराʔ कुनिङ्वाʔ
हन्दुआङ् फाʔरुसिर, लाम्लोःबा पोःङ्मा
पर्धाःम् के़गप्पाल्ले़ हाराʔ निङ्वाʔ पिरुआङ्
मनाहाʔ लाम्लोसुसिर, मनाहाʔ लुङ्माʔ तुक्-
मा पर्धाःम् के़गप्पाल्ले़ हाराʔ पसःत्सःत्ल
लुङ्माʔ तुक्तुसिररो॥
९ कुजे़क्काङ् लुङ्माʔ तुक्कासिम्मे़ʔ,
ताप्फेःम्बा पाःन्हाʔ नाʔरे़म्मे़ʔ, आत्तिन् पाःन्निन्
नुःबा चोःक्, बा खे़न् पाःन्नो पत्छे़म्मे़ʔओ॥
१० लत्थिक् हिम्मोबा फुʔनुसाʔ नेʔनुसाʔ
कुइसिःक् लुङ्माʔ तुक्कासिम्मे़ʔ॥ आबाङे-
नुःल्ले़ यरिक् वेʔहाʔ मिङ्सो इङ्धाःङ्
पिरे़म्सिम्मे़ʔ॥ ११ आप्फाल्ले़आङ् ले़म्सुवाबा
मे़म्बोःङ्डे खिनिʔ सिक् सम्ल हाङ्हाङ्डाङ्
दाङ्बाल्ले़ कुसेवा चोगे़म्मे़ʔओ॥ १२ खिनिʔ
निङ्साङ् के़जोगुम्बाल्ले़ चोगुल्ले़ सःत्ते़म्मे़ʔओ,
इनोगे़न् तुक्खे के़ज्येʔइल्ले़ नासि थःत्ते़म्मे़ʔओ,
तुवा चोःक्मा मे़ले़रे़म्मिन्ने़ʔओ॥ १३ निङ्वाʔ-
फुमाङ्डिल्ले़ सेसे कुमनाहाʔ खुनिʔ
चायोःम्बोओ कुभाʔ पिरे़म्सिम्मे़ʔ, तरे तोः-
से़म्सिम्मे़ʔओ॥
१४ खिनिʔ तुक्खे के़जाःप्पाहाʔ साङ्ग्रा
मे़मे़त्ते़म्सिम्मे़न्ने़ʔओ, कर मुʔइसाम्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤡᤖᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥋ᤁᤧᤛ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤛ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹,
ᤁᤧᤜᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤜᤠᤒᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥌ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤋᤱᤶᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤶᤔᤧ᤹॥ ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ ᤔᤧᤗ᤹ᤖᤧᤶ-
ᤔᤡᤴᤏᤧ᤹ᤀᤥ, ᤁᤖ ᤔᤧᤴᤈᤥᤈᤥᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢᤀᤠᤱ
ᤏ᤺ᤶᤏ᤺ᤶᤒᤠ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤗᤧ᤻ᤛᤢᤱ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤡᤴᤏᤧ᤹ᤀᤥ!

᥇᥍ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤏᤠᤱ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤡᤴᤏᤧ᤹॥ ᤁᤧᤖᤧᤰ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ
ᤆᤥ᤺ᤰ, ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ
ᤁᤥ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥎ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤛᤢᤰᤛᤢᤰ ᤛᤏᤠᤖᤢᤱᤅᤥ ᤘᤕᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥏ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ
ᤀᤠᤴᤈᤢᤶᤛᤣ, ᤑᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ
ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤔᤧᤈᤥᤃᤧᤶᤔᤡᤴᤏᤧ᤹ᤀᤥ,
ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤠᤰᤁᤧᤴᤏᤥ
ᤗᤧᤖᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ, ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ
ᤀᤰᤂᤣ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ.

“ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤧᤴ
ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤔᤠᤃ ᤀᤠᤗᤰᤗᤥ॥
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤣ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤏᤢ᤺ᤰᤋᤢᤱ ᤐᤡᤖᤢᤱ
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤜᤘᤣ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖᤥ॥”*

᥈᥆ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠᤃ

“ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤧᤏᤡᤱᤔᤡ᤺ᤴ ᤛᤧᤳᤗᤠ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧ
ᤋᤖᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤁᤢᤈᤠ ᤆᤠᤔᤠ
ᤐᤡᤖᤧ᤹॥ ᤂᤧᤴ ᤘᤠᤔᤡ᤺ᤔᤠᤸᤗᤧ ᤋᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤆᤫᤠ᤺ᤳ ᤌᤢᤱᤔᤠ ᤐᤡᤖᤧ᤹॥
ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤀᤰᤂᤣ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ
ᤛᤡᤖᤡᤱᤔ᤺ᤖᤥ॥”* ᥈᥇ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ

* ᥇᥈.᥇᥏ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᥉᥈.᥉᥋
* ᥇᥈.᥈᥆ ᤛᤡᤘᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤜᤢᤴ ᥈᥋.᥈᥇–᥈᥈

पिरे़म्सिम्मे़ʔओ॥ १५के़सःप्पाहाʔनु सःत्ते़म्मे़ʔ,
के़हाःप्पाहाʔनु हाबे़म्मे़ʔओ॥ १६वे़ʔहाʔनु
तङ्म्मे़ʔआङ् वये़म्मे़ʔ॥ आङ्दिङ्
मे़लʔरे़म्मिन्ने़ʔओ, कर मे़न्जोजोबा मना-
हाʔनुआङ् नःम्नःम्बा पोःक्खे़म्मे़ʔआङ्
वये़म्मे़ʔओ॥ इङ्गाʔ के़रे़क् पाःन्हाʔ ले़स्सुङ्
फाʔआङ् आप्फाल्ले़आङ् मे़इःत्ते़म्मिन्-
ने़ʔओ!

१७ताप्फे़ःम्बा पाःन्निल्ले़ कुले़क्वा ताप्-
फे़ःम्बा पाःन् आत्तिन्नाङ् मे़मे़त्ते़म्मिन्ने़ʔ॥ के़रे़क्
मनाहाʔरे़ मे़निःसुल्ले़ आत्तिन् पाःन्निन् नुःबा
चोःक्, बा खे़न् पाःन्निन् चोःक्मा
कोःत्ते़म्मे़ʔओ॥ १८के़रे़क् मनाहाʔनु खिनिʔ
सुक्सुक् सनारुङ्ङो वये़म्मे़ʔओ॥ १९आमिःम्
आन्जुम्से, फे़न् पाःन्निल्ले़ कुले़क्वा आप्-
फाल्ले़आङ् ताप्फे़ःम्बा मे़जोगे़म्मिन्ने़ʔओ, कर
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुसाक्के़न्नो ले़रे़म्मे़ʔओ,
थेआङ्भे़ल्ले़ साम्योसाप्लाओ अक्खे साप्-
ते़आङ् पत्,

“ताप्फे़ःम्बा याःम्बक् के़जोःक्पे़न्
खुम्दिङ् पिमाग आलक्लो॥
इङ्गाʔए कुले़क्वा नुःक्तुङ् पिरुङ्
लʔरिक् यहवे दाङ्बाल्ले़
पाःत्तुरो॥”*

२०खे़ल्ले़ कुले़क्वाग

“खे़ने़ʔ के़निङ्मिःन् से़त्लाःक्माल्ले़
तरुआङ् वाʔने़ फाʔग्र कुजा चामा
पिरे़ʔ॥ खे़न् वामिःमाल्ले़ तरुआङ्
वाʔने़ फाʔग्र च्वाःत् थुङ्मा पिरे़ʔ॥
खे़ने़ʔ अक्खे के़जोगुल्ले़ खे़न्
सिरिङ्मःरो॥”* २१ताप्फे़ःम्बा

* १२.१९ साम्योथिम् इङ्जाःङ् ३२.३५
* १२.२० सिवादिङ् खाहुन् २५.२१-२२

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

पाःन्निल्ले़ के़न्नाःन्नेन्ल, कर नुःबा
याःम्बक्किल्ले़ ताप्फे़ःम्बा पाःन्निन्
नाःन्दे़ॽओ॥

हाङ् के़जोःक्पा नु युक्साबाहाॽरे़ खुनिॽ युक्को वाॽमा

१३ के़रे़क् मनाहाॽ सुहाङ्युक्पाहाॽरे़
खुनिॽ युक्को मे़वाॽर पोःङ्लो, थे-
आङ्भे़ल्ले़ निङ्वाॽफुमाङ्लाम् के़दाःबा
युक्किन्नुःल्ले़ वे़ॽ युक् होःप्लो॥ सुहाङ्युक्-
पाहाॽग निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ए युक्तिङ्
चोगुसिबारो॥ २ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ सुहाङ्युक्-
पाहाॽरे़ खुनिॽ तक्ले़ङ्वाओ के़बोःक्पाहाॽरे़ग
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुइङ्जाःङ्ङिन् मे़-
अत्तुरो॥ हे़क्के के़जोःक्पाहाॽरे़ खुम्दिङ्
मे़घोःसुॽरो॥ ३ थेआङ्भे़ल्ले़ नुःबा याःम्बक्
के़जोःक्पाहाॽ युक् के़जोःक्पाहाॽनु किःमा
मे़बोःङ्नेन्, कर फे़न् याःम्बक् के़जोःक्पाहाॽ
किःमा पोःङ्॥ युक् के़गप्पाहाॽनु मे़ङ्गिःमा
निङ्वाॽ के़जोगुने़ फाॽग्र नुःबा याःम्बक् चोगे़ॽ,
हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽलाम् मिङ्सो इङ्धाःङ्
के़घोःसुॽरो॥ ४ थेआङ्भे़ल्ले़ खे़न् युक् के़जोःक्-
पाङ्ग के़लागि नुःबा पाःन् के़जोःक्पा
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुसेवारोबारो॥ कर
खे़नेॽ फे़न् याःम्बक् के़जोगुने़ फाॽग्र किःसे़ॽओ,
थेआङ्भे़ल्ले़ खे़ल्ले़ग हने़ ताभेःन् मे़हेःसुन्लो॥
खे़ङ्ग फे़न् याःम्बक् के़जोःक्पाल्लो खुम्दिङ्
के़दाःप्पा निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुसेवारोबारो॥
५ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ खुम्दिङ् मे़ङ्घोःमा
फाॽआङ्लक् मे़ःन्, कर आबाङे़ खासिङ्ङिल्ले़
अक्खे चोःक्मा नुःबा पोःङ् के़मे़त्तिबाल्ले़
चोगुल्ले़ सुहाङ्युक्पाहाॽरे़ खुनिॽ युक्को
वये़म्मे़ॽओ॥

६ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ए खिनिॽ एःङ्याङ्
के़हुङ्म्लो॥ थेआङ्भे़ल्ले़ सुहाङ्युक्पाहाॽग

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ कुसेवारोबासिरो,
हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ बा कन् याःम्बक् मे़जो-
गुआङ् खिनिʔ के़हुडुम्बा ए़ःङ्याङ्लाम्
फाʔयाङ् मे़घोःसुʔरो ॥ ७काक् हुङ्मा के़बोःङ्-
बान् हुडे़म्मे़ʔ–के़रे़क् हुङ्मा के़बोःङ्बा
ए़ःङ्याङ्हाʔ हुडे़म्मे़ʔ, के़रे़क् मिङ्सो इङ्धाःङ्
पिमा के़बोःङ्बाहाʔ मिङ्सो इङ्धाःङ्
पिरे़म्सिम्मे़ʔओ ॥

लुङ्माʔ तुक्सिङ्माल्ले़ साम्योथिम्मिन् के़त्तुʔ

८हाराʔ खिनिʔ लुम्मो लुङ्माʔ तुक्सिङ्मा-
आङ्धो वे़ʔ पाःन्निल्ले़न् सिङ्नाःत्तो
मे़बत्छे़म्मिन्ने़ʔओ, थेआङ्भे़ल्ले़ वे़ʔ मनाहाʔ
लुङ्माʔ के़दुक्तुम्सिम्ने़ फाʔग्र साम्योथिम्मिल्-
ले़ पाःत्तुबा पाःन्निन् के़गे़त्तुम्लो ॥
९साम्योथिम्मो, चाराम्मा याःम्बक् मे़जोगे़न्-
ने़ʔ, मना मे़से़रे़न्ने़ʔ, मे़घुःन्दे़न्ने़ʔ, मे़घिःप्से़न्ने़ʔ
लʔरिक् साप्ते़बा इङ्जाःङ्हाʔ नु वे़ʔ के़रे़क्
इङ्जाःङ्हाʔ आबाडे़ लुङ्माʔ के़दुक्सिङ्बा
कुइसिःक् के़बाङ्भे़ʔसाबाहाʔ लुङ्माʔ तुक्-
ते़से़ʔ के़लʔबा पाःन्निन् के़त्लो ॥ १०लुङ्माʔ
के़दुक्पाल्ले़ हाःत्ताङ् ताप्फे़ःल्लिक् मे़मे़त्तुन्लो ॥
खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ लुङ्माʔ तुक्सिङ्मान्ने
साम्योथिम्मिल्ले़ पाःत्तुबा पाःन्निन् के़प्मना-
बा पोःङ्लो ॥

११कन् के़रे़क् पाःन्हाʔ चोगे़म्मे़ʔ, थेआङ्-
भे़ल्ले़ आल्लोबा ये़म्मिन् आक्तङ्बा चोःक्
फाʔआङ् के़निःसुम्लो ॥ आल्ल आनिʔ मिक्
युःमोलाम् सोःमाआङ् पोःक्मा ये़म् के़रे़आङ्
वाʔ, थेआङ्भे़ल्ले़ तगि नसाःन् आजोगुम्बा
ये़म्मिन्नुःल्ले़आङ् कुमनाहाʔ ताङ्से़ःप्से़ दाङ्-
बाल्ले़ कुनुःङ्मा युःमा ये़म्मिन् आल्लो निःत्ताङ्
वाʔ ॥ १२से़न्दिक्किन् ले़क्ल पत्लो, हे़क्क्याङ्
खाओःप्मान् निःत्ताङ् तार पत्लो ॥ खे़ल्ले़ चो-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

गुल्ले मनाहाʔरे खादाम्मो मेजोगुबा ताप्फेःम्बा
याःम्बक्हाʔ लेरुम् हेक्क्याङ् ओःत्तिःल्लेन्
थक्सुबाहाʔ यारिप् मेबोःङ्बा हेक्के यारिप्
पोःक्खिआङ् नुःबा याःम्बक् चोगुम्लो॥
¹³आनिʔग लेन्दिक् आवाʔबा कुइसिःक्के
सिङ्सिङ् येक्येक्काङ् वाʔमा पोःङ्लो, याम्-
दादा आममबाल्ले मःसिङ्माआङ् निङ्वाʔ
पाःप्पाःत् चोःक्मा, चाराम्मा नु पोःप्मा, खेमा
थक्मा नु नाहेत्छिङ्मा मेःन्लो॥ ¹⁴खेल्ले कु-
लेक्वा नुःबा चाङ् चाङ्मनाबा कुइसिःक्
दाङ्बा येसु ख्रिस्तरे कुसुत्नाःन् चाक्खेम्मेʔओ॥
हेक्क्याङ् लायोबा सुत्नाःल्ले कुनिङ्वाʔ पाःप्-
पाःत् चोःक्मा निङ्वाʔ मेबिरेम्मिन्नेʔओ॥

नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔ इङ्दो मेप्पासि मेःन्

१४

नसाःन्नो निङ्वाʔ केबाःक्पा
नसानिबाहाʔरे मेइःत्तुबा निङ्वाʔ
पाःन्निन् इङ्दो मेम्मेत्ते खिनिʔ सेसे तङ्जुम्-
मो खेङ्हाʔ ताःक्तेम्सिम्मेʔओ॥ ²कुबिओ,
थिक् नसानिबाल्ले काक् पाःन्हाʔ चामा थुङ्-
मा नुʔ लःरिक् नसाःन् चोगुʔ, कर नसाःन्नो
कुनिङ्वाʔ केबाःक्पा नसानिबाल्लेग
नुधि-साक्चिरक् चरो॥ ³हेक्केःल्ले काक्
परिक्पा कुजा केजाबाल्ले मेन्जाःमनाबान् हि-
नाःम् मेमेत्तुन्ल, हेक्क्याङ् मेन्जाःमना-
बाल्लेआङ् काक् परिक्पा कुजा केजाबान्
मेजिःत्तुन्ल, थेआङ्भेल्ले निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्-
ले खेन् ताःक्तुआङ् वाʔरो॥ ⁴वेʔइल्ले
कुसेवारोबान् इङ्दो केमेप्पा खेनेʔ हाःत्नेबे?
कुन्दाङ्बाल्लेए कुसेवारोबाल्ले नुःबा पाःन्
चोगुर वाʔबि मेःम्बि फाʔआङ् खासेन्
चोगुʔरो॥ दाङ्बाल्लेए कुसेवारोबान् नुःबा
याःम्बक् चोःक्मा कुभाʔ पिरुरो, थेआङ्भेल्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤁᤢᤓᤠ᤹, ᤐᤡᤔᤠ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶ
ᤁᤳᤋᤢ᤹ᤖᤥ॥
᥋ᤌᤡᤰ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤸᤗᤧ ᤌᤡᤰ ᤕᤧᤴᤏᤡᤴ ᤘᤧ᤹ᤛ᤻ᤔᤠ
ᤕᤧᤴᤏᤡᤴᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤒᤠ ᤆᤥ᤺ᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢ᤹,
ᤁᤖ ᤘᤧ᤹ᤛ᤻ᤔᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤠᤰ ᤕᤧᤴᤜᤠ᤹, ᤗᤳᤌᤡᤰᤁᤧ
ᤔᤧᤈᤥ᤺ᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢ᤹ᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤴ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤥ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤒᤥ ᤏᤡᤛ᤻ᤛᤧ
ᤐᤥ᤺ᤱᤔᤠ ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤥ॥ ᥌ᤌᤡᤰ ᤕᤧᤴᤏᤡᤴ ᤘᤧ᤹ᤛ᤻ᤔᤠ
ᤕᤧᤴᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤁᤧᤕᤧᤰᤐᤠ ᤆᤥ᤺ᤰ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤔᤠᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤆᤥᤃᤢ᤹॥ ᤛᤠ ᤁᤧᤈᤠᤒᤠᤸᤗᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ
ᤐᤡᤔᤠᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤆᤥᤃᤢ᤹, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤏᤥᤃᤧᤴ ᤐᤡᤖᤢ᤹ᤖᤥ॥
ᤛᤠ ᤔᤧᤴᤈᤠ᤺ᤔᤏᤠᤒᤠᤸᤗᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤔᤠᤖᤧ
ᤗᤠᤃᤡ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤆᤥᤃᤢ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤸᤗᤧᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤏᤥᤃᤧᤴ ᤐᤡᤖᤢ᤹ᤖᤥ॥ ᥍ᤌᤧᤀᤠᤱ=
ᤓᤧᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤀᤠᤜᤡᤱᤛᤠᤱ ᤀᤠᤛ᤻ᤛᤡᤛᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹,
ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤀᤠᤴᤜᤡᤱᤏᤧᤴᤗᤥ॥ ᥎ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤀᤠᤜᤡᤱᤛᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤀᤠᤜᤡᤱ,
ᤀᤠᤛ᤻ᤛᤡᤛᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤀᤠᤛᤡ᤺ᤖᤥ॥
ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤜᤡᤱᤛᤠᤱ ᤀᤠᤛ᤻ᤛᤡᤛᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧᤴᤏᤧᤖᤥ॥ ᥏ᤒᤠ ᤁᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ.
ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤛᤩᤧ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤘᤧᤳ ᤏᤢ ᤁᤢᤜᤡᤱ=
ᤘᤧᤳᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤐᤥ᤺ᤱᤛᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤕᤠᤶᤔᤥ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤖᤥ॥
᥇᥆ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤘᤧ᤹,
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤁᤧᤗᤥ᤺ᤴᤍᤢᤶᤛᤡᤶᤒᤠᤒᤧ᥅
ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤘᤧ᤹, ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤜᤡᤏᤠ᤺ᤶ ᤁᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤶ=
ᤛᤡᤶᤒᤠᤒᤧ᥅ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤄᤠᤛᤧᤴ ᤕᤢᤰᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤃᤡ ᤕᤧᤵᤔᤠᤀᤧ ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤥ॥
᥇᥇ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤳ.

“ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤛᤡᤱᤅᤠ.

ले़ दाङ्बाल्ले़ खे़न् कुभाॽ पिमा मुक्साम्
कत्तुॽरो॥
⁵थिक् नसानिबाल्ले़ थिक् ये़न्निन् वेॽस्मा
ये़न्निन्नुःल्ले़आङ् सेसेबा चोःक् फाॽआङ्
इःत्तुॽ, कर वेॽस्मा मनाःल्ले़ काक् ये़न्हाॽ
लत्थिक्के़ मे़जोःक् फाॽआङ् इःत्तुॽरो॥ हे़क्-
केःल्ले़ कन् पाःन्नो के़रे़क्ले़ आबाङे निङ्वाॽबो
निस्से पोःङ्मा पोःङ्लो॥ ⁶थिक् ये़न्निन् वेॽस्-
मा ये़न्नुःल्ले़आङ् के़ये़क्पा चोःक् लॽरिक्
के़इःप्पाल्ले़ दाङ्बान् इङ्धाःङ् पिमारे़ लागि
हे़क्के चोगुॽ॥ सा के़जाबाल्ले़ दाङ्बान् इङ्-
धाःङ् पिमारे़ लागि हे़क्के चोगुॽ, थेआङ्भे़ल्ले़
खे़ल्ले़ निङ्वाॽफुमाङ्ङिन् नोगे़न् पिरुॽरो॥ सा
मे़न्जाःमनाबाल्ले़ दाङ्बान् इङ्धाःङ् पिमारे़
लागि हे़क्के चोगुॽ, हे़क्क्याङ् खे़ल्ले़आङ् निङ्-
वाॽफुमाङ्ङिन् नोगे़न् पिरुॽरो॥ ⁷थेआङ्भे़ल्ले़
आनिॽ आहिङ्साङ् आस्सिसाङ् आनिॽ आ-
बाङे लागि आन्हिङ्ने़न्लो॥ ⁸खे़ल्ले़ चोगुल्ले़
आनिॽ आहिङ्साङ् दाङ्बाल्ले़ कुलागि
आहिङ्, आस्सिसाङ् दाङ्बाल्ले़ कुलागि
आसिःरो॥ हे़क्केःल्ले़ आहिङ्साङ् आस्सि-
साङ् आनिॽग दाङ्बाल्ले़न्नेरो॥ ⁹बा कल्ले़
चोगुल्ले़, ख्रिस्ते़न् स्ये़ हे़क्क्याङ् कुसिवे़त् नु
कुहिङ्वे़त्हाॽरे़ खुनिॽ दाङ्बा पोःङ्से़ खुने़ॽ
याम्मो कुहिङ्वे़त् पोःक्खे़रो॥
¹⁰हे़क्केःल्ले़ खिनिॽ थेआङ् वेॽ नसानि-
बाहाॽ खासे़न् के़लोःन्दुम्सिम्बाबे? थेआङ्
वेॽ नसानिबाहाॽ हिनाःम् के़मे़त्तुम्सिम्बाबे?
आनिॽग के़रे़क् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुघा-
से़न् युक्नाःल्ले़ कुदगि ये़प्माए पोःङ्लो॥
¹¹साम्योसाप्लाओ अक्खे़लॽरिक् साप्ते़आङ्
पत्,

“से़क्खाए माङ्हे़क्सिङ्ङा,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤠᤰ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹, ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤀᤠᤍᤃᤡ ᤌᤢᤱᤒᤨᤜᤈ᤹, ᤔᤧᤗᤧ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤛᤠᤶᤒᤨ᤺ᤴ ᤔᤧᤓᤴᤇᤡᤱ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤀᤠ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤰᤁᤠ
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤜᤘᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹ᤖᤨ॥"*

᥇᥈ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤒᤠ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤁᤜᤠ᤹ᤖᤧ, ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤆᤧᤰᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥

ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹, ᤗᤠᤕᤨᤀᤨ ᤌᤠᤔᤠᤛᤡ ᤔᤧ᤺ᤴ

᥇᥉ᤜᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹, ᤀᤡᤱᤍᤨ ᤔᤧᤵᤔᤠᤛᤡ
ᤗᤧᤖᤢᤶᤗᤨ॥ ᤜᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤘᤧ᤹, ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤗᤠᤶᤔᤨ ᤀᤠᤄᤄᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤀᤡᤃᤪ ᤗᤠᤕᤨᤀᤨ
ᤁᤧᤎᤠ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤏᤧᤛᤢᤶ ᤔᤧ᤺ᤴ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤛᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤶᤗᤨ॥ ᥇᥊ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤗᤠᤶ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤁᤢᤈᤠ᤺ᤴᤏᤠᤱ ᤀᤠᤈᤡ᤺ᤴᤈᤡ᤺ᤶᤒᤠ
ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤰᤏᤧᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤨ ᤏᤡᤛᤧ ᤘᤠ᤹ᤀᤠ.
ᤁᤖ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤁᤢᤈᤠᤜᤠ᤹,
ᤀᤠᤈᤡ᤺ᤴᤈᤡ᤺ᤶᤒᤠ ᤆᤨ᤺ᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢ᤹. ᤜᤧᤱᤃ
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤀᤠᤈᤡ᤺ᤴᤈᤡ᤺ᤶᤒᤠᤀᤧ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥
᥇᥋ᤜᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤧᤈᤒᤠ ᤁᤢᤈᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤘᤧ᤹, ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤴ
ᤆᤵᤆᤡ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤆᤨᤃᤢ᤹ᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤜᤧᤏᤧ᤹, ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹,
ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤁᤧᤍᤢᤰᤋᤢᤛᤡᤒᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤏᤧᤸᤗᤨ॥ ᤜᤧᤏᤧ᤹,
ᤁᤧᤈᤒᤠ, ᤁᤢᤈᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤘᤧ᤹, ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤴ ᤑᤧᤳᤔᤧ=
ᤗᤠ᤺ᤴᤍᤢᤴᤗᤖᤨ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤜᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧᤴ
ᤛᤩᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥇᥌ᤜᤧᤏᤧ᤹, ᤆᤠᤔᤠ ᤏᤢ᤹, ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤑᤧᤳᤗᤠ᤺ᤴᤍᤢᤀᤠᤱ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤖᤧ ᤁᤢᤈᤠ᤺ᤳᤌᤡ
ᤔᤧᤒᤧ᤺ᤰᤏᤧᤴᤗᤖᤨ॥ ᥇᥍ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤴ ᤆᤠᤔᤠ ᤏᤢ ᤌᤢᤱᤔᤠᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ
ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤔᤠ. ᤛᤏᤠᤖᤢᤱ ᤏᤢ ᤛᤧᤛᤧ=

* ᥇᥋.᥉ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥌᥌.᥌

काक् मेन्छाम् याप्मिहाʔ इङ्गाʔ आ-
दगि थुङ्बोहजʔ मे़लेःत्तुआङ्
साम्बोःन् मे़भन्छिङ्,
हे़क्क्याङ् के़रे़क्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्आ
फाʔआङ् ते़न्दिङ् मे़जोःक्का
लʔरिक् यहवे दाङ्बाल्ले़
पाःत्तुʔरो॥"*

१२हे़क्केःल्ले़ आनिʔ के़रे़क्ले़ आजोगुम्बा याःम्-
बक्हाʔरे़ कुयाःम्बेओ निङ्वाʔफुमाङ्ङिन्
आनिʔ आबाडे चे़क्मा पोःङ्लो॥

वेʔहाʔ लायोओ थामासि मेःन्

१३खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ वेʔहाʔ इङ्दो मे़प्मासि
लेरुम्लो॥ खे़ल्ले़ कुले़क्वा वेʔ नसानिबाहाʔरे़
खुनिʔ लाम्मो आघघबा पाःन् इग्र लायोओ
के़धाःबा पाःन् ने़स्सुम् मेःन् के़लʔबा निस्से
चोगुम्लो॥ १४दाङ्बा ये़सुरे़ कुयुक्लाम् इङ्गाʔग
आत्तिन् कुजाःन्नाङ् आजिःन्जिःम्बा मे़जोःक्-
ने़न् फाʔआङ् आनिङ्वाʔओ निस्से वाʔआ,
कर आत्तिन् मनाःल्ले़ कुभा कुजाहाʔ
आजिःन्जिःम्बा चोःक् फाʔआङ् इःत्तुʔ, खे़ङ्ग
खुने़ʔ कुलागि आजिःन्जिःम्बाए पोःङ्लो॥
१५खे़ने़ʔ के़जबा कुजाःल्ले़ वेʔ नसानिबान्
चप्चि के़जोःक्पा चोगुʔने़ फाʔग्र खे़ने़ʔ वेʔ-
हाʔ लुङ्माʔ के़दुक्तुसिबा मे़बोःङ्ने़ल्लो॥ खे़ने़ʔ
के़जबा कुजाःल्ले़ वेʔ नसानिबान् फे़त्मेलाःन्-
दुन्लरो, थेआङ्भे़ल्ले़ खे़ल्ले़ कुलागि ख्रिस्ते़न्
स्येआङ् वाʔरो॥ १६खे़ने़ʔ चामा नुʔ फाʔआङ्
के़इःत्तुबा पाःन्हाʔरे़ वेʔहाʔरे़ खुनिʔ नसाःन्निन्
फे़त्लाःन्दुआङ् ख्रिस्तरे़ कुजाःत्थि मे़-
बेःक्ने़न्लरो॥ १७थेआङ्भे़ल्ले़ निङ्वाʔफुहाङ्-
जुम्मिन् चामा नु थुङ्मारे़ कुयाःम्बेओ मेःन्,
कर साम्योनिमा, सनारुङ् नु सेसेमाङ्ङिल्-

* १५.३ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् ६६.६

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ले आबिबा सःप्माल्ले कुयाःम्बेओनेरो॥
१८अक्खेलʔरिक् ख्रिस्तेन् सेवा केजोःक्पाल्-
ले निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले कुनिङ्वाʔ ताःसुʔ,
हेक्क्याङ् मनाहाʔरेआङ् खेन् मनाःन् कुनारा
मेभोःसुर तेन्दिङ् मेजोगुʔरो॥
१९खेल्ले चोगुल्ले आत्तिन् पाःन्निल्ले
सनारुङ् तारुʔ, हेक्क्याङ् नसानिबा लुम्मो
हाङ्हाङ् मेत्छिङ्मा पाःन् चोगुʔ, बा खेन्ने
चोःक्मा साʔरिक् तम्सिन् चोगुम्लो॥ २०चा-
मा थुङ्मारे लागि निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले
कुयाःम्बक्किन् फेत्मेलाःन्देम्मिन्नेʔ॥ काक्
कुजा कुधिहाʔ सुत्थो नु सेसे चोःक्, कर मना
केघःबा कुजा चामाग नुःबा मेबोःङ्नेल्लो॥
२१वेʔ नसानिबाहाʔ लायोओ केधाःबा कु-
जा कुधि मेन्जामा हेक्क्याङ् लायोओ केधाःबा
याःम्बक् मेन्जोःक्माए नुःबा पोःङ्लो॥ २२कन्
चामा थुङ्मा पाःन्नो आक्तङ्बा नसाःन् के-
गत्तुʔ खेन् निङ्वाʔफुमाङ् नु खेनेʔ केलुम्मो
वाʔर॥ आत्तिन् मनाःल्ले चामा थुङ्मा नुʔ
लʔरिक् इःत्तुबा पाःन्निन् चप्चि मेजोगुन् खेन्ने
मुʔइसाबारो॥ २३कर चप्चि चोःक्कि केजा-
बान् आबाङे लायोओ थाःरो, थेआङ्भेल्ले
खेल्ले फेःन्दुङ् केलʔबा निङ्वाʔ इःत्तुर चःʔ॥
नसाःन्लाम्बा मेम्बोःङ्मनाबा काक् पाःन्हाʔ
लायोरो॥

नसाःन् केसुःम्बाहाʔ कुभा पिमा

१५ आनिʔ नसाःन्नो केधुम्बाहाʔरे आ-
बाङे निङ्वाʔ ताःमा मेनुʔनेन्, कर
नसाःन् केसुःम्बाहाʔ कुभाʔ पिमासि पोःङ्लो॥
२आनिʔ केरेक्ले वेʔहाʔरे लागि नुःबा चोःक्-
माआङ् खुनिʔ नसाःन्नो केधुम्बा चोःक्मासि
फाʔआङ् खुनिʔ निङ्वाʔ ताःमा पिमासि

* १५.१ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् १८.४६

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤻ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ ᤋ᤺ᤒᤠ ᤐᤡᤒᤠᤛᤡ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥
᥉ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤂᤡᤏᤡ᤻ ᤜᤡᤏᤠ᤺ᤶ
ᤁᤧᤔᤧᤵᤐᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤁᤧᤶᤔᤧᤳᤋᤡᤒᤠ ᤜᤡᤏᤠ᤺ᤶᤔᤡᤱᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤻
ᤀᤠᤛᤶᤍᤠᤱ ᤆᤢᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤻ᤖᤨ* ᤗ᤻ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤵᤐᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤴᤗᤨ॥ ᥊ᤐᤧ
ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤛᤠᤵᤋᤧᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤻ᤖᤧ
ᤀᤠᤏᤡ᤻ ᤏᤡᤛᤠᤶ ᤀᤠᤜᤢ᤻ᤖ ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤵᤋᤧᤒᤠᤖᤨ॥
ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤻ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤏᤠᤛᤡ ᤀᤠᤎ᤺ᤳᤋᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤗᤠᤶ ᤀᤠᤏᤡ᤻ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ
ᤀᤠᤗ᤻ᤀᤡᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤒᤡᤖᤧᤒᤠ
ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤜᤠ᤻ ᤁᤧᤳ ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤛ᤹ᤧᤀᤧ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ
ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤗᤨ॥
᥋ᤀᤠᤸᤗ ᤏᤠᤛᤡ ᤌ᤺ᤵᤔᤠ ᤁᤧᤒᤠᤱᤒᤠ ᤏᤢ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ
ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤔᤧᤵᤐᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤪᤡᤛᤋ
ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤘᤕᤧᤒᤠ ᤁᤢᤒᤡ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤡᤸᤗᤧ
ᤂᤡᤏᤡ᤻ ᤗᤢᤶᤔᤨ ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤻ᤔᤠ
ᤁᤧᤒᤠᤱᤄᤡᤖᤖᤨ॥ ᥌ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤻ᤖᤡᤰ ᤌᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻
ᤏᤢ ᤌᤡᤰ ᤔᤢᤖᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤻ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧ
ᤐᤠᤏᤢᤍᤡᤱ ᤁᤢᤶᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ
ᤑᤨ᤺ᤔᤠ ᤁᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤶᤗᤖᤨ॥
᥍ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ
ᤑᤨ᤺ᤛᤧ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤻ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤰᤋᤡᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ
ᤂᤡᤏᤡ᤻ ᤗᤢᤶᤔᤨᤀᤠᤱ ᤋᤠ᤺ᤰᤁᤠᤛᤡᤶᤔᤧ᤻ᤀᤨ॥
᥎ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤻
ᤋᤠᤰᤌᤧᤒᤠᤜᤠ᤻ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤜᤠ᤻
ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤆᤨ᤺ᤰ ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤧ ᤂᤪᤡᤛᤋᤧᤴ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤻ ᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤻ᤀᤨ॥ ᥏ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤻

* ᥇᥋.᥇᥆ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᥉᥈.᥊᥉
* ᥇᥋.᥇᥇ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥇᥇᥍.᥇
* ᥇᥋.᥇᥈ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥇᥇.᥇᥆

पोःङ्लो ॥ ३थेआङ्भे़ल्ले़ साम्योसाप्लाओ
खिनिॽ हिनाःम् के़मे़प्पाहाॽरे़ के़म्मे़त्तिबा
हिनाःम्मिङ्ग इङ्गाॽ आसम्दाङ् चुक्ते़आङ्
वाॽरो* लॽरिक् साप्ते़आङ् पप्पा कुइसिःक्
ख्रिस्तरे़आङ् आबाङे कुनिङ्वाॽ के़दाःबा
याःम्बक् मे़जोगुन्लो ॥ ४पे ये़म्मो साम्यो-
साप्लाओ साप्ते़बा काक् पाःन्हाॽरे़ आनिॽ
निसाम् आहुॽर फाॽआङ् साप्ते़बारो ॥ हे़क्के-
लॽरिक्के नासि आधःत्तुम्मिल्ले़ हे़क्क्याङ्
साम्योसाप्लालाम् आनिॽ हाङ्हाङ्
आलॽइल्ले़ निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ आबिरे़बा
माङ्हे़क्हाॽ के़त् फाॽआङ् निस्सेए निङ्साङ्
आजोगुम्लो ॥
५आल्ल नासि थःप्मा के़बाङ्बा नु हाङ्हाङ्
याप्मि के़मे़प्पा निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ ख्रिस्त
ये़सुःन् वये़बा कुबि कुइसिःक् के़बोःक्खिल्-
ले़ खिनिॽ लुम्मो थिक्हुप् पोःङ्माआङ् वाॽमा
के़बाङ्घिररो ॥ ६हे़क्केलॽरिक् थिक् निङ्वाॽ
नु थिक् मुराःल्ले़ आनिॽ दाङ्बा ये़सु ख्रिस्-
तरे़ पानुदिङ् कुम्बा निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़
कुनारा फोःमा के़सुक्तुम्लरो ॥
७खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कु-
नारा फोःसे़ ख्रिस्तरे़ खिनिॽ के़दाःक्तिबा
कुइसिःक् खिनिॽ लुम्मोआङ् ताःक्का-
सिम्मे़ॽओ ॥ ८निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ यहुदि-
हाॽरे़ खुनिॽ ताक्थे़बाहाॽ पिरुसिबा माङ्हे़क्हाॽ
से़क्खाए चोःक् फाॽआङ् ओसेःन्धाक्से़ ख्रिस्-
ते़न् यहुदिहाॽरे़ खुनिॽ सेवारोबा पोःक्खे़बा
पाःन्निन् निङ्वाॽ इःत्ते़म्मे़ॽओ ॥ ९हे़क्क्याङ्
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽ
लुङ्माॽ तुक्तुसिबाल्ले़ चोगुल्ले़ खे़ङ्हाॽरे़

* १५.१० साम्योथिम् इङ्जाःङ् ३२.४३
* १५.११ निङ्वाॽफुसाम्लो सुम् ११७.१
* १५.१२ यसैया ११.१०

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤛᤢᤱᤔᤧ᤻, ᤁᤢᤰᤁᤢᤐᤡᤍᤧᤸᤗᤧ ᤃᤠᤈᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤜᤧ᤻ᤏᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤻,
ᤁᤢᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤷ ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤻, ᤋᤩᤧᤒᤠᤖᤥ॥
ᤀᤰᤂᤣᤗ᤻ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤥ ᤛᤢᤶ ᤁᤧᤛᤠᤵ=
ᤐᤠᤸᤗᤧ ᤛᤠᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳ.

“ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ.
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤻, ᤗᤢᤶᤔᤥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤻,
ᤏᤧᤶᤓᤥᤃᤧᤴ ᤁᤧᤏᤠᤖᤠ ᤑᤥ᤹ᤛᤢᤱᤗᤥ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤧᤔᤡᤱᤛᤥ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤹ᤱ
ᤁᤧᤈᤥ᤹ᤰᤐᤠ ᤛᤣᤘᤠ ᤛᤠᤶᤗᤥ᤹ᤴ
ᤛᤠᤶᤔᤧᤳᤋᤢᤱᤗᤥ॥”*

᥇᥆ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤀᤰᤂᤣᤀᤠᤱ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ.
“ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤛᤣ.
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ᤏᤢ ᤀᤥᤔᤢ
ᤗ᤻ᤖᤧᤶᤔᤧ᤻ᤀᤥ॥”*

᥇᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤠᤶᤔᤥᤀᤠᤱ.
“ᤁᤠᤰ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤛᤣ. ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤏᤧᤶᤓᤥᤃᤧᤴ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ ᤑᤥ᤹ᤛᤧᤶᤔᤧ᤻ᤀᤥ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤻,
ᤏᤧᤶᤓᤥᤃᤧᤴ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ ᤔᤧᤓᤥ᤹ᤛᤢᤷ॥”*

᥇᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤐᤠ᤹ᤴ
ᤁᤧᤒᤠ᤹ᤵᤐᤠ ᤕᤛᤤᤕᤠ᤹ᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤣᤀᤠᤱ ᤛᤠᤵᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤐᤳ.
“ᤕᤡᤛᤤᤖᤧ ᤁᤢᤎᤠ᤹ᤰᤗᤠᤶ ᤔᤏᤠᤎᤡᤰ ᤋᤠ᤹.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤻ᤀᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱ
ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤜᤠᤱᤕᤢᤰ ᤆᤥᤃᤢ᤻ᤖᤥ॥
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤻ ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ
ᤔᤧᤕᤢᤰᤂᤢ᤻ᤖᤥ॥”*

᥇᥉ᤂᤡᤏᤡ᤻, ᤏᤛᤠ᤹ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ
ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤛᤠ᤻ᤖᤡᤰ ᤁᤧᤛ᤹ᤵᤐᤠ
ᤁᤧᤈᤥᤃᤡᤷ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤏᤠᤖᤢᤱ ᤁᤧᤒᤡᤖᤡᤷ ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ

---

* ᥇᥋.᥏ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤥ ᤛᤢᤶ ᥇᥎.᥊᥏
* ᥇᥋.᥇᥆ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤹ᤱ ᥉᥈.᥊᥉
* ᥇᥋.᥇᥇ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤥ ᤛᤢᤶ ᥇᥇᥍.᥇
* ᥇᥋.᥇᥈ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥇᥇.᥇᥆

खुने़ʔ कुमिमिदिङ् मे़जोगुर फाʔआङ् खुने़ʔ
त्ये़बारो॥ अक्खेलʔरिक् निङ्वाʔफुसाम्लो सुम्
के़साप्पाल्ले़ साप्तुआङ् पत्,

“खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्-
हाʔरे़ खुनिʔ लुम्मो इङ्गाʔ ने़म्भोगे़न्
के़नारा फोःसुङ्लो,
हे़क्क्याङ् के़मिङ्सो इङ्धाःङ्
के़जोःक्पा सेवा साम्लोःन्
साम्मे़त्तुङ्लो॥”*

१०याम्मो अक्खेआङ् साप्ते़आङ् पत्,
“थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्से,
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ कुमनाहाʔनु ओ-
मु लʔरे़म्मे़ʔओ॥”*

११हे़क्क्याङ् याम्मोआङ्,
“काक् थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्से, दाङ्बाल्-
ले़ ने़म्भोगे़न् कुनारा फोःसे़म्मे़ʔओ,
हे़क्क्याङ् काक् मे़न्छाम् याप्मिहाʔरे़
खुने़ʔ ने़म्भोगे़न् कुनारा मे़भोःसुर॥”*

१२हे़क्क्याङ् याम्मो माङ्निङ्वाʔपाःन्
के़बाःप्पा यसैयाःल्ले़ अक्खेआङ् साप्तुआङ्
पत्,
“यिसैरे़ कुधाःक्लाम् मनाधिक् ताः,
हे़क्क्याङ् खुने़ʔए थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्
सम्दाङ् हाङ्युक् चोगुʔरो॥
खे़ङ्हाʔरे़ खुने़ʔ सम्दाङ् निङ्साङ्
मे़युक्खुʔरो॥”*

१३खिनिʔ नसाःन्निल्ले़ चोगुल्ले़ निङ्साङ्
के़बिबा निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ साʔरिक् के-
सःप्पा के़जोगिर हे़क्क्याङ् सनारुङ् के़बिरिर
फाʔआङ् तुवा चोःक्का, हे़क्के़लʔरिक् से-

---

* १५.९ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् १८.४९
* १५.१० साम्योथिम् इङ्जाःङ् ३२.४३
* १५.११ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् ११७.१
* १५.१२ यसैया ११.१०

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible] [illegible] [illegible] ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤗᤠᤶ ᤕᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤁᤧᤃᤵᤐᤠ
ᤁᤧᤈᤨᤃᤡᤖᤖᤨ॥

ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢ᤹

᥇᥊ ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ, ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ
ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰ ᤁᤧᤔᤧᤵᤐᤠ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤡᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤏᤧᤜᤡᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤃᤵᤐᤠ
ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤡᤀᤠᤱ ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹ ᤜᤢ᤹ᤔᤠ ᤁᤧᤛᤢᤰᤐᤠ
ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤡᤀᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤏᤡ᤻ᤛᤧ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤠᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᥇᥋ ᤜᤧᤰᤁᤧᤛᤠᤱ
ᤁᤢᤓᤠ ᤔᤧᤶᤒᤠ᤺ᤳᤋᤧ ᤔᤧᤶᤒᤨ᤺ᤱᤔᤏᤠᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤀᤨ
ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤛᤢᤶ ᤗ᤹ᤖ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤅᤠᤖ ᤛᤠᤵᤋᤢᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤡᤖᤠᤱᤒᤠ
ᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤗᤠᤶᤒᤠ ᥇᥌ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ
ᤂᤪᤡ᤻ᤋ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤠᤱᤅᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤗᤠᤶ ᤛᤧᤛᤧ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤅᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤒᤠ ᤆᤨᤓᤠ᤹
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤛᤠᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤨ॥

᥇᥍ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤪᤡ᤻ᤋ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴᤏᤢ ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤠᤱᤅᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠ
ᤀᤠᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠᤀᤨ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ ᤗ᤹ᤔᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤁᤳᤋᤢᤱᤗᤨ॥ ᥇᥎ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤢ
ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤵᤐᤠ
ᤆᤨ᤺ᤰᤛᤧ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤖᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤗᤠᤶ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤨᤖᤰ ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ ᤗ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᤘᤧ᤹ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤀᤨ
ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ ᤔᤧᤗ᤹ᤀᤠᤴᤗᤨ॥ ᥇᥏ ᤁᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤴ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤗᤠᤶ ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴᤜᤠ᤹,

सेमाङ्ङिल्ले कुमुक्साम्लाम् यरिक् निङ्साङ्
के़गप्पा के़जोगिररो॥

पावलरे़ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔओ माङ्सेवा चोगुʔ

१४ आमिःम् फुʔनुसाʔ नु ने़ʔनुसाʔसे, खिनिʔग
वे़ʔहाʔ नुःरिक् के़मे़प्पा के़बोःक्खिआङ् के़-
वयिʔ, हे़क्क्याङ् यरिक् ने़हिनिङ्वाʔ के़गप्पा
के़बोःक्खिआङ् वे़ʔहाʔ हुʔमा के़सुक्पा
के़बोःक्खिआङ् के़वयिʔ के़लʔबा पाःन्नो
इङ्गाʔ निस्से पोःक्खाङ्ङाङ् वाʔआरो॥
१५ हे़क्केसाङ् कुभा मे़म्बाःत्ते मे़म्बोःङ्मनाबा
पाःन्हाʔओ याम्मो खिनिʔ निङ्वाʔसुम् लʔर
फाʔआङ् आःन्छिङ्ङार साप्तुङ्ङाङ् वाʔआ,
थेआङ्भे़ल्ले इङ्गाʔग निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्-
ले़ पिराङ्बा लुङ्गुम्लाम्बा १६ थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्हाʔओ ख्रिस्त ये़सुरे़ कुसेवारोबा पोःक्-
खाङ्ङाङ् वाʔआरो॥ हे़क्क्याङ् थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्हाʔ सेसेमाङ्लाम् सेसे मे़बोःङ्ङाङ् निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ ते़न्दिङ् चोगुसिबा चोभाʔ
कुइसिःक् मे़बोःङ्ल फाʔआङ् निङ्वाʔफु-
साम्बाल्ले़ याःम्बक् चोगुबा हे़क्के इङ्गाʔ
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुसुनाइङ्ङिन् खे़ङ्हाʔ
इङ्भोःसुङ्सिङ्लो॥

१७ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ ख्रिस्त ये़सुःन्नु थिक्हुप्
पोःक्खाङ्ङाङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् चोगुङ्-
बा आमाङ्सेवाओ इङ्गाʔग आङ्दिङ् लʔमा
पाःन् कत्तुङ्लो॥ १८ इङ्गाʔ पाःत्तुङ्बा पाःन्निन्
नु चोगुङ्बा याःम्बक्किल्ले़ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्-
हाʔ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुइङ्जाःङ् के़इःप्पा
के़नाःप्पा चोःक्से ख्रिस्तरे़ इङ्गाʔलाम् चो-
गुबा याःम्बक्कोरक् आङ्दिङ् लʔआरो॥ वे़ʔ
पाःन्हाʔओ आङ्दिङ् मे़लʔआन्लो॥ १९ कन्
याःम्बक्किन् सेसेमाङ्ङिल्ले़ कुमुक्साम्लाम्
मिक्सेःन्हाʔ नु निङ्वाʔ के़माबा याःम्बक् चो-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, [illegible] [illegible] ᤆᤨᤃᤢᤱᤍᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤗᤠᤶ
ᤀᤡᤸᤗᤡᤖᤡᤁᤢᤔ ᤋᤧᤱᤃᤵ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤖᤧ ᤁᤠᤰ
ᤁᤢᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤴ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤱ ᤛᤢᤖᤢᤱᤍᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥
[᥈᥆]ᤘᤧ᤹, ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤏᤧᤛ᤻ᤛᤢᤒᤠ ᤐᤠᤱᤕᤰᤁᤨ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤧᤴ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤘᤧ᤹, ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ
ᤀᤡᤱᤔᤧᤓᤨ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ
ᤀᤡᤱᤔᤧᤓᤨ᤺ᤀᤠᤴᤗᤨ. ᤁᤖ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤳᤋᤧ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤔᤠ
ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤁᤳᤋᤢᤱᤗᤨ॥ [᥈᥇]ᤛᤠᤶᤕᤨ=
ᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨᤃ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰᤏᤧ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤳᤗᤨ.

“ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤔᤧᤶᤔᤧᤳᤇᤡᤱᤍᤧ
ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢ᤹.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤔᤧᤱᤄᤧᤶᤔᤧ
ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢ᤹ᤖᤨ॥”*

ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤖᤨᤔ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤨᤃᤢ᤹,

[᥈᥈]ᤒᤠ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤘᤧ᤹, ᤋᤧᤴᤏᤨ
ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧᤴ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤋᤠ᤺ᤔᤠ
ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤁᤧ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ [᥈᥉]ᤁᤖ ᤁᤴ ᤌᤢᤶᤔᤨ ᤁᤠᤰ
ᤐᤡᤛᤠᤱ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤔᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹, ᤆᤨᤃᤢᤱ
ᤛᤢᤖᤢᤱᤍᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤸᤗ ᤕᤖᤡᤰ
ᤋᤱᤒᤧᤀᤠᤱᤎᤨ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ. [᥈᥊]ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤡᤛ᤻ᤐᤧᤏ ᤗᤠᤈᤧ᤹,
ᤐᤧ᤺ᤰᤁᤠᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤋᤢᤶᤛᤧ ᤖᤨᤔ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ
ᤗ᤺ᤶᤔᤠ ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤀᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤘᤠ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤏᤢ
ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤴ ᤛ᤺ᤳᤋᤠᤷ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤀᤠᤱ. ᤐᤧ᤺ᤰᤁᤠᤀᤡᤸᤗᤧ,
ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤀᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰᤁᤨ ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤒᤡᤖᤡ᤹ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ,
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤨᤃᤢᤱᤍᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ [᥈᥋-᥈᥌]ᤁᤖ
ᤀᤠᤸᤗ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨᤒᤠ ᤕᤠᤱᤃᤧᤛᤠ᤹ᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ

* ᥇᥋.᥈᥇ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥋᥈.᥇᥋

गुङ्डाङ् वाऽआरो॥ अक्खेलऽरिक् इङ्गाऽ
यरुसले़मलाम् इल्लिरिकुम ते़ङ्गप् थारिक्
ख्रिस्तरे़ काक् कुसुनाइङ्ङिन् इङ्भोःसुङ् सु-
रुङ्डाङ् वाऽआरो॥ [२०]वेऽ मनाहाऽरे़ मे़ने़स्सुबा
पाङ्यक्को याःम्बक् के़जोःक्पे़न् कुइसिःक्
वेऽ मनाहाऽरे़ ख्रिस्ते़न् इङ्मे़भोःसुबा ते़न्नो
इङ्गाऽ ख्रिस्ते़न् इङ्मे़भोःआन्लो, कर ख्रिस्-
ते़न् कुसिङ् मे़न्निःत्ते के़वाऽबा ते़न्नो सुनाइङ्
इङ्भोःमा सदादिङ् निङ्वाऽ कत्तुङ्लो॥
[२१]साम्योसाप्लाओग अक्खेलऽरिक्ने़ साप्-
ते़आङ् पत्लो,

“खुने़ऽ कुयाःम्बेओ मे़म्मे़त्छिङ्डे के़-
वाऽबाहाऽरे़ मे़निःसुऽ,
हे़क्क्याङ् खुने़ऽ कुयाःम्बेओ मे़ङ्घे़म्मे
के़वाऽबाहाऽरे़ कुसिङ्
मे़निःत्तुऽरो॥”*

पावलरे़ रोम पेःक्मा निङ्वाऽ चोगुऽ

[२२]बा खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ इङ्गाऽ वेऽ ते़न्नो
ख्रिस्ते़न् इङ्भोःसुङ्बाल्ले़ खिनिऽओ ताःमा
मे़न्छुक्के वाऽआरो॥ [२३]कर कन् थुम्मो काक्
पिसाङ् सुनाइङ् इङ्भोःमा याःम्बक्हाऽ चो-
गुङ् सुरुङ्डाङ् वाऽआ, हे़क्क्याङ् आल्ल
यरिक् तङ्बेआङ्धो खिनिऽओ ताःमा निङ्-
वाऽ चोगुङ्बाल्ले़ चोगुल्ले़, [२४]इङ्गाऽ इस्पे़न
लाजेऽ पेःक्काल्ले़ खिनिऽ तुम्से़ रोम ये़क्यक्-
को लःम्मा ताःमा आनिङ्वाऽ वाऽ, हे़क्क्याङ्
खिनिऽनु कुभा ये़न् सःत्तार वाऽआआङ् पेःक्-
काइल्ले़ याम्मो आलाम्दिःक्को कुभाऽ याप्मि
के़बिरिऽ के़लऽबा निङ्वाऽ चोगुङ्डाङ्
वाऽआरो॥ [२५-२६]कर आल्ल यरुसले़म्मोबा
याङ्गे़साऽबा नसानिबाहाऽरे़ लागि अक्खैया

* १५.२१ यसैया ५२.१५

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

नु मे़सेदोनिया थुम्मोबा नसानिबाहाʔरे मे़सुप्-
सुबा फाʔयाङ्ङिन् साःसे इङ्गाʔ यरुसले़म
पेःक्कार पत्तारो॥ २७खे़ङ्हाʔरे़ग अक्खे चोःक्-
मा खुनिʔ सिराʔ थाङे़आङ् वये़रो॥ से़क्खाःल्ले़
खे़ङ्हाʔरे़ यहुदि नसानिबाहाʔरे़ खुनिʔ हिङ्-
मन्नो चाहाबा के़जोःक्पा पाःन्हाʔ कुभाʔ
पिमासि के़बोःङ्बाए वये़, थेआङ्भे़ल्ले़ य-
हुदि नसानिबाहाʔलाम् के़दाःबा सुनाइङ्-
ङिल्ले़न् याम्साम्गे़न् मुʔइसाम्मिन् थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्हाʔरे़ मे़घोःसुआङ् मे़वाʔरो॥
२८हे़क्केःल्ले़ इङ्गाʔ खे़न् फाʔयाङ्ङिन् य-
रुसले़म्मो तेʔरुङ्ङाङ् खे़न् मे़घोःसुʔ के़लʔबा
पाःन्निन् निःन्धो चोगुङ् हे़क्क्याङ् इस्पे़न पेःक्-
काल्ले़ खिनिʔओ लःन्नाʔ ताआरो॥ २९इङ्गाʔ
खिनिʔओ ताआल्ले़ ख्रिस्तरे़ मुल्लुक् कुमुʔ-
इसाम्मिन्नु ताःआ के़लʔबान् निःसुङ्लो॥
३०आमिःम् फुʔनुसाʔ नु ने़ʔनुसाʔसे, दाङ्-
बा ये़सु ख्रिस्तरे़ कुमना आबोःक्खे़बाल्ले़
चोगुल्ले़ हे़क्क्याङ् सेसेमाङ्ङिल्ले़ लुङ्माʔ
आदुक्ते़बाल्ले़ चोगुल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्ङो तु-
वा आजोगे़म् आबिरे़म्मे़ʔर इङ्गाʔ इनोगे़न्
आदुक्खेओ चुम् आमे़त्ते़म्मे़ʔ फाʔआङ् पेलि
फाक्निङ्लो॥ ३१यहुदिया थुम्मोबा नसाःन्
मे़न्जोःक्मनाबाहाʔलाम्बा निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्-
ले़ इङ्गाʔ ताङ्से़ःप्पार हे़क्क्याङ् यरुसले़मबा
नसानिबाहाʔरे़ लागि तेʔरुङ्बा कुभाʔ याङ्ङिन्
खे़ङ्हाʔरे़ मे़दाःक्तुर फाʔआङ्ङाङ् तुवा चो-
गे़म् आबिरे़म्मे़ʔओ॥ ३२हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ले़ कुनिङ्वाʔ कुइसिःक् खिनिʔओ
सःत्तार ताआआङ् सोसोरिक् हाङ्हाङ् आ-
मे़त्छिङ्ल फाʔआङ् तुवा चोगे़म्मे़ʔओ॥
३३सनारुङ् के़बिबा निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् खिनिʔ
के़रे़क्नु वाʔररो॥ आमे़न्॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤛᤧᤘᤠ

᥇᥌ ᤁᤡᤱᤁᤪᤡᤕᤠ ᤐᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ
ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤔᤠ*
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤏᤢᤛᤠ᤹, ᤑᤡᤒᤡᤖᤧ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ ᤑᤨ᤺ᤛᤢᤱᤗᤨ᥀
᥈ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤗᤧ ᤛᤧᤛᤧ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹,
ᤗᤠ᤹ᤖᤢᤛᤡᤒᤠ ᤗᤠᤱᤍᤠ᤺ᤰᤔᤠᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤍᤠᤱᤒᤠᤗᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤨ ᤐᤡᤖᤧᤶᤔᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ, ᤔᤧᤳᤏᤡᤱᤗᤨ᥀
ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤛᤢᤰᤛᤢᤰ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤁᤢᤓᤠ᤹, ᤐᤡᤖᤧᤶᤔᤧ᤹,
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤗᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤏᤢ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹,
ᤁᤢᤓᤠ᤹, ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ᥀
᥉ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤂᤪᤡᤛᤳ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤀᤠᤴᤈᤢᤶᤜᤠ᤹, ᤐᤪᤡᤛᤡᤁᤡᤗᤠ ᤏᤢ ᤁᤢᤕᤧᤶᤒᤠ᤹,
ᤀᤰᤁᤡᤘᤗᤠ᤺ᤴ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤨ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ᥀
᥊ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤛᤧ᤺ᤵᤛᤧ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹,
ᤜᤡᤱᤔᤏᤡᤏᤧ ᤁᤧᤛᤠᤰᤐᤠᤀᤨ ᤌᤠᤛᤧᤳᤆᤢᤖᤨ᥀
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤖᤰ ᤔᤧ᤺ᤴ, ᤁᤖ ᤕᤖᤡᤰ ᤌᤡᤶᤔᤧᤏᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤛᤶᤔᤠ
ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤏᤨᤃᤧᤴ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤛᤡ᤹᥀ ᥋ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹ ᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤁᤧᤈᤢᤶᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤨ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ᥀
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ ᤀᤠᤴᤈᤢᤶ ᤀᤧᤐᤧᤏᤧᤋᤛᤧᤴ
ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤨ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ᥀ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤀᤧᤛᤡᤕᤠ
ᤋᤧᤱᤃᤵᤐᤨ ᤁᤧᤖᤧᤰᤏᤢ᤺ᤗᤗᤧ ᤋᤃᤡ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠ ᤘᤕᤧᤖᤨ᥀ ᥌ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤃᤡ
ᤕᤠᤶᤒᤢᤌᤡᤰᤁᤠᤱ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤖᤡᤕᤶᤔᤡᤴ
ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤨ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ᥀ ᥍ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤠᤰᤐᤠ
ᤁᤧᤎᤠ᤺ᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤀᤠᤴᤈᤢᤶ ᤀᤧᤴᤍᤪᤨᤏᤡᤁᤛ ᤏᤢ
ᤕᤢᤏᤡᤕᤛᤧᤴ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤨ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ᥀
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤁᤡᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤡᤱᤛᤨ
ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤔᤠ ᤗᤠ᤹ᤖᤢᤛᤡ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹ᤃ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ᤺ᤗᤗᤧᤀᤠᤱ ᤋᤃᤡ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤠ

* ᥇᥌.᥇ ᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤔᤠ–ᤃᤪᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤍᤠᤱᤅᤨ “ᤍᤡᤁᤴ” ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ᥀

पावलरे़ कुसेवा

१६ किङ्क्रिया पाङ्जुम्मो के़वाʔबा से-
सेहुप्लक्कोबा माङ्सेवारोमा*
आनिʔ नुसाʔ फिबिरे़ कुनारा फोːसुङ्लो॥
²निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ सेसे कुमनाहाʔ लाʔ-
रुसिबा लाङ्दाːक्मान् खुने़ʔ दाङ्बाल्ले़
कुमिङ्ङो पिरे़म्मे़ʔ फाʔआङ् मे़त्निङ्लो॥
खिनिʔ सुक्सुक् खुने़ʔ कुभाʔ पिरे़म्मे़ʔ, थेआङ्-
भे़ल्ले़ खुने़ʔग इङ्गाʔ नु यरिक् मनाहाʔ कुभाʔ
पिरुसिआङ् वाʔरो॥
³इङ्गाʔनु सोरिक् ख्रिस्त ये़सुरे़ कुयाːम्बक्
के़जोːक्पा आन्जुम्हाʔ प्रिस्किला नु कुये़म्-
बाʔ अक्विलाːन् आसेवारो मे़त्ते़म्सिम्मे़ʔओ॥
⁴खे़ङ्हाʔरे़ इङ्गाʔ आसे़ːप्से़ खुन्छिʔ हिङ्-
मन्निन्ने के़साक्पाओ थासे़त्छुरो॥ इङ्गाʔरक्
मे़ːन्, कर यरिक् थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्स्मा सेसे-
हुप्लक्कोबा नसानिबाहाʔरे़आङ् खे़ङ्हाʔ
नोगे़न् मे़बिरुसिʔ॥ ⁵खुन्छिʔ हिम्मो के़जुम्-
बा सेसेहुप्लक्कोबा नसानिबाहाʔआङ्
आसेवारो मे़त्ते़म्सिम्मे़ʔओ॥

हे़क्क्याङ् आमिːम् आन्जुम् ए़पेनेतसेन् आ-
सेवारो मे़त्ते़म्मे़ʔओ॥ खुने़ʔग एसिया ते़ङ्गप्पो
के़रे़क्नुːल्ले़ तगि ख्रिस्ते़न् नसाːन् के़जोːक्-
पा मना वये़रो॥ ⁶खिनिʔ लागि याम्बुधिक्काङ्
याːम्बक् के़जोːक्मा मरियम्मिन् आसेवारो
मे़त्ते़म्मे़ʔओ॥ ⁷इङ्गाʔनु साक्पा के़धाːबा य-
हुदि आन्जुम् ए़न्द्रोनिकस नु युनियसे़न्
आसेवारो मे़त्ते़म्सिम्मे़ʔओ॥ खे़ङ्हाʔग
सेːक्युक्मिबाहाʔओ साʔरिक् मिङ्सो इङ्-
धाːङ् पिमा लाʔरुसिʔ, हे़क्क्याङ् खुन्छिʔग
इङ्गाʔनुːल्ले़आङ् तगि ख्रिस्ते़न् नसाːन् चा-

* १६.१ माङ्सेवारोमा–ग्रिक पाːन्दाङ्ङो “दिकन्” पोːङ्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤘᤕᤧᤳᤇᤡᤖᤥ॥ ᥎ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ
ᤀᤠᤴᤈᤢᤶ ᤀᤧᤶᤐᤗᤡᤀᤧᤋᤛᤧᤴ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ
ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹॥ ᥏ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤏᤢ ᤛᤥᤖᤡᤰ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤀᤢᤷᤒᤠᤏᤛ ᤏᤢ ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ
ᤀᤠᤴᤈᤢᤶ ᤀᤡ᤻ᤋᤠᤂᤢᤛᤧᤴ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ ᤔᤧᤳᤋᤧ=
ᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥆ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤀᤥ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤁᤢᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤔᤧᤛᤠ᤹ᤖᤢᤸᤗᤧ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤁᤧᤎᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤀᤵᤐᤧᤸᤗᤧᤛᤧᤴ
ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹॥ ᤀᤖᤡ᤻ᤋᤥᤒᤢᤗᤛ ᤏᤢ
ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤥ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ ᤔᤧᤳᤋᤧ=
ᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᥇᥇ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤀᤠᤴᤈᤢᤶ
ᤜᤧᤖᤥᤍᤡᤕᤏᤧᤴ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥
ᤏᤠᤷᤁᤡᤁᤛᤖᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤥ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥
᥇᥈ᤋᤪᤡᤑᤧᤏᤠ ᤏᤢ ᤋᤪᤡᤑᤥᤛᤠ᤺ᤴ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ
ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᤁᤴ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤕᤠᤶᤒᤢ=
ᤎᤡᤰᤁᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤥᤃᤧᤳᤇᤢᤖᤥ॥
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤠᤶᤒᤢᤎᤡᤰᤁᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ
ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ ᤀᤠᤴᤈᤢᤶ ᤐᤷᤛᤡ᤻ᤛᤧᤴᤏᤠᤱ
ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹॥ ᥇᥉ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ
ᤆᤥ᤺ᤰᤛᤧ ᤛᤧᤃᤢᤒᤠ ᤖᤢᤑᤛ ᤏᤢ ᤁᤢᤶᤔᤠ᤺ᤴ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ
ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᤁᤢᤶᤔᤠ᤺ᤖᤧᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ
ᤁᤢ᤻ᤛᤠ᤺ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤠᤱᤅᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤥ॥
᥇᥊ᤀᤠᤛᤡᤴᤁᤪᤡᤋᤛ. ᤑᤗᤧᤃᤏ. ᤜᤷᤔᤠᤛ. ᤐᤠᤳᤋᤪᤥᤒᤠᤛ.
ᤜᤷᤔᤧᤛ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤁᤠᤰ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥
᥇᥋ᤑᤡᤗᤥᤗᤥᤃᤛ. ᤕᤢᤗᤡᤕᤠ. ᤏᤧᤖᤡᤀᤛ ᤏᤢ ᤁᤢᤴᤛᤠ᤹
ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠ᤹. ᤏᤢ ᤀᤥᤗᤡᤶᤐᤠᤛ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧᤛᤧ
ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥
᥇᥌ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤛᤧᤛᤧ ᤔᤡ᤺ᤶᤈᤡ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤧᤘᤠ
ᤔᤧᤳᤋᤠᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤵᤔᤥᤒᤠ ᤁᤠᤰ
ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤧᤘᤠ ᤁᤧᤶᤜᤠᤰᤋᤡ᤹ᤖᤥ॥

गेत्छुआङ् वयेत्छिरो॥ ८दाङ्बान् नसाःन्
केजोःक्पा आमिःम् आन्जुम् एम्पलिएतसेन्
आसेवारो मेत्तेम्मेʔ॥ ९आनिगेनु सोरिक् ख्रिस्-
तरे कुयाःम्बक् केजोःक्पा उर्बानस नु आमिःम्
आन्जुम् इस्ताखुसेन् आसेवारो मेत्तेम्सिम्मेʔओ॥
१०ख्रिस्तओ चोगुबा कुनसाःन्निन् मेसाʔरुल्-
ले नुःबा केधाःप्पा अप्पेल्लेसेन् आसेवारो
मेत्तेम्मेʔ॥ अरिस्तोबुलस नु कुहिम्मो केवाʔ-
बाहाʔ आसेवारो मेत्तेम्सिम्मेʔओ॥ ११इङ्गाʔ
यहुदि आन्जुम् हेरोदियनेन् आसेवारो
मेत्तेम्मेʔओ॥ नार्किकसरे कुहिम्मो केवाʔबा
दाङ्बान् नसाःन् केजोःक्पाहाʔ आसेवारो
मेत्तेम्सिम्मेʔओ॥ १२त्रिफेना नु त्रिफोसाःन् आ-
सेवारो मेत्तेम्सिम्मेʔओ॥ कन् मेन्छुमाहाʔरेग
याम्बुधिक्काङ् दाङ्बाल्ले कुयाःम्बक्
चोगेत्छुरो॥ साʔरिक् याम्बुधिक्काङ् दाङ्-
बाल्ले कुयाःम्बक् केजोःक्मा आमिःम् आन्जुम्
पर्सिस्सेन्नाङ् आसेवारो मेत्तेम्मेʔ॥ १३दाङ्-
बाल्ले कुयाःम्बक् चोःक्से सेगुबा रुफस नु
कुम्माःन् आसेवारो मेत्तेम्सिम्मेʔओ॥ कुम्मा-
रेग इङ्गाʔ आबाङे कुस्साः कुइसिःक्
इःत्ताङ्ङाङ् वयेरो॥ १४आसिन्क्रितस, फ्ले-
गन, हर्मास, पात्रोबास, हर्मेस हेक्क्याङ्
खेङ्हाʔनु केवाʔबा काक् नसानिबाहाʔ आ-
सेवारो मेत्तेम्सिम्मेʔओ॥ १५फिलोलोगस,
युलिया, नेरिअस नु कुन्साʔ मेन्छुमाʔ, नु
ओलिम्पास हेक्क्याङ् खेङ्हाʔनु केवाʔबा
काक् निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले सेसे कुमनाहाʔ
आसेवारो मेत्तेम्सिम्मेʔओ॥ १६खिनिʔग सेसे
मिःम्जिःल्ले सेवा मेत्तासिम्मेʔओ॥ हेक्क्याङ्
कप्मोबा काक् सेसेहुप्लक्हाʔरे सेवा
केम्हाक्तिʔरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤠᤘᤗᤧᤖ ᤁᤢᤏᤢᤵᤔᤨᤒᤠ ᤁᤢᤏᤡᤛᤠᤶ ᤏᤢ ᤁᤢᤛᤢᤈᤠ

᥇᥍ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹, ᤏᤢ ᤏᤧ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ. ᤕᤧᤔᤧᤴᤍᤠᤱ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹, ᤔᤡᤰᤆᤥ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹, ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤧᤗᤡ ᤑᤠᤁᤡᤴᤏᤱᤗᤨ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤜᤢ᤹ᤀᤠᤛᤡᤒᤠ ᤛᤧᤰᤂᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤗᤗᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤀᤡᤱᤗᤧᤰᤐᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤔᤧᤄᤠ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤀᤰᤋᤱᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠᤀᤧ ᤘᤕᤧᤶᤔᤧ᤹.
᥇᥎ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤗᤗᤧ ᤁᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤂᤪᤡᤛᤋᤧᤖ ᤁᤢᤛᤧᤘᤠ ᤔᤧᤴᤈᤨᤃᤢᤴ. ᤁᤖ ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤠᤵᤐᤨ᤺ᤰᤁᤡᤗᤗᤧ ᤗᤠᤃᤡᤖᤰ ᤛᤧᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ᤹ᤖᤨ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤏᤠ ᤁᤧᤈᤶᤒᤠ ᤏᤢ ᤔᤢᤖᤗᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤍᤨ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤡᤱᤔᤧᤗᤧᤰᤋᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥
᥇᥏ᤁᤖ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤃᤧᤶᤒᤠ ᤁᤧᤈᤨᤃᤡᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤱᤃ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤐᤡᤛᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤗᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤈᤨᤃᤢᤶᤔᤡᤗᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤛ᤺ᤳᤋᤠᤖᤨ॥ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤗᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤛᤡᤰᤁᤢᤶᤛᤠᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤶᤔᤧ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤑᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤗᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤑᤨᤋᤩᤠ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤶᤔᤧ᤹ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤳᤋᤢᤱᤗᤨ॥
᥈᥆ᤛᤏᤠᤖᤢᤱ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤗᤧ ᤜᤠᤖᤠᤀᤧ ᤔᤠᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤗᤠᤱᤓᤨ ᤛᤡᤃᤠᤱ ᤌᤠ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤋᤨ᤹ᤖᤢ᤹ᤖᤨ॥ ᤀᤠᤗᤗ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤋᤧᤖ ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤏᤢ ᤘᤠ᤹ᤖ॥
᥈᥇ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤋᤡᤔᤨᤌᤡ᤺ᤗᤗᤧ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤀᤠᤴᤈᤢᤶ ᤗᤢᤛᤡᤕᤛ, ᤕᤧᤛᤨᤴ ᤏᤢ ᤛᤨᤛᤡᤐᤠᤋᤪᤨᤛᤧᤖᤀᤠᤱ ᤛᤧᤘᤠ ᤁᤧᤶᤜᤠᤁᤡᤳᤋᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
᥈᥈ᤐᤠᤘᤗᤧᤖ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤁᤴ ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱᤍᤡᤴ ᤁᤧᤛᤠᤵᤐᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤋᤖᤋᤡᤕᤛᤧᤖᤀᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤗᤗᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱᤍᤨ ᤛᤧᤘᤠ ᤜᤠᤁᤡᤴᤏᤱᤗᤨ॥
᥈᥉-᥈᥊ᤀᤠᤜᤡᤶᤍᤠᤱᤒᤠ ᤃᤠᤕᤛᤧᤖ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤛᤧᤘᤠ ᤁᤧᤜᤠᤁᤡᤳᤋᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᤁᤵᤔᤨ ᤃᤠᤕᤛᤧᤖ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤁᤧᤈᤢᤶᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ

पावलरे कुनुप्मोबा कुनिसाम् नु कुसुजा

१७आमिःम् फुॽनुसाॽ नु नेॽनुसाॽसे, येमेन्-
दङ् केदाःप्पाहाॽ मिक्चो मेत्तेम्सिम्मेॽ फाॽआङ्
पेलि फाक्निङ्लो॥ खेङ्हाॽरेग खिनिॽ केहुॽ-
आसिबा सेक्खा पाःन्निल्ले कुदक्लेङ्वाओ
इङ्लेक्पा पाःन्निन् मेहुॽरुसिआङ् मनाहाॽ
खुनिॽ नसाःन्नो मेघःसुसिरो॥ अक्तङ्बा मना-
हाॽनु माःङ्घाए वयेम्मेॽ, १८थेआङ्भेल्ले
कङ्हाॽरेग दाङ्बा ख्रिस्तरे कुसेवा मेन्जोगुन्,
कर आबाडे खुनिॽ साप्पोःक्किल्ले लागि-
रक् सेवा मेजोगुॽरो॥ खेङ्हाॽरे मना केजम्बा
नु मुर्लेःम्बा पाःन्हाॽरे कुदोःप्मा मनाहाॽ
इङ्मेलेक्तुसिॽरो॥ १९कर खिनिॽ इङ्जाःङ्-
गेम्बा केजोगिबा पाःन्निङ्ग केरेक् पिसाङ्
मनाहाॽरे मेघेप्सुआङ् मेवाॽ, हेक्केःल्ले खिनिॽ
केजोगुम्मिल्ले इङ्गाॽग साॽरिक् सःत्तारो॥
खिनिॽग नुःबा पाःन्निल्ले कुयाःम्बेओ सिक्-
कुम्साबा पोःक्खेम्मेॽ हेक्क्याङ् फेन् पाःन्निल्ले
कुयाःम्बेओ फोत्या मेःन्नेबा पोःक्खेम्मेॽ के-
लॽबा निङ्वाॽ कत्तुङ्लो॥ २०सनारुङ् याप्मि
केबिबा निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले हाराए माफेन्-
साम्मिन् खिनिॽ लाङ्भो सिगाङ् थाःसुआङ्
तोॽरुॽरो॥ आल्ल आनिॽ दाङ्बा येसु ख्रिस्-
तरे कुलुङ्गुम्मिन् खिनिॽनु वाॽर॥ २१इङ्गाॽनु
सोरिक् माङ्सेवा केजोःक्पा तिमोथिःल्ले
हेक्क्याङ् यहुदि आन्जुम् लुसियस, येसोन नु
सोसिपात्रोसरेआङ् सेवा केम्हाक्तिआङ्
वाॽरो॥ २२पावलरे कुलागि कन्
सक्इङ्घङ्डिन् केसाप्पा इङ्गाॽ तर्तियसरे-
आङ् दाङ्बाल्ले कुमिङ्डो सेवा हाक्निङ्लो॥
२३-२४आहिम्दाङ्बा गायसरे खिनिॽ सेवा के-
हाक्तिआङ् वाॽरो॥ कप्मो गायसरे कुहिम्मो
केजुम्बा सेसेहुप्लक्कोबा नसानिबाहाॽरेआङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

᥈᥋ [illegible]

᥈᥌ [illegible]

᥈᥍ [illegible]

सेवा के़म्हाक्तिआङ् वा॰रो॥ कन् ये़क्यक्-
कोबा याङ्गे़युङ्बा इरास्तस नु आनि॰
नसानिबा चुम् क्वातसरे़आङ् सेवा हाङे़त्-
छुआङ् वा॰रो॥*
२५इङ्गा॰ इङ्भोःसुङ्बा सुनाइङ्ङिन् नु
ये़सु ख्रिस्तरे़ कुयाःम्बेओबा इङ्घङ्लाम् निङ्-
वा॰फुमाङ्ङिल्ले़ खिनि॰ याम्साम्मो के़धुम्बा
चोःक्मा के़सुक्ति॰रो॥ कन् इङ्घङ्ङिङ्ग
तोलिङ्सोमुआङ्धोए चिक्खे़आङ् वये़, कर
आल्लो ओसेःन्दाङ् पोःक्खे़आङ् वा॰रो॥
२६आल्लो कन् सुनाइङ्ङिन् माङ्निङ्वा॰-
पाःन् के़बाःप्पाहा॰रे़ मे़साप्तुबा पाःन्लाम्
ओसेःन्दाङ् पोःक्खे़आङ् वा॰रो॥ हे़क्क्याङ्
मे़न्नुप्मनाबा निङ्वा॰फुमाङ्ङिल्ले़ कुइङ्-
जाःङ्लाम् के़रे़क्ले़ ख्रिस्ते़न् नसाःन्
मे़जोगुआङ् निङ्वा॰फुमाङ्ङिन् के़इःप्पा के़-
नाःप्पा मे़बोःङ्ल फा॰आङ् काक् मे़न्छाम्
सुवाङ्हा॰ओ कन् सुनाइङ्ङिन् इङ्भोःर
वा॰रो॥ २७हे़क्केल॰रिक् सिक्कुम्दाङ्बा निङ्-
वा॰फुमाङ्ङिल्ले़ कुमिमिदिङ् ये़सु ख्रिस्तलाम्
सदादिङ् सदादिङ् पोःङ्लरो! आमे़न्॥

* ᥇᥌.᥈᥉-᥈᥊ [illegible]

* १६.२३-२४ हुक्किल्ले़ साप्मनाबा कुभा ग्रिक
साप्पन्नो अक्खेल॰रिक् साप्ते़आङ् पत्, "आनि॰
दाङ्बा ये़सु ख्रिस्तरे़ कुलुङ्गुम्मिन् खिनि॰ के़रे़क्नु
वा॰ररो॥ आमे़न्॥"

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.